

ПЯЩАК

ВЫДАНЫЕ БЕЛАРУСКАГА КУЛЬТУРНА-
АСЬВЕТНІЦКАГА ЦЭНТРА
КЛІУЛЕНД
ЗША



№ 9 1991



Арлен Кашкуревіч

Успаміны пра Ўладзіміра Караткевіча
і фрагменты з творчай спадчыны паэта, раней нідзе не друкаваныя,
чытайце на бач. 42-52.

Polacak

Published with the financial support of the parish
Mother of God of Zyrovicy,
Cleveland, Ohio, USA.

Рэдакцыйная калегія: Міхась Белямук (сакратар), Янка Салавянюк,
Сябр -- Сяргей Карніловіч, Іна Каханоўская, Вольга
Дубаневіч(МакДэрмат), Лідзія Лазар--Ханенка, Янка Ханенка.

Editorial board: Michael Bielamuk (Secretary), Jan Solowienuk,
Members -- Serge Karnilovich, Ina Kachanovski, Olga Dubanevich (Mc
Dermott), Lydia Lazar-Chanenka, Yanka Chanenka.

Ганаровыя сябры рэдкалегіі:
Анатоль Белы, Васіль Быкаў, Іосіф Юхо.

Прозьвішчы падпішчыкаў і ахвярадаўцаў рэдакцыя
будзе публікаваць у часопісе.

All correspondence should be addressed to:
M. Bielamuk
10915 Lake Rd., Cleveland, Oh. 44102, USA.
Tel. (216) 651-3451



Міхась Кавыль. Слуцкім героям.	3
-------------------------------------	---

Пад бел-чырвона-белым сьцягам

Аляксандр Мікалайчанка. Эпіцэнтр, што прывёў Беларусь да свабоды.	4
Анатоль Белы, Аўген Гучок, Сяргук Плыткевіч. 25 жніўня — што далей?.....	9

Згукі Бацькаўшчыны

Васіль Быкаў. «Нас чакае зацятая барацьба».	14
Леанід Лыч. Каб жыла Беларусь.	19

Наша гісторыя

Міхась Белямук. Эмблема на шыце герба «Пагоня»	23
---	----

Памяць зямлі

А.С. Калісцы ў Менску.	29
Успаміны Яўгена Ціхановіча.	34
Леанід Крыгман. Баляда аб школьным сябры.	42
Лісты і вершы Уладзіміра Караткевіча.	45

Роднае слова

Сьвятлана Анатольева. Калі паэт «асыпаецца песняй».	53
Масей Сяднёў. 3 «Масеевай кнігі».	55
Сьвятлана Белая. Максімава Яраславія.	56
Пётра Звонны. Ідуць жаўнеры Беларусы	61

3 жыцця эміграцыі.	63
-------------------------	----

Андрэй Карпук. Мастацкая распрацоўка макета вокладкі,
шыфтоў і заставак рубрык.

Мікола Рыжы. Плякат Аркадзь Смоліч

На першай бачынцы вокладкі: **Міхал Басалыга**. Слуцкі князь
Аляксандр Уладзіміравіч Алелька

На чацьвёртай бачынцы вокладкі: **Яўген Ціхановіч**. 3 Новым 1992 годам!

Слуцкім



гэроям.

Не адзін яшчэ лістапад
 Ярышліць у нябэжы жоўтым лістам,
 Будучы вёсны наведваць саб
 З салаўём, шгабяткім, голасістым

Над магіламі тых, што ішлі
 У бой, на роўні, з думай аб волі,
 Нававацьміць сон кавалі,
 Да вятры нэ змоўкаць скурочыць.

Прыйдзе хтось, курганы ўдарэ,
 Каб рассыпаць збесьну здымліць,
 Спаткнецца сацінік на "ураж",
 На аскепках іржавых гранатах.

Скляпа скарт гаспадар здымлі.
 Там, дзе з вазмі змоўка і здарэ,
 Шугаве чысы абзліск
 З двума словамі: "Слуцкім герам".
 Мікае Каваль.

ПА БІ-ЧЫВОНА-БІЛЫМ ШЫТАМ



У Менску ёсць чуйны барометр палітычнага жыцця Беларусі. Не, гэта не Дом Ураду, дзе засядае парламент — там больш балбатні і дробных спрэчак, і не нашыя буйнешыя навуковыя інстытуты — студэнцтва нашае спіць, не адгукаецца на падзеі, і не Камароўскі базар, дзе цэны растуць з кожнай хвілінай. Гэта бялая плошча Леніна, якая сёння носіць найменне плошча Рэспублікі. На працягу трох апошніх гадоў Плошча патрабавала ад тых, хто мае канкрэтную ўладу, прыняцця праграмы па ліквідацыі наступстваў катастрофы на Чарнобыльскай АЭС, законаў па адраджэнню нацыянальнай культуры і мовы, адстаўкі беларускага «генсека» Яфрэма Сакалова і старшыні Вярхоўнага Савета Мікалая Дземянця. Людзі плошчы гнеўна асудзілі разгул рэакцыйнай ваеншчыны ў Тбілісі, Баку і Вільні, выступілі супроць падпісання нова-агароўскага саюзнага пагаднення. Плошча, якую партакраты ахрысціла натоўпам, сёлетнім красавіком вывела на палітычную арэну рабочых Менска, Воршы, Гомеля ды іншых гарадоў рэспублікі, што заявілі свой пратэст супроць палітыкі надвышшняў цэнаў, выказаліся за дэпартызацыю прадпрыемстваў, дзяржаўных, судовых, навучальных і іншых устаноў.

Плошча паказала, што яна — голас беларускага народу, што яна сама народ, калі пачынаўся яе гістарычны тыдзень: з 19 па 25 жніўня 1991 года. Але пра ўсё — па парадку.

19 жніўня. Раніцай гэтага дня я паехаў у Дом друку, нічога ня ведаючы пра

маскоўскія падзеі, каб распаचाць выпуск чарговага нумара газэты «Добры вечар». Ужо ў цягніку мятро я заўважыў такое, чаго раней не бачыў. Менчукі, заўжды ўсьмешлівыя і вясёлыя раптам сьцішліся, перамаўляліся напаяголаса, некаторыя азірліся па баках. Да слыху далятала абрэвіатура «ГКЧП», фразы: «Гарбачоў захварэў і ня можа кіраваць дзяржавай... Улада — у Янаева, Пугі, Язава і Кручкова...» Я зразумеў: здарыўся — дзяржаўны пераварот, на чале ўнутранай імперыі — хунта. Калі прыйшоў у друкарню, па радыё прагучала першая пастанова «ГКЧП». Забараняліся шэсцы, мітынгі, дэманстрацыі, штраікі... Уводзілася цензура для сродкаў масавай інфармацыі... Заклікалася мацаваць дысцыпліну... Аб'яўлялася вяршэнства Канстытуцыі СССР па ўсёй краіне...

А вось і канкрэтны «падарунак»: першая паласа «Добрага вечара» поўнасьцю перавёрстаецца — трэба друкаваць дакумэнты «гекачэпістаў». Нумар затрымліваецца. У рэдакцыйным «Пасляслоўі» адзначаецца, што ўлада мяняецца, а Гарбачоў адхілены ад сваёй пасады.

Вечарам іду на Плошчу. Тут ужо групкамі тоўняцца людзі вакол дэпутатаў БНФ у Вярхоўным Савеце і дэпутатаў «Дэмакратычнай пlynі» зь Менскага гарсавету. Ім даводзіцца адказваць на пытанні безь перапынку. Усё зразумела: «ГКЧП» — дыктатура, якая ставіць за мэту адкінуць усе народы да сталінска-брэжнеўскай мадэлі таталітарызму. Дэпутаты распаўядаюць, што іхняя спроба пагутарыць зь Мікалаем Дземянцем,

каб тэрмінова склікаць нечарговую сесію ВС БССР ды асудзіць хунту, падтрымкі ў старшыні Вярхоўнага Савета не атрымала. Дэпутаты збіраюць подпісы сваіх калег з патрабаваннем тэрмінова склікаць нечарговую сесію Вярхоўнага Савета і Менскага гарадскога Савета. Позна ўвечары засядае сойм БНФ разам зь лідэрамі дэмакратычных партыяў, дзе вырашана падтрымаць заклік Барыса Ельцына і распачаць штрайк.

На вуліцах пакуль што спакойна — танкаў не бачна...

20 жніўня. Рэдакцыя «Добрага вечара» рашае змагацца з хультай. Наш «галава» — Міхась Расолька дае мне тэрміновае даручэнне: зрабіць бліч-інтэрвю, каб высветліць адносіны людзей да апошніх падзей у СССР. Меркаваньні цікавыя. Большасць менчукоў не прымаюць дыктатуры, асуджаюць дзяржаўны пераварот, патрабуюць, каб па тэлебачанні перад народамі выступіў сам Гарбачоў. Толькі адзін вэтэран вайны поўнасьцю падтрымаў надзвычайны камітэт і зьедліва пацікавіўся ў рэпарцёра: ці хутка зачыняць нашу газету?

Ранішняя навіна: не выйшла маладзёжная газета «Знамя юности», вядомая агульнадэмакратычнымі поглядамі.

Гарадзкія дэпутаты ня здолелі сабраць прэзідыум або сесію. Але ад імя ініцыятыўнай групы ўжо зроблены зварот да менчукоў пра непрызнаньне «ГКЧП». У дакумэнце сказана: «...змоўніцкімі мэтадамі самазванні камітэт адхіліў ад улады законна абранага Прэзідэнта Гарбачова».

Ня веру вачам: група журналістаў газэты «Звязда» выступіла з заявай супраць хунты...

У друку — зварот да беларускага народу ў Прэзідыум ВС БССР і Заява ЦК КПБ. Першы дакумэнт заклікае народ да спакою, дысцыпліны, абяцае, што ў Бе-

ларусі будуць дзейнічаць толькі законы Канстытуцыі рэспублікі. Але ад «ГКЧП» не адмяжоўваецца. Другі — фактычна падтрымлівае надзвычайнікаў, амаль поўна сьцё цытуючы кавалкі іхніх заяваў ды пастановаў, у замакугаваным выглядзе загадвае сваім актывістам тлумачыць на сельніцтву дзейнасьць самазванцаў.

Вечарам а 18-й гадзіне — мітынг на Плошчы. Запісваюся на выступ у сп.Юрыя Хадзкі. Народныя дэпутаты Беларусі Зянон Пазьняк, Віктар Радамысльскі (а. Віктар), Сяргей Антончык, Пятро Садоўскі, Лявон Зданевіч і інш. выкрываюць та талітарысцкую сутнасьць перавароту, здрадніцтва Старшыні Вярхоўнага Савета БССР Мікалая Дземянця і першага сакратара ЦК КПБ Анатоля Малафеева, заклікаюць народ (а людзей сюды сабралася некалькі дзесяткаў тысяч) да штрайку, да яднаньня на адзінной плятформе — плятформе незалежнасьці Беларусі і абароны дэмакратыі. Натхніла выступленьне вайскоўца, які паведаміў, што створаны саюз афіцэраў, які паставіў за мэту супрацьдзейнічаць хунце, зрабіць усё магчымае, каб абараніць маладую беларускую дэмакратыю.

Тут абшліхаюцца паведамленьні з Масквы, што на бок абаронцаў Белага дому пераходзіць усё больш і больш вайскоўцаў з Таманскай і Кантэмраўскай дывізіяў ПДВ, міліцэйскіх падразьдзяленьняў, што хунта не адважылася ўзяць пад кантроль Санкт-Пецярбург, дзе абстаноўку кантралюе мэр горада Сабчак.

Мне не ўдаецца сказаць слова на мітынг — зашмат людзей выступіла перада мной. Але ўпэўненасьць, што хунта вольна «дасьць дуба» не пакідае мяне.

21 жніўня. Раніцай купіў газету «Свабода». Пад загалоўкам «Апазыцыя патрабуе скліканьня сесіі» друкуецца дыктафонны запіс размовы між дэпутатамі ад апазыцыі і Мікалаем Дземянцем.

Запіс зроблены 19 жніўня, калі тыя завіталі да яго і запатрабавалі склікання нечарговай сесіі. На ўсякі выпадак занатоўваю цытаты з адказаў Дземянця:

«Вы з Гарбачовым сустраліся? Вы ведаеце, чаму нарадзілася ў яго гэтая заява?... Гарбачоў прыйшоў за шэсць гадоў да цяжкага становішча, у якім ён і заўсёды быў. Гэта група, а дакладней сказаць — Янаеў, былі з ім разам, гэтая заява нарадзілася разам з Гарбачовым. Па стане ягонага здароўя...»

«Яшчэ раз паўтараю: Гарбачоў псыхалогічна вычарпаў «сябе». Ён ня ведае, што далей яму рабіць. Ён кажа: я далей не магу, давайце думаць разам. Вось і давёлося па Канстытуцыі часова выканаць абавязкі Янаева. Прэзідэнт за суткі да гэтага пайшоў у адстаўку... Вам няма патрэбы збіраць сесію. Гарбачоў сам за сябе вырашыў. Ён сыйшоў, а жыццё будзе працягвацца. Нам, беларусам, ні хто «не пагражае і ня трэба падбукторваць людзей». Наконт выканання распараджэнняў Янаева: «А што Вы хочаце, каб я выконваў?»

Вечарам — мітынг на Плошчы. Зноў шматсячны натоўп. Мы ўжо ведаем, што начная атака бронетэхнікі адбітая абаронцамі Белага дома. Але трое маладых масквічоў загінулі. Выступаюць народныя дэпутаты Беларусі. Прамовы палымняны, асабліва — а.Віктара, які характарызуе пераварот як знак таго, што эры Антыхрыста на зямлі прыходзіць канец...

Я стаю ў групе тых, хто рыхтуецца выступаць, нечакана да мяне звяртаецца Зянон Пазыняк: «Ты добра ведаеш журналіста Дзімітрыя Маліноўскага? Што гэта за чалавек?» «Дэмакратычны журналіст. Нармальны чалавек», — адказваю. «Прыстойны, прыстойны журналіст», — нехта гаворыць з-за майё сціпы.

Аказалася, пытанне было задана не дарэмна. Спадар Зянон, калі ўзыйшоў на

трыбуну, зачытаў запіску Дзімы Маліноўскага: «З Гарбачовым наладжана сувязь. Ён цудоўна сябе адчувае. Прэзідэнт асуджае хунту, да яго ў Крым выляцела дэпутатыя ВС РСФСР на чале з віцэ-прэзідэнтам Расіі Руцкім...» Упершыню за гэтыя дні стала лягчэй дыхаць Людзі абдымаюцца. Цалуюць адзін аднаго.

22 жніўня. Дзень перамогі над хунтай. Увечары на мітынгу былі лезунгі: «Далоў КПБ!», «Жыве Беларусь!» дайшла чарга і да мяне. Я ад імя дэмакратычных журналістаў павіншаваў людзей з перамогай над дыктатурай і запатрабаваў нацыяналізацыю выдавецтва ЦК КПБ, абароны беларускага друкаванага слова ад рыначнай кан'юктуры і палітычных амбіцый бальшавіцкіх партфункцыянераў. Свой выступ завяршыў вершам, напісаным у ноч з 19 на 20 жніўня:

Калі ваўкі гуртуюцца ў зграю,
Стакою, чалавеча, не шукай.
Калі Вандэя галаву ўздымае.
Сьлязам сіročым ліцца цераз край.
Ёй напляваць, што ёсць Мараль і Права,
Што ёсць Народ і Сувэрэннітэт...
У гэтай самазваняе аравы
Паўсюду след злачынны і крывава:
Баку, Тбілісі, Вільня, Прэзідэнт!
Галоснасьць не шануюць прайдзісьветы —
Яна ім, як у лесе барана.
І вось ужо зачынены газэты,
У якіх не тыражуюцца маана...
І ўжо няма расейскага канала...
І хлусяць аглядальнікі Цэтэ...
Ды сьвішча па-над намі паганяла —
Кнтут бальшавіцкі ў Пугавай руцэ.
І нас яна за горла хутка схопіць,
І нам зальё сьвінцом гарачым рот,
Калі ўсёй грамадой не скажам: хопіць!
Калі не аб'яднаемся ў фронт.
Калі за лёс дзяцей, жанок ды ўнукаў.
За праўды лёс і Роднае зямлі
Нам будзе даражэй прымус-прынука —
Ярмо канструявана ў Крамлі.

24 жніўня. Мы, актывісты БНФ, зноў на плошчы з дзевяці гадзін раніцы. Людзі паступова запаўняюць пляц, у цэнтры якога майструюць трыбуну. У зале пасяджэнняў Вярхоўнага Савета дэпутаты

вядуць бескампрамісны бой, каб на павестку дня былі вынесены надзённыя пытанні: аб палітычным моманце ў краіне й адносінах да саюзнага дагавора.

Дэпутацкая апазіцыя настойвае на прыцягненні да палітычнай і юрыдычнай адказнасці тых, хто сваёй дзейнасцю або бяздзейнем патураў хунце. Яна патрабуе спыніць дзейнасць КПСС—КПБ, надаць поўную незалежнасць Беларусі...Таго-ж патрабуюць і маніфэстанты на плошчы. Выбраецца дэлегацыя адмінчан у ВС БССР, каб выказаць свае патрабаванні...

Што рабіць далей? Чым яшчэ дапамагчы нашым дэпутатам? З гэтымі пытаннямі падыходжу да сяброў сойму БНФ. Мастак Мікола Купава прапановуе стварыць некалькі груп, кожная з плякатамі «Усе на плошчу Леніна!», пройдуць па вакзале, каля ГУМа, станцыі мятро на плошчы Якуба Коласа, каб запрасіць мінчан на пляц. Знаходзім хлапцаў зь бел-чырвона-белымі сыягамі, яны бяруць плякаты, і ўсе разам адпраўляемся на стратэгічныя аб'екты. Адну з груп па праспекту вяду да ГУМа. Па дарозе да нас далучаюцца людзі. Цяпер не страшны правакацыі прыхільнікаў партакратыі. Міліцыя захоўвае нейтралітэт. Па дарозе па-руску і беларуску абвешваем:

—Мінчане! Каму сорамна жыць пад уладай беларускіх партакратаў, здрадзі ўшых Канстытуцыі, — усе на плошчу Леніна! Далоў Дземянца, далоў Малафеева й яго здрадніцкі ЦК! Усе на плошчу!

Людзі падыходзяць да нас, цікавіцца. Паказваем «Народную газету» за 24, дзе надрукаваны артыкул, як народны дэпутат СССР А.Малафееў быў адзіным чалавекам, які на Прэзідыюме ВС БССР утрымаўся ад асуджэння «гекачэпістаў»

Працуем плённа. Многія з сустрэчных адпраўляюцца на пляц, каб падтрымаць дэпутатаў. Праз дзвё гадзіны вяр-

таемся на плошчу. Запісваюся ў ствараемую нацыянальную гвардыю. І тут-жа праца: ахоўваць ад натоўпу дэпутатаў-партакратаў, якія выходзілі на абед, бо люд разгневаны, можа кінуцца на іх.

Але ўсіх абараніць немагчыма, занадта іх шмат, як караедаў на дрэве. Людзі прарваліся праз ланцуг да цэкоўскага сакратара В.Ціхіні і наплявалі таму ў твар...

Сёсія чуе плошчу. Запартрабаваў сувэрэнітэту і незалежнасці для Беларусі наш прэм'ер Кебіч. Шматлікія дэпутаты-камуністы выходзяць з КПСС і Малафееву выказацца не даюць. Дэпутаты проста сыцягаюць яго з трыбуны: ніхто не жадае слухаць паслугача хунты. Я пераконаўся ў адным: ніколі КПБ не губляла так свой аўтарытэт. Дзень для мяне завяршаецца а 9 гадзіне вечара. Камандзір нацыянальнай гвардыі папярэджвае пра тое, каб кожны з нас заўтра быў у сваёй роце а 9 гадзіне раніцы.

25 жніўня. Напярэдні ў праграме «Час» прагучала вядомая заява Прагмэнта СССР аб зняцці з сябе поўнамоцтваў Генсека КПСС, яго прапанова аб самароспуску партыі, указ аб дэпартызацыі дзяржаўных структур і аб маёмасці КПСС. Таму раніцай наш узвод накіроўваюць на ахову будынка ЦК КПБ з боку архіва. Мінгарсавет ужо прыняў рашэнне не аплячаць партыйны будынік. Мы накіроўваемся ахоўваць ЦК КПБ.

А ў залі пасяджэнняў ВС БССР адбываецца нешта неверагоднае: адно за адным прымаюць сэнсацыйныя рашэнні: аб часовым спыненні дзейнасці КПБ, дэпартызацыі, перадачы партыйнай маёмасці дзяржаве. Не дапамагае А.Малафееву й яго заява аб выхадзе КПБ з КПСС. Ідзе ў адстаўку Дземянцэў.

Нацыянальныя гвардзейцы крычаць «Жыве Беларусь!», паціскаюць адзін аднаму рукі.

Перад галоўным уваходам у будынак ЦК сталіцы ў вянках труна з партрэтам Маркса, адно вока якога перавязана чорнай стужкай, нібыта пірата. А на «пацешным плякаце» выведзена: «Слава КПСС!» У труну кідаюць капейкі і нават рублі. Людзі весела падыходзяць, сьмяюцца і жартуюць. Што-ж сапраўды, за 73 гады нечалавечага эксперымента ўсім астабрыдла жыць пад уладай гэтай злавеснай сілы...

Раптам каля будынка ЦК КПБ спыняецца «Волга». Зь яе выходзіць... Яфрэм Сакалоў, былы беларускі генсек. Ён, нічога не разумеючы, быццам зваліўся з іншай планеты, глядзіць разгублена на труну. Аказваецца, Сакалоў прыехаў з адпачынку і нічога тоўкам ня ведае. Людзі пытаюцца яго пра Чарнобыль, сацыяльна-эканамічнае становішча рэспублікі. Сакалоў нешта гаворыць, апраўдваецца і спяшаецца разам з жанчынай сесьці ў «Волгу». Людзі плююць услед

машыне, нібыта нячыстай сіле, а ў позіраках столькі адкрытай пагарды...

І ў гэты час радыё даносіць да нас паведамленьне з эсэі: Дэкларацыя Вярхоўнага Савета аб дзяржаўнай незалежнасьці Беларусі нададзена канстытуцыйная сіла. Мы кідаемся ў абдымкі адзін да аднаго: ніколі на душы не было так лёгка.

Вяртаемся на плошчу. Тут пачынаецца мітынг. Ад імя дэмакратычных журналістаў рэспублікі я віншую ўсіх з перамогай. Больш нам ніхто і ніколі не за ткну глоткі. Зьяўляюцца дэпутаты: Зянон Пазьняк, Лявон Баршэўскі, Лявон Зданевіч, Уладзімір Кавалёнак, Галіна Сямдзянава, Уладзімір Заблоцкі, Пятро Садоўскі, Яўген Новікаў, іншыя народныя абраньнікі. У іх руках кветкі. На тварах, упершыню за гэтыя дні—радасныя ўсьмешкі. Яны віншуюць нас зь перамогай, але мы разумеем, што ў беларускай дзяржавы будзе яшчэ не адно выпрабаваньне.



25 жніўня 1991 г. Фота М.Жілінскага



25 жніўня — што далей?..

Анатоль Белы, Аўген Гучок, Сяржук Плыткевіч



25 жніўня

20 гадзін 10 хвілін. Абвешчана незалежнасьць Беларусі. За Закон «Аб наданьні статусу Канстытуцыйнага закона дэкларацыі Вярхоўнага Савета БССР аб дзяржаўным сувэрэнітэце БССР» — прагаласавала 256 чалавек. Галасаваўшых супроць і устрымаўшыхся не было.

31 жніўня

Адбыўся нечарговы пленум ЦК ЛКСМБ. Камсамольцы адмежаваліся ад КПСС—КПБ і свой зварот да моладзі закончылі словамі: «Жыве Беларусь!»

1 верасьня

Беларусь і Украіна абмяняліся ратыфікацыйнымі граматамі.

2 верасьня

У Траецкім прадмесьці, у Дзяржаўным музэі гісторыі беларускай літаратуры закончылася дэманстрацыя выстаўкі, прысьвечанай Уладзіміру Караткевічу «Быў. Ёсьць. Будзе». На ёй глядачы маглі пазнаёміцца з рукапісам аўтабіяграфіі, шматлікімі фатаздымкамі паэта, яго асабістымі рэчамі.

3 верасьня

Польскі сьнім прызнаў незалежнасьць Беларусі.

5 верасьня

Мінгарсавет вярнуў Менску гістарычную назву Менск і герб.¹ Над будынкам гарсавета побач з яшчэ пакуль дзяржаўным сьцягам узьняты гістарычны бел-чырвона-белы сьцяг.

6 верасьня

Старшыня Савета Міністраў Беларусі

1. Але Вярхоўны Савет Беларусі пакуль не зацьвердзіў за сталіцай Беларусі яе гістарычную назву.

В.Кебіч прыбыў з афіцыйным візітам ў Рэспубліку Карэя.

13 верасьня

Прэзыдыюм СМ Беларусі прыняў рашэньне аб рэарганізацыі «Белавежскай пушчы» з запаведна-паляўнічай гаспадаркі ў Дзяржаўны нацыянальны парк.

14 верасьня

У рэспубліканскіх газэтах надрукавана «Дэкларацыя Руху за дэмакратычныя рэформы ў Беларусі» Але яшчэ невядома, ці стане новы рух сапраўднай палітычнай сілай у рэспубліцы.

17 верасьня

Пачалася нечарговая сэсія ВС Беларусі.

18 верасьня

Старшынёй Вярхоўнага Савета Беларусі абраны Станіслаў Шушкевіч, вядомы беларускі дзяржаўны дзеяч і вучоны.

19 верасьня

Беларускі парлямэнт прыняў гістарычны рашэньні аб назве, сьцягу і гербе Рэспублікі Беларусь. Нарэшце, нашая Бацькаўшчына абвешчана: Рэспубліка Беларусь.

28 верасьня

Да Страшыні ВС Беларусі Станіслава Шушкевіча зьвярнулася з заявай Рада Саюза журналістаў Беларусі. У ёй гаворыцца аб страшэнным стане, у якім апынуўся друк рэспублікі.

Душа беларуса...

Калі ёй баліць,

Яна не крычыць.

А цяргпітва маўчыць.

Чаму-ж так выходзіць? —

Хацеў-бы я знаць.

Баіцца, што будучь яе ушчуваць.

Аўген Гучок

3 кастрычніка

Сябры клуба «Спадчына» на сваім пасяджэнні прынялі Зварот да Эдуарда Шэварнадзе. У сувязі з перамовамі паміж РФССР і Літоўскай рэспублікай, клуб лічыў нагадаць кіраўніку расейскай дэлегацыі некаторыя факты з гісторыі станаўлення савецка-літоўскіх адносін. Падкрэсліўшы, што урад РФССР — СССР, падпісваючы пагадненне без удзелу Беларусі, тройчы здраджаў інтарэсам ня толькі жыхароў Вільні і Віленшчыны, але нацыянальным інтарэсам усяго Беларускага народу, клуб прапанаваў

1. У перамовах павінны прыняць удзел паўнамоцныя прадстаўнікі Рэспублікі Беларусь.

2. Перамовы павінны праводзіцца пры поўнай галоснасці, канчатковае рашэнне Віленскага пытання павінна быць пастаўлена ў залежнасці ад вынікаў рэфэрэндумаў як у Віленскім краі, так і на тэрыторыях Рэспублікі Беларусь і Літоўскай рэспублікі.

8 кастрычніка

На 100-м годзе жыцця ў Вільні памёрла старэйшая беларуская пісьменьніца, папелчніца Максіма Багдановіча, актыўная ўдзельніца Адраджэння Беларусі Зоська Верас (Людвіка Антонаўна Войцік). Вечная памяць ёй.

11 кастрычніка

На адным з энергаблёкаў Чарнобыльскай АЭС узнік пажар, быў разбураны дах над блёкам. На шчасце, пажар патушылі. Па звестках афіцыйных арганізацый, радыяцыйнай уцечкі не было.

3 гадзінаў першых катастрофы

(Цяпер ўжо гэта не сакрэт)

Ідзе актыўна адсяленне

Людзей у асноўным на той сьвет.

Аўген Гучок

Сябры цэнтру «Беларусь», што ў Казахстане, прынялі зварот да беларусаў, якія жывуць за межамі Бацькаўшчыны.

«Хоць мы і далёка ад Беларусі, але павінны зразумець, што наступіў час дзейнічаць. Зямля Беларусі, яе патэнцыял павінны быць уласнасьцю беларусаў: і тых, якія цяпер у Беларусі, і тых, якія далёка ад яе межаў.

Цяпер, калі ў Беларусі зьяўляюцца новыя законы, мы павінны сказаць, аб гэтым парламэнту Беларусі. Мы павінны сказаць аб тым, што больш двух мільёнаў беларусаў Сібіры, Прыбалтыкі, Казахстану, Польшчы, Заходняй Эўропы, Амэрыкі, Аўстраліі павінны мець права атрымаць грамадзянства новай Беларусі. Лёс гэтых людзей дазваляе ім быць грамадзянінам як той зямлі, якая корміць яго сям'ю, так і той далёкай спадчыны, дзе пакояцца яго дзяды, бацькі і дзе заўтра ён можа быць і сам.

Наш культурны асяродак зьвярнуўся ў беларускі парламент з прапановай улічваць пры выпрацоўцы законаў гэтыя і іншыя інтарэсы беларусаў, якія жывуць сёння далёка ад яе межаў.

Мы зьвяртаемся да вас, паважаныя сябры, за падтрымкай, мы просім Вас папоўніць наш зварот Вашымі жаданьнямі і накіраваць іх у адрас старшыні Вярхоўнай Рады Беларусі доктара Станіслава Шушкевіча».

12-13 кастрычніка

У Доме літаратара адбыўся I-шы арганізацыйны зьезд Беларускага згуртаваньня вайскоўцаў, створанага 20 жніўня. Прыняты Статут БЗВ і Зварот да Вярхоўнага Савета, палітычных партыяў і народу Беларусі.

У Звароце сказана: «Мы, беларускія вайскоўцы, сумленна служылі краіне пад назвай Саюз Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік, таму што гэта была і наша краіна. Зараз, калі Савецкі Саюз распадаецца, кожнаму трэба рабіць свой выбар. Дзесяткі тысяч беларусаў вайсковая служба раскідала па велізарных аб-

шарах Эўропы і Азіі. Розныя наш лёс, розныя палітычныя погляды, але ёсць адно, што яднае нас усіх ад салдата да генерала, — і гэтае шчырая і незгасальная любоў да сваёй Бацькаўшчыны. Дзе-б мы не прайшлі службы, але праз гады і далёчынні нясеў у сэрцы часьцінку Маці—Беларусі». Мэтай сваёй Беларускае згуртаваньне вайскоўцаў абвясціла пра паганду ідэі стварэньня нацыянальнага войска Рэспублікі Беларусь.



15 кастрычніка

Пачалася нечарговая сесія Вярхоўнага Савета Беларусі. Сярод многіх пытанняў, якія выносяцца на яе абмеркаваньне — праэкт новай Канстытуцыі Беларусі. Першым Генеральным пракурорам Рэспублікі дэпутаты прызначылі народнага дэпутата СССР Ігнатавіча.

18 кастрычніка

Прынята пастанова Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь аб увядзеньні ў дзеяньне закона «Аб грамадзянстве рэспублікі Беларусь». Згодна артыкула 17 права на набыцьцё грамадзянства рэспублікі Беларусь захоўваецца за асобамі, якія пастаянна пражывалі на тэрыторыі рэспублікі Беларусь, але былі прымушаны выселены зь яе тэрыторыі або выехалі за яе межы да ўвядзеньня ў дзеяньне гэтага Закона, а таксама за іх наш-

чадкамі. Такое-ж права на набыцьцё грамадзянства Рэспублікі Беларусь маюць беларусы, а таксама асобы, якія ідэнтыфікуюць сябе як беларусы й іх дзеці, што нарадзіліся за межамі сучаснай тэрыторыі Рэспублікі Беларусь. Грамадзянства такім асобам прадастаўляецца пры наяўнасьці іх жаданьня і ўмоў, прадугледжаных артыкулам 13 Закона, за выключэньнем тэрміну пражываньня.

У Яраслаўлі адбылося адкрыцьцё Дома—музэя Максіма Багдановіча. У гэтым доме клясик беларускай літаратуры працаваў з 1912 па 1916 гг. Аб гэтым сьведчыць бронзавая шчыльда з выявай М.Багдановіча, выкананая беларускім скульптарам Генадзем Мураўцавым. У сваёй прамове дырэктар музэя Максіма Багдановіча ў Менску Алесь Бялецкі выказаў яраслаўцам вялікую падзяку за захаваньне дома, у якім Максім упершыню пабачыў свой «Вянок».

Анатоль Белы, старшыня клюба «Спадчына», выказаў сваю удзячнасьць людзям, якія ратавалі дом М.Багдановіча ад зносу і ў першую чаргу Натальі Клявакінай. Ён перадаў жыхарам Яраслаўля сардэчнае прывітаньне ад беларусаў, якія жывуць у Амэрыцы. «Амэрыканскія беларусы, — адзначаў прамоўца, — сабралі грошы на помнік паэту, які ў хуткім часе стане на тым месцы, дзе вучыўся Максім, ля былой мужчынскай гімназіі». Таксама сп. Белы перадаў музэю камплект часопіса «Полацак».

*Ля помнікі Максіму Багдановічу
Стаіць сіроча Багдановіч
У самым цэнтры БССР...*

*А хто-б іначай выглядаў тут-
Сярод прывідаў і хімер?!*

Аўген Гучок

2 лістапада

Менск адзначаў Дзяды. Раніцай у 11 гадзінаў каля цэнтральнага ўваходу у

будынак КПБ адбыўся мітынг-рэквіем. Выступілі Зянон Пазыняк, пісьменьнік Артур Вольскі, былыя вязьні сталінскіх турмаў і лягероў пісьменьнік Васіль Хомчанка, кінарэжысер Георгі Колас, Мая Кляшторная. Пасьля мітынгу на рагу вул. Камсамольская і прасп. Леніна паставілі часовую капліцу. На будынку рэс публіканскага КДБ удзельнікамі мітынгу ўстаноўлены мемарыяльны знак «Вечная памяць ахвярам большавіцкага тэрору». У былым лесе Воўчы хвост, сёняшнім парку Чэлюскінцаў, на месце захараненьня сталінскіх ахвяраў былі ўскладзеныя кветкі. Далей усе пайшлі на Курапаты. На зямлі, што прыняла тысячы тысяч бязьвінных сыноў і дачок, выступіў праслаўны сьвятар а.Георгі. Ён па-беларуску адслужыў паніхіду ў памяць ахвяраў сталінскага генацыду.

7 лістапада

«Чырвоны» дзень календара прайшоў для пераважнай большасці менчукоў спакойна. Напярэдадні прыхільнікі камуністычнай партыі распаўсюджвалі ўлёткі аб сваім намеры сьвяткаваць дзень Вялікага кастрычніка. Але гарадзкія ўлады забаранілі праводзіць якія-небудзь мітынгі ў гэты дзень перад помнікам Леніна. І ўсё-такі ў гарвыканкам былі паддзены дзьева заўкі на правядзеньні мітынгаў. Яны былі задаволеныя. Праўда, у апошні момант БНФ адмовіўся ад правядзеньня траурнага мерапрыемства, прысьвечанага памяці ахвяраў таталітарнага рэжыму. І ў парк Купалы прыйшлі толькі тыя, каго не паспелі папярэдзіць аб адмене мітынгу. А былыя камуністы, дэпутаты Вярхоўнага Савета, тыя, хто сёння аб'яднаўся ў Рух за дэмакратыю, сацыяльны прагрэс і справядлівасьць, найбольш ідэйныя вэтэраны правялі свае мерапрыемства ў парку ім. Горкага. Мітынг працягваўся надоўга. Пад час яго ўзьніклі спрэчкі вэтэранаў з моладзьдзю

9 лістапада

У Менскім Эпархіяльным упраўленьні Беларускага Экзархата адбыўся навуковы калёквіум «Аб пачатку Полацкай эпархіі». Адкрыў яго Мітрапаліт Менскі і Горадзенскі Філарэт, Патрыяршы Экзарх усяе Беларусі. У сваёй прамове па-беларуску ён адзначыў, што для царквы, духоўнага ўзрастаньня беларускага народу стварэньне Полацкай эпархіі мела вялікае значэньне. Удзельнікі калёквіюма адзначылі, што ў летапісах, якія дайшлі да нашых дзён, першыя згадкі, якія меў тытул Полацкага, упамінаецца ў 1105 г. На думку Юрыя Штыхава, хрысьціянства ў Полацку было прынята прадстаўнікамі вышэйшай эліты адразу за хрышчэньнем і ўвядзеньнем новай веры ў Кіеве ў 988 г. Сярод тых, хто прыняў хрысьціянства па бызантыйскай традыцыі былі Рагнеда і яе сын Ізяслаў. Можна меркаваць, што ў Полацку быў пакладзены пачатак эпархіі адразу пасьля ўзьнікненьня Кіеўскай мэтраполіі ў 90-е г. Х ст. Гэтыя й іншыя падзеньня дазваляюць вызначыць 992 г., як год стварэньня Полацкай эпархіі. Пры гэтым, на думку Міколы Ермаловіча, нельга лічыць пашырэньне хрысьціянства зь Кіева, як замацаваньне кіеўскай улады на Полацкай зямлі. Назначэньне іпіскапа зь Кіева ў Полацк не садзейнічала падпарадкаваньню Полацкага княства кіеўскаму князю.

Удзельнікі калёквіюма падтрымалі ідэю Анатоля Белага аб увекавечаньні памяці Рагнеды і Ізяслава ў г. Полацке і Заслаўе, а таксама прапанову паставіць на рашэньне царкоўнага Синоду пытаньня аб праслаўленьні гэтых дзеячоў у гісторыі Беларусі.

У дыскусіі прынялі ўдзел Мітрапаліт Філарэт, іпіскап Полацкі і Віцебскі Дзімітры, гісторык Мікола Ермаловіч, архэалягі Юры Штыхаў, Сяргей Тарасаў,

гісторык, супрацоўнік інстытута Славянства і Балканістыкі АН СССР Аляксандр Рогоў, супрацоўнік выдавецкага аддзела Полацкай епархіі Генадзь Лебедзеў, дырэктар цэнтра Францыска Скарыны Адам Мальдзіс, гісторык Алег Гайнуцкі, публіцыст Фёдар Крыванос, ганаровы сябра рэдкалегіі «Полацкага» Анатоля Бела, намеснік міністра культуры Уладзімір Гілен, бібліограф Валянтына Дышыневіч, а.Нікан Лысенка, рэфэрэнт МКУ Аляксандр Сымкін, народны дэпутат ВС Беларусі Валянтын Голубеў.

У ходзе дыскусіі былі выказаныя думкі, што адзначэнне 1000-годдзя заснавання Полацкай епархіі ў 1992 годзе павінна прыцягнуць агульнацаркоўны і агульнацыянальны характар.

— Гэтае свята павінна паслужыць кансалідацыі беларусаў усяго сусвету, — падкрэсліў пры завершэнні калёквію Мітрапаліт Філарэт.

16 лістапада

У Віцебску пачалася навуковая нарада да 830-годдзя стварэння Лазарам Богшам крыжа для св. Еўфрасіньні Полацкае. З прывітальным словам да ўдзельнікаў нарады звярнуўся Біскуп Полацка ў Віцебскі Дзімітры. Пасля яго благаслаўлення пачалася навуковая нарада. На ёй выступілі з дакладамі: Анатоль Грыцкевіч «Праваслаўная царква ў Полацкім Княстве», Вячаслаў Чамярыцкі «Полацкі летапіс. Загадкі, гіпотэзы, меркаванні», Аляксей Мельнікаў «Жыццё і жыццё св.Еўфрасіньні», Васіль Купрынаў «Новыя матэрыялы да гісторыі перазахавання мошчаў св. Еўфрасіньні», а.Міхаіл Уліхін «Духовнае значэнне крыжа Прападобнае», Леанід Аляксееў «Цудатворны моц крыжа св. Еўфрасіньні», Уладзімір Арлоў «Крыж св. Еўфрасіньні. Лёс нацыянальнае святаціні», Анатоль Бела «Крыж св. Еўфрасіньні і яго функцыянальнае значэнне», Васіль Пуц-

ко «Крыж Еўфрасіньні і ўздыжжанскія крыжы XII—XIII ст.», Адам Мальдзіс «Пошукі крыжа св. Еўфрасіньні», Эльза Максімава «Надпісы беларускіх напратольных крыжоў ХІІ-ХІІІ ст.», Сяргей Панізнік «Сяргей Сахараў—даследчык Полацкіх святаціняў», Віктар Шматаў «Да гісторыі Полацкае Адзігитры», Юры Піскун «Каналіс Полацка XII—XVI ст.», Адольф Сяліцкі «Некаторыя пытанні роспісу Спаскае царквы ў Полацку», Валянтын Булкін «Да пытання аб Полацкім дойдлістве XI—XII ст.», Яўген Калбовіч «Дойлідства часоў св. Еўфрасіньні», Сяргей Тарасаў «Сядзібы полацкіх залатароў X—XII ст.», Алег Трусаў «Полацкі дойдлід Іаан», Ніна Здановіч «Асноўныя архітэктурна-археалагічныя даследаванні Полацка ў 1989-1991 гг.» Віктар Рабкоў «Канцэпцыя адлюстравання духоўнае культуры старажытнае Беларусі ў музейнай экспазыцыі».

17 лістапада.

Нарада прадоўжылася ў Полацку. Удзельнікі наведлі Спаса-Еўфрасіньнеўскі кляштар, Спасаўскую царкву.

3 25 жніўня -- па сёняшні дзень
Беларусы ў чаканні перамен.

*Народ, які чакае,
Што штось яму дадуць,
Такі народ звычайна
На бойню адвядуць.*

*Народ, які на Бога
Забываў навякі,
Здабыў сабе нямнога,—
Здабыў у труну цывілі.*

*Народ, які на мову,
На родную пляваў,
Стварыў сабе ўмовы—
І сярод іх сканаў.*

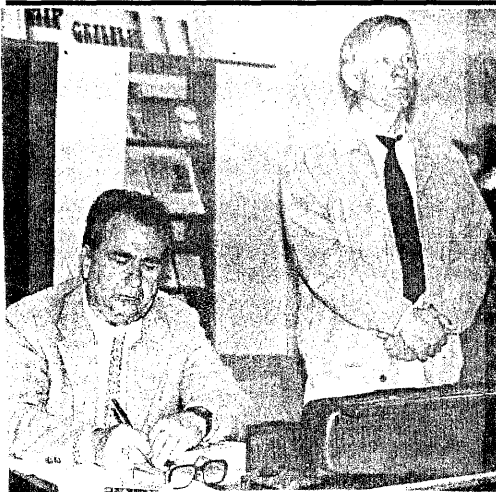
*Народзе, ты народзе,
Ты беларускі люд,
Няўжо табе ня годзе
Быць у лапцях у паскуд?
Аўген Гучок*



ЗІГКІ БАЩАУЧЫНЫ



На майй кніжнай паліцы стаіць кніга Васіля Быкава «Мёртвым не баліць». Яна выдадзеная на амэрыканскай зямлі беларусамі Замежжа ў 1981 годзе. Першая кніга сучаснай Беларусі, надрукаваная нашымі суайчынікамі. Чаму выдаўцы выбралі апошні Васіля Быкава, разумела. Як пісаў у сваім вершы «Васілью Быкаву»



26 верасня 1991 г. На пасяджэнні клуба «Спадчына» выступае народны пісьменьнік Беларусі Васіль Быкаў.

Уладзімір Караткевіч: «Усё мінае — Гонар не мінае, Бо народжаны адным сумленнем. Калі сонца выбеца з туману, Толькі іх і ўспомніць хор народаў, Воінаў сваіх сьвятых і зраненых, Рыцараў сумлення і свабоды». Той, хто выдаваў кнігу Быкава на свае асабістыя сродкі, добра разумеў гэта. Выдаўцы былі таксама воінамі за свабоду, і ў іх душа балела за нас, беларусаў, і за нашу памяць. Бо не памерла душа яшчэ у народзе гэтым.

А можа нашая няболь за памираньне роднай мовы, зьнішчэньне нашай такой багатайшай некалі культуры, выкараненьне сьвядомасьці і была нашае памираньне як нацыі? Паўна, не ўсе прыта соуваліся да ўсеагульнай абьякавасьці або падобна Багдановічаўскаму мужыку

замест «Ратуйце!» казалі Дзякуй». Васіль Быкаў быў адзін з тых нямногіх пісьменьнікаў Беларусі, хто ніколі не заглушаў гэты боль салодкімі пялюлямі хлусьні. Ён варушыў нашу рану — памяць, не даваў запячсся ёй непрабіваемай коркай. І змог данесьці нашу ўласную боль да нас саміх. Так што, нарэшце, нам забалела. І апякло нас полымем, у якім загінулі нашыя

лепшыя сыны. І прачнуліся мы ад летаргічнага сну, які доўгі час прымалі за сьмерць. І разрушылася апошняя зь імпрэрыяў сьвету. Бо кожная нацыя павінна жыць сваёй сям'ёй.

Але што мы мусім рабіць зараз, каб нацыянальная ідэя жыла і квітнела? Ад чаго залежыць наш заўтрашні дзень, што нас можа чакаць ў першыя гады незалежнасьці, — аб гэтым і многім іншым ішла нядаўняя размова сяброў клубу «Спадчына» з Васілём Быкавым на пасяджэнні клубу. Яно пачалася з гімна «Мы выйдзем шчылымі радамі!» і скончылася згодай Васіля Быкава стаць ганаровым сябрам клубу «Спадчына». Клубу, што аб'яднаў людзей, у якіх таксама заўсёды душа балела за Беларусь, вольную і незалежную. Але аб усім па парадку.

«Нас чакае зацятая барацьба...»



Васіль Быкаў



Гаварылі і гаворым аб палітыцы шмат, але ад гэтага справа не мяняецца, а наадварот— жыццё ўсё горашае і нас наперадзе чакаюць вялікія выпрабаваньні і вялікія бяды. Людзі павінны ведаць, што СССР як дзяржава распалася, і гэта сталася не таму, што да таго на яе падзенічалі нейкія злыя сілы або асобы. Саюз распаўся таму, што ён вычарпаў свае сілы, усе свае магчымасці. У ліквідатыўнай заслуга ні Гарбачова, ні камуністычнай партыі, ні народу, ні дэмакратыі—у гэтым гістарычнае заканамернасць. Час імперыі мінуў. Сувэрэнітэтызацыя, што стала папулярнай апошнім часам, неабходнасць, гэта спроба паратунку. Шэсць гадоў перабудовы нас пераканалі: уратавацца ўсім разам, як нам абяцалі партыйныя агітатары, немагчыма. Стан эканомікі, палітыкі такі, што ўратавацца можна толькі паасобку. Кожная нацыя ўзялася сябе ратаць у адпаведнасць з сваім разуменнем і гэта зусім лаяліна.

Беларусь да гэтага разуменьня дайшла вельмі няхутка, далёка ня першая, магчыма, нават апошняя. Наше кіраўніцтва, у першую чаргу партыйнае, моцна супраціўлялася, але гэтак супраціўленне аказалася безвыніковым, бо ўсё-такі трэба было набыць незалежнасць. І гэта правільна.

Зірніце на гістарычны вопыт іншых народаў. Кожная нацыя ладзіць жыццё сваёй адасобленай сям'ёй. Гэта ня значыць, што яна цалкам адасобляецца ад усяго сьвету. Але свой парадак трэба рабіць самім і ў сваёй хаце. Дарэчы, ідэя калектывізму аджыла сваё. Гэтыя камуны, арцелі, інтэрнаты 20-30-х гадоў. Нават наша камуністычнае кіраўніцтва

прыйшло да высновы, што кожная сям'я трэба даць асобную кватэру. Гэта-ж адносіцца і да нацыяў. Кожная нацыя павінна жыць сваёй сям'ёй. У той-жа Эўропе нядрэнна жывуць, бо дзяржаўнасць там пабудаваная на нацыянальнай ідэі, а не на інтэрнацыянальнай. Інтэрнацыянальная ідэя, якая доўгі час у нас існавала, ня вытрымала выпрабаванняў часам і ня толькі ў нас, а ва ўсім сьвеце за малым выключэннем. Нацыянальная ідэя існуе і працвітае. Для гэтага ня трэба быць вялікім народам, як напрыклад, расейскі народ, нямецкі або французскі. Можна быць і маленькім, як бельгійскі, галандскі, нарвежскі. Гэтыя народы жывуць у сваіх межах і жывуць выдатна.

Паколькі наша беларуская нацыя страціла шмат часу, каб прыйсці да элементарных высноў, на прыканцы дваццатага стагоддзя ладзіць сваю сувэрэнасць будзе вельмі і вельмі цяжка. Таму ня трэба думаць, што сувэрэнасць адразу прынясе нам шчаслівае жыццё, высокі эканамічны ўзровень. Звычайная партыйная прапаганда атаясамлівае палітычную незалежнасць з эканамічнай абасобленасцю—гэта абсалютна няправільна. Кожная нацыя, якая аддзяляецца, імкнецца толькі да палітычнай незалежнасці і максімальнай эканамічнай сувязі з усімі суседзямі. Таму і ў беларусаў з палітычнай незалежнасцю эканамічныя зносіны будуць паглыбляцца і набываць нацыянальны разумы характар, але ўсё роўна, нас чакаюць вялікія ахвяры. Таму жыццёвы ўзровень будзе зніжацца на працягу бліжэйшых гадоў.

Мы будзем доўга залежаць ад эканомікі суседзяў. Таму нам неабходна зразумець, што трэба пайсці на пэўныя ах-

вяры. Але баюся, што мы зноў ня хутка гэта ўсвядомім. Мы павінны зразумець, што апрача эканамічнай мэтазгоднасці, сувэрэннасць мае яшчэ і духоўны сэнс. Наш дабрабыт, наш заўтрашні дзень залежыць ад меры ўсведамлення і гатоўнасці да пэўных ахвяр. Мы ведаем, што, напрыклад, прыбалты гатовы на ахвяры, і яны гэтую гатоўнасць нам усім паказалі. Ня ведаю, ці гатовы на ахвяры беларусы.



—*Што чакае нас у першыя гады незалежнасці?*

Я не прарок, але чакае нас вельмі зацятая барацьба ўсё з той-жа ідэалёгіяй, псыхалёгіяй і палітыкай спыненай партыі. Трэба ведаць, што гэтая партыя не здасца, і яна цяпер выпрацоўвае новыя мэтады далейшай сваёй працы. У ёй ёсць вялікія сілы, і тое, што адбылося ў Таджыкістане, можа вельмі лёгка адбыцца ў любы момант і ў Беларусі.

—*Што трэба зрабіць нашым палітыкам, каб незалежнасць Беларусі прызначалі ўсе краіны?*

—Каб прызначалі трэба, каб Беларусь стала самастойнай дзяржавай. Калі прыбалтыйскія рэспублікі аддзяліліся і сталі самастойнымі, іх усе прызналі.

Палітычных сіл у рэспубліцы многа. Створана шмат партыяў, самых розных. І ўсе яны невялікія і рэальнай палітычнай сілы пакуль не ўяўляюць. А каб наш парламент быў дзейным, неабходна, каб гэты Вярхоўны Савет самараспусціўся і былі праведзены новыя выбары з удзелам усіх партыяў. Але ўсё гэта вельмі праблематычна, бо няма такой сілы, якая-б прымусіла Вярхоўны Савет самараспусціцца. Відаць, яшчэ тры гады будзем таптацца на месцы, пакуль скончацца яго паўнамоцтвы.

—*Як вы глядзіце на тэрытарыяльныя прэтэнзіі да Літвы, зь якімі ў свой час выступіла кіраўніцтва Беларусі?*

—На гэты конт у мяне вельмі катэгарычная пазыцыя: ніякіх тэрытарыяльных прэтэнзіяў да суседзяў, ніякіх памежных спрэчак, бо ўсё гэта працуе не на нашу галоўную ідэю, а толькі разбурае яе. Тэрытарыяльная праблема ніколі ня можа быць вырашана справядліва, яна толькі дасць яшчэ адно полымя вайны. Іншая справа, калі Беларусь стане сувэрэннай дзяржавай і вырашыць усе ўнутраныя праблемы, набудзе дэмакратычных суседзяў. Тады на дэмакратычных, добрасуседзкіх асновах можна шляхам перагавораў абмеркаваць і спрэчныя тэрытарыяльныя пытанні. Беларусы ў Літве займаюць правільную пазыцыю. Яны шануюць той дом, дзе жывуць. І іх за гэта там паважаюць.

—*Ці сказана ўся праўда пра вайну?*

— У нашай гісторыі панавалі і пануюць «выбіральныя методы»: зь гісторыі выбіраюцца пэўныя падзеі, найбольш прымальныя для рэжыму, і яны затым вывучаюцца і прапагандуюцца. Так будзеца патрэбная палітыка. Другая сусветная вайна — гэта ня толькі чатыры гады бойкі, але і вялікая эпоха ў нашай гісторыі. Прайшло пасля яе шмат гадоў, шмат пра вайну напісана, але поўная праўда пра яе ня сказана. І асабліва гэта адносіцца да барацьбы з фашызмам на нашай тэрыторыі. Тут была вельмі складаная сытуацыя, у якой правяліся ўсе тэндэнцыі: і самыя высакародныя, і самыя нізкія. Іменна ў гады вайны беларускі народ высока засведчыў сваю рэпутацыю. І калі ў свеце пра Беларусь што-небудзь ведаюць, дык гэта ў першую чаргу звязана з вайной, у тым ліку з партызанскай барацьбай. Я разумею: было многа несправядлівага, сталінскага, страшнага і з боку партызан, таму я

думаю, калі запануе поўная дэмакратыя, нашыя вучоныя, мастакі дабярэцца да ўсіх аспектў гэтай барацьбы, і ўсё будзе пастаўлена на свае месцы. Некалі настольнай кнігай па партызанскай тэме быў двухтомнік Цанавы. Па ім ўсе вывучалі вайну. Яшчэ і ў наступным стагодзьдзі нам давядзецца вывучаць мінулую вайну, каб дайсьці да праўды. Зьявіцца новыя факты, новыя асьпекты, аб якіх дазнаюцца новыя пакаленьні.

—*Улічваючы новыя зьвесткі пра вайну, ці зьмянілі вы некаторыя дэталі ў сваіх творах, ці не? Ці будзеце працягваць распрацоўваць і далей тэму вайны?*

—Мяне цяпер найбольш цікавіць не вайна, а трыццатая гады, бо многае, што адбылося ў час вайны — гэта вынік па дзей, якія былі перад ёй. Вялікі гвалт супраць народу ня мог не адбывацца на вайне. А наконт зьменаў у творах, то, безумоўна, улічваючы новыя зьвесткі пра вайну, я раблю належныя карэкціроўкі, але гэта не заўсёды мажліва. Пасьля надрукаваньня майго твора я адасабляюся ад яго, і твор прадаўжае сваё асабістае жыцьцё з крытыкамі і чытачамі.

—*Ці адказвае народ за дзеянні ўладаў?*

—У канцы вайны Гітлер наракаў на свой народ, які ня здзейсьніў яго задумаў. У супрацівастаянні лідэра і народу праўда на старане народу. Але ёсьць і другая ісціна. У дэмакратычных дзяржавах, які толькі урад уваходзіць у супрацівастаянне з народам, а род яго не пацярпіць. Народ, які дазваляе сябе сядлаць і доўга церпіць лэспота, як, напрыклад, Сталіна, такі народ таго і варты.

—*Чаму ў наш час такія пасіўныя пісьменьнікі? Чаму яны ня ходзяць на мітынгі?*

— Каб толькі пісьменьнікі не ха-

дзілі на мітынгі, дык гэта яшчэ паўбяды, але-ж многія зь іх выступалі супраць мітынгаў, супраць забастоўак, падтрымоўвалі палітыку кампартыі, змагаліся зь Беларускай Народным Фронтам. Усе гады пісьменьнікі былі рычагамі партыі, у іх было кіраўніцтва, якое ставілася з згоды ЦК партыі, іх была вялікая партыйная арганізацыя, якая кожны тыдзень склікала партсходы, на якіх прымалі рэзалюцыі па барацьбе з нацыяналізмам, з БНФ. Калі вы думаеце, што папулярныя, вядомыя пісьменьнікі зьяўляюцца начальнікамі, то на самой справе так ня ёсць. Нашы таленавітыя па Божай міласьці пісьменьнікі, такія як Барадулін ды іншыя ў саюзе пісьменьнікаў сядзяць на задніх лаўках, а кіруюць там іншыя людзі, аб якіх вы мала ведаеце. Для прыкладу, што вы чулі пра Нічыпару Пашкевіча? Я не гавару пра дзясяткі іншых партыйных рычагоў, пра актыўных камуністаў, адных толькі эсксотаў там па меншай меры палавіна. Што-ж вы хочаце, каб яны хадзілі на мітынгі, выступалі, прымалі ўдзел у нашым змаганьні?

—*Ці існуе інфармацыйная блякада Беларусі?*

—Для таго, каб маскоўскія выданні друкавалі зьвесткі зь Беларусі, патрэбны пэўныя захавы ўласных карэспандэнтаў, што ёсьць у рэспубліцы. Ніводны наш карэспандэнт, які працуе, напрыклад, у «Правде», не прызначаны ў Маскве, а ўсё рабілася ў нас у ЦК. Можаче ўявіць, у чым зацікаўлены і каму служылі гэтыя людзі. Алесь Адамовіч назваў Беларусь Вандэяй перабудовы, і беларускае кіраўніцтва ўсе гэтыя гады апраўдывала гэтую назву. У нас стрымліваліся дэмакратычныя працэсы й усё астатняе, што датычылася перабудовы, і гэта стварыла пэўны імідж у народаў краіны пра Беларусь. Цяпер існуе такая думка, што

расейская дэмакратыя кепска адносіцца да Беларусі з прычыны сваёй імперскай ідэялогіі. Але ня толькі з гэтай прычыны, а і з таго, што за апошнія гады Беларусь засведчыла сябе з самога рэакцыйнага боку. Чаму Ельцын павінен добра адносіцца да нашай рэспублікі, якая ўсе гэтыя гады ўлагоджвала Лук'янава і Гарбачова і не падтрымлівала расейскі парлямэнт? Гэтае не распаўсюджваецца на народ, а Ельцын і не гаворыць пра народ, а пра кіраўніцтва. Дык што рабіць? Два гады назад у Маскве я расказваў Гарбачова пра падзеі 30 кастрычніка, а ён ня верыў і глядзеў на мяне і паціскаў плячымі: «Ну чому же так? Ну, как это было? Там-жа, у Маскве, я даведаўся, што ў многіх была такая інфармацыя пра 30 кастрычніка, што гэта быў путч нацыяналістаў з мэтай захопу ўлады, які пасляхова падавіла міністэрства ўнутраных справаў. За што намесьніка міністра атрымаў чын генерала.

—*Якая найбольшая слабасьць Беларусу?*

—Уся справа ўпіраецца ў нізкую нацыянальную самасьвядомасьць. Раней, калі дзяржаўная палітыка ставіла за мэту зьліцьцё нацыяў, тады самасьвядомасьць была непатрэбная. Цяпер-жа, калі ўмовы зьмяніліся, нацыянальная самасьвядомасьць вырашае лёс усіх нас. Нацыянальная свядомасьць гэта такі капітал, які ня купіш за ніякую валюту. Беларусы, на жаль, захавалі вельмі малую самасьвядомасьць, тут наша няшчасьце.

—*Што сёньня павінна рабіць інтэлігенцыя, каб унесці свой уклад у незалежнасьць Беларусі?*

—Трэба весьці народ да ісьціны, Канешне, ні адна дэмакратычная структура ня можа параўнацца з той магутнай бальшавіцкай прапагандай, якая толькі гадоў панавала ў нас. Ня толькі ў райках, абках і ЦК былі аддзелы пра-

пагядны, але й аддзелы дэзынфармацыі ў КДБ, і натуральна, што з усім гэтым справіцца цяжка. І калі распаўсюджваюцца самыя розныя чуткі, дык гэта робіцца людзьмі з пэўнымі намірамі. Вы паглядзіце на былыя партыйныя газэты, на тую-ж «Звязду» ці «Советскую Белоруссию», якія сёньня сталі незалежнымі. Яны па-ранейшаму працягваюць тую-ж ранейшую лінію. На іх старонках і сёньня зьяўляюцца матэрыялы, якія кампраметуюць дэмакратычныя органы ўлады, зьедлівыя кпіны ў адносінах да сучэрэннасьці.

—*Як вы думаеце, чым нам можа дапамагчы беларускае замежжа?*

— На гэтую тэму мне нават гаварыць сорамна, таму што, відаць, унікальны ў гісторыі выпадак, калі метраполія просіць дапамогі ў сваёй няшчаснай, выгнанай у свой час, дыяспары, — гэта жыхліва. Магнатаў, міліянераў сярод іх, нашых землякоў, няма. Беларусы, якія жывуць за мяжой, свой дабрабыт нажылі цяжкай працай на чужыне. І цяпер мы, якія палівалі іх гразьдзёй, не лічылі іх за людзей, а толькі за здраднікаў і злачынцаў, цяпер мы вьядзем зь імі гутаркі, каб яны нас кармілі. Гэта амаральна, гэта проста сорамна. І калі яны ідуць нам на дапамогу, дык і ім гэта даецца ня так проста.

Беларуская дыяспара вельмі ўнікальная ў тым, што яна зьберагла нашу дэрэформенную мову. Наша-ж партыйная газэтычна разбурала ўсю нацыянальную мову, а што засталася, дык засталася спаганеным. Эміграцыя нам нічога не павінна, а мы павінны ёй.





Каб жыла Беларусь

Леанід Лыча



Сёлета, 14-15 чэрвеня ў Менску адбыўся II зьезд Таварыстава беларускай мовы імя Ф.Скарыны. Больш за дзеве з паловай сотні дэлегатаў, прадстаўнікоў суполак ТБМ зь Беларусі, іншых рэспублік сабраліся на гэтым форуме. Прагучалі выступленьні настаўнікаў, выхавачеляў, дзеячоў навукі і культуры, русліцаў за нашу мову. Былі прынятыя пастановы «Да пытання аб рэформе правапісу беларускай літаратурнай мовы», «Дзеля ажыццяўленьня Закона аб мовах», «Зварот да грамадзян Беларусі, да беларусаў, якія жывуць ва ўсім сьвеце, да прыхільнікаў беларускага слова» і іншыя дакумэнты. Была абраная рада ТБМ на чале з Н.Гілевічам.

Сярод выступленьняў дэлегатаў зьезд, якія ўсхвалявалі многіх, была і прамова сябры сакратарыята ТБМ Леаніда Лыча. Прапануюем яе увай увазе зь некаторымі скарачэньнямі.



Практыка нашага сучаснага нацыянальна-культурнага Адраджэньня паказала, што сфармаваны за пасляваенны перыяд на здабытках расейскай культуры, расейскай мовы шматмільённы пласт беларусаў вельмі мала можа выдзеліць зь свайго асяродзьдзя людзей, для якіх усё нацыянальна-беларускае пераўтвараецца ва ўнутраную патрэбу, становіцца тым, без чаго не ўяўляецца нармальнае існаваньне чалавека. Таму пераважаюць толькі новыя, маладыя людзі, якія сёння знаходзяцца ў школьным, студэнцкім узростах, нясуць у сябе зародак будучай самабытнай, цывілізаваанай беларус-

кай нацыі, прыналежнасьць да якой стане гонарам для кожнага зь яе індывідаў. Сфармаваць з сучасных маладых генэрацыяў беларусаў трывалы нацыянальны асяродак — архіскладаная справа. У параўнаньні зь ёю блякнуць тыя намаганьні, якія нам даводзілася прыкладаць пры аднаўленьні разбураных нямецкімі акупантамі вёсак і гарадоў, пры плянамэрным пераўтварэньні Беларускага Палесься ці, як інакш кажуць, лёгкіх Еўропы ў пустыню, зруйнаваны край.

У дзесяцімільённай масе беларусаў тварыць утрывалае, нацыянальнае ядро, якое было-б здольным адштурхоўваць ад сябе любое асыміляцыйнае культурна-моўнае ўзьдзеаньне з усходу і захаду, поўначы і поўдня, гэтак-жа цяжка, як супрацьдзеянча трагічным наступствам Чарнобыльскай навалы. Больш за пяць гадоў мы імкнемся стрымаць яе распаўсюджаньне, а яна захоплівае ўсё новыя абсягі.

Тое-ж самае назіраецца ў практыцы моўнага разьвіцьця ў нашым краі. З утварэньнем ТБМ, прыняцця Закона «Аб мовах...» і іншых прававых дакумэнтаў рэальна было-б чакаць абмежаваньня сацыяльных функцыяў расейскай мовы як мовы ненацыянальнай для Беларусі і, наадварот, пашырэння маштабаў выкарыстаньня беларускай мовы, як мовы нацыянальнай для Беларусі. Не, такога, на вялікі жаль, практычна не назіраецца, што шкодзіць справе нашага нацыянальна-культурнага Адраджэньня.

Дзіўна, што найбольш перашкодзіць яму друк, радыё, тэлебачаньне, тэатры, кінематограф. Якраз тыя сродкі, якія ў іншых народаў служаць магутнай зброяй зьдзяйсненьня сваіх нацыяналь-

ных ідэялаў. Нібы на зьдзек, менавіта пасля ўтварэння ТБМ, прыняцця закона «Аб мовах...» у беларускім прэрыядычным друку з'явіліся расейскамоўныя старонкі. А які зьдзек зь беларускага народу, калі на яго этнічнай тэрыторыі існуюць перыядычныя выданні, якія адкрыта ігнаруюць працу па адраджэнню беларускай культуры і мовы?!

Раней і цяпер, ня ведаючы, не карыстаючыся беларускай мовай можна на гэтай старычнай тэрыторыі яе носьбітаў выконваць функцыі Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі і сакратара камуністычнай партыі, Старшыні Савета Міністраў і Старшыні Федэрацыі прафсаюзаў Беларусі, узначальваць любое міністэрства. Няведанне беларускай мовы не перашкаджае стаць заслужаным дзеячам культуры ці заслужаным дзеячам навукі Беларусі, народным ці заслужаным артыстам Беларусі, кіраваць нацыянальным драматычным ці музычным тэатрам, філярмоніяй, вакальна-інструментальным ансамблем і г.д. Пакуль што нельга толькі без авалодання беларускай мовай стаць народным пісьменьнікам Беларусі або займацца перакладам літаратурных твораў зь беларускай мовы на іншыя ці наадварот. Затое ў беларускамоўных перыядычных выданнях такія людзі трапляюцца. Можа таму такі шлях адчынены сюды рускамоўным тэкстам? Словам, беларуская мова пакуль што не стала крытэрыям грамадзянскай вартасці ці чалавека, для якога Беларусь зьяўляецца родным домам. Нават і такая сьціслая паводля сваіх памераў інфармацыя дазваляе зразумець, у якім цяжкім стане знаходзіцца нашая беларуская мова, а разам з ёю і ўся нашая нацыянальная культура. У гэтай складанай сытуацыі важным зьяўляецца выбаць правільныя крокі дзейнасці Таварыства Беларускай Мовы, у якога па-

куль што мала станоўчага вопыту, шмат нявырашаных праблем.

Каб атрымаць штосьці карыснае для павышэння эфэктыўнасці дзейнасці ТБМ трэба зразумець, што дасягнуць гэтае мажліва толькі ва ўмовах, калі пастаянна будзе моцным цэнтральнае, рэспубліканскае ядро. Сёння яно адпавядае такім патрабаванням. Праўда, ядром гэтае вельмі занятае выкананнем іншых, ня менш важных абавязкаў. Сам Старшыня Рэспубліканскай Рады Ніл Гілевіч і абодва зь яго трох намеснікаў зьяўляюцца народнымі дэпутатамі рэспублікі. Працуюць яны ў пастаянных камісіях Вярхоўнага Савета БССР, а трэці намеснік Аляксандр Падлужны ўзначальвае інстытут мовазнаўства АН БССР. Наўрад ці ў каго-небудзь зь іх ёсць час для выканання на грамадзкіх пачатках функцыяў па лініі ТБМ. Гэтае ж можна сказаць пра ўсіх астатніх сябраў Сакратарыяту Рэспубліканскай Рады ТБМ, у тым ліку і пра самога прамоўцу. Таму, каб цэнтральнае ядро рэспубліканскай Рады ТБМ было дзейным, трэба некалькі асобаў, вызваленых ад усякай іншай працы, асобаў высока эрудываных, здольных разьбірацца ва ўсіх тонкасцях і супярэчнасцях нацыянальнага пытання ў Беларусі на сучасным этапе, надзеленых арганізатарскім талентам. Беларуская мова заслугоўвае асыгнавання неабходных для гэтага фінансавых сродкаў. Справа-ж датычыць выратавання беларускай нацыі як самастойнага этнасу, што немагчыма без захавання разьвіцця мовы.

Нам менш за ўсё трэба імкнуцца выбіраць у кіруючыя органы толькі добра вядомых, высока аўтарытэтных асобаў, якія ўжо паспелі стварыць сабе імя. Нельга абыходзіць увагі іх загрузку службовымі ці грамадзкімі функцыямі. Галоўнае — жаданне працаваць на ка-

рысьць беларускага нацыянальна-культурнага Адраджэння, тады будзе і эфект, зьявіцца, набудзе патрэбную моц арганізатарскі талент, народзіцца вядомасць. Прыарытэт трэба аддаваць маладым людзям, якія, упэўнены, будуць усё-ж жыць і працаваць на сваёй зямлі ў беларускамоўнай стыіі.

Такая-ж апора на моладзь павінна быць ва ўсім, што датычыць працы людзей структурных падраздзяленняў ТБМ. Асноўныя пласты маладога пакалення беларускай нацыі пакуль што сыяць без просыпу. Рэзультат гэтага — шматгадовая ідэялагічная праца па дэнацыяналізацыі беларускага народу. Моладзь пакуль што ня хоча ці ня верыць у сваё нацыянальна-духоўнае адраджэнне, у чым беларуская мова павінна заняць да мінулага становішча. Адсутнасць у моладзі цвёрдай упэўненасці ва ўладарны выхад беларускай мовы на шырокі прасцяг тлумачыцца галоўным чынам тым, што яе і па сёння не ўявілі ва ўсе віды службовага справаводства, у навуцальны працэс тэхнікумаў і інстытутаў. Па ганебнай традыцыі мінулых гадоў яны і цяпер застаюцца расейскамоўнымі, уносяць нулявы ўклад у фармаванне нацыянальнай інтэлігенцыі. Невыпадкова ў нашых БНУ і тэхнікумах суполкі ТБМ ня сталі дзейнай сілай. Бо як-жа можна актывізаваць моладзь на ўдзел у суполках, калі ў аўдыторыях тэхнікумаў і інстытутаў ледзь чуцкая беларуская мова?! Ствараць суполкі ТБМ, кідацца ў бой з рэктарамі, дэканатамі, кафедрамі ў іншымі сіламі, што тармозяць беларусызаванне навуцальнага працэсу, няма ах ваты тым, хто атрымлівае — ўжо ня першы год — спэцыяльную адукацыю на расейскай мове. Такія суполкі могуць расыць, запрацуюць, стануць патрэбнымі дырэкцыі, рэктарату, прафэсарска-выкладчыцкаму корпусу, толькі тады, калі

навуцальна-выхаваўчы працэс пачнуць ладзіць на беларускай мове.

Не лепшае становішча склалася ў агульнаадукацыйных школах і прафэсійна-тэхнічных вучылішчах. Іх навуцэнцы знаходзяцца па-за межамі дзейнасці таварыстваў беларускай мовы. Сёння нават задачы такой у сур'ёз яшчэ не ставіцца перад імі і дарэмна. Узровень адукацыі тут даволі высокі. Пры належным старанні пэдагогаў зусім няцяжка прадставіць усю трагічнасць сучаснага становішча беларускай нацыі і пасля гэтага з уласцівай юнацкаму ўзросту апатанасцю ўзяцца за яе выратаванне.

У працэс моўнага адраджэння беларускага народу моладзь можа ўключыцца двума шляхамі: праз стварэнне сваіх самастойных суполак ТБМ у агульнаадукацыйных школах і прафэсійна-тэхнічных вучылішчах ці праз заснаванне толькі маладзёжных сэкцыяў пры ТБМ, галоўнымі сябрамі якіх зьяўляюцца настаўнікі. Павінен сказаць, што ўдзел апошніх у працы ТБМ яшчэ не атрымаў жаданага размаху. А ў мінулым-жа, як вядома, пэдагагічная інтэлігенцыя была самай актыўнай сілай у адстаіванні правоў свайго народу на разьвіццё роднай культуры і мовы. Тут можна спаслацца на тую велізарную карысць, якую прыносіў для нацыянальна-вызваленчага руху ў Заходняй Беларусі ў 20-х гадах удзел многіх настаўнікаў у дзейнасці таварыства беларускай школы (ТБШ). Узнікаюць пытанні: чаму-ж сёння нам не ўдаецца арганізаваць справу так, каб настаўнікі, а разам зь імі школьнікі і навуцэнцы прафэсійна-тэхнічных вучылішчаў сталі актыўнымі прыхільнікамі вяртання беларускай мовы на яе законнае месца ў клясы? Чаму за гэта выступаюць толькі нацыянальна самасвядомыя бацькі, а не іх параўнальна ўжо даволі дарослыя, сталыя дзе

ці? Адказ адзін: у нас усур'ёз ніхто не займаецца нацыянальным выхаваннем маладых пакаленняў беларусаў. Усё іх жыццё праходзіць у велізарным адрыве ад нацыянальна-духоўных традыцый роднага краю. Добра арганізаваная праца суполоа ТБМ імя Ф.Скарыны ў агульнаадукацыйных школах і прафесійна-тэхнічных вучылішчах (а дзейнічае яны павінны ў кожнай такой установе) стаюча адбілася-б ня толькі на фарміраванні нацыянальнай самасвядомасці моладзі, а ў многіх выпадках нават дапамагла-б пераадоленню тых небяспечных негатыўных антысацыяльных і антыгуманных з'яваў, якія так масава за панавалі ў яе асяроддзі. Правільна зразуметая навуэнцамі нацыянальная ідэя з галавой уцягнула-б іх у высокародную справу духоўнага Адраджэння беларускага народу.

Эфектыўнасць працы ТБМ у многім зніжалася ад таго, што ў яе не было абласных структур, з прычыны чаго вельмі цяжка адсюль зь Менску падтрымліваць сталыя сувязі і ў патрэбным накірунку уплываць на раённыя (гарадзкія) арганізацыі ТБМ. Стварэнне абласных рад ТБМ — першапачатковая задача.

Сёння, акрамя ТБМ, справамі нацыянальна-культурнага адраджэння займаюцца і некаторыя цалком і напалову добраахвотныя арганізацыі, у тым ліку Беларускі фонд культуры, Беларускі народны фронт «Адраджэнне», Згуртаваньне беларусаў сьвету «Бацькаўшчына», Таварыства беларускіх крывануцаў, менскі грамадзка-асьветніцкі клуб «Спадчына», зусім яшчэ маладая Асацыяцыя беларускіх настаўнікаў і г.д. У такіх умовах нельга пазьбегнуць пэўнага дубляжу. Ці не паспеў час для стварэння нейкага каардынацыйнага цэнтру, які ўсе намаганні гэтых добрачынных арганізацый мог-бы скіроўваць

на вырашэнне найбольш актуальных задач? У час беларусызацыі 20-х гадоў уся праца па беларусызацыі была сканцэнтраваная ў руках Камісіі па ажыццяўленьні нацыянальнай палітыкі Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта БССР. Аналягічныя камісіі былі створаны пры акруговых выканаўчых камітэтах. Сталымі штатнымі працоўнікамі як цэнтральнай (рэспубліканскай), так пакрыговых камісіяў былі толькі іх адказныя сакратары. Выкананьне-ж усёй бягучай працы ў іх ускладалася на апараты адпаведных выканкамаў. Дзейнасць такіх камісіяў ва многім прадвызначыла посьпех беларусызацыі.

Ёсць і цяпер падобная пастаянная камісія пры Вярхоўным Савеце нашай Рэспублікі. Праўда, якая-небудзь ініцыятыва ў рэгуляваньні нацыянальнымі культурна-моўнымі працэсамі зь яе боку не адчуваецца. Цяжка паверыць, што ў бліжэйшы час яна можа стаць каардынатарам беларускага нацыянальна-культурнага Адраджэння. Пры такой сытуацыі ці немэтазгодным было-б ролю каардынатара ўскласці на Беларускі фонд культуры, як на найбольш прадстаўнічую арганізацыю, з ужо аформленай структурай перыферыяных органаў?

Гістарычная практыка сьведчыць: нацыянальна-культурнае адраджэнне любога народу не можа адбывацца па-за дзяржаўнай палітыкай. З гэтай практыкі няма падстаў выключачь і сучасны вопыт беларускага нацыянальна-культурнага Адраджэння. Толькі сумеснай працай дзяржаўных воргануа, грамадзка-палітычных структураў, добраахвотных культурна-асьветных аб'яднаньняў людзей можна выртваць беларускую мову, а разам з ёю і беларускую нацыю.





НАША ІСТОРЫЯ



Эмблема на шчыце герба «Пагоня»

Міхась Белямук

Виснова А. Геймоўскага, што Ягайла ўзяў сабе за эмблему вугорскі крыж і гэтую эмблему паклаў на шчыт герба «Пагоня», на нашу думку, сведчыць, што даследчык няўважліва вывучаў гісторыю патрыяршага або падвоеннага крыжа ў Вялікім княстве Літоўскім. Нягледзячы на ваенныя катаклізмы і палітыку акупантаў, захаваліся помнікі з патрыяршым крыжом. У часы панавання Альгерда і Ягайлы гэтых помнікаў было шмат болей. Паколькі Вялікае княства Літоўскае мела рэлігійныя, культурныя і палітычныя сувязі з Псковам, Ноўгарадам, Цьверью, Масквой і іншымі гарадамі, мы, даследуючы крыж, ня можам абмяжоўвацца толькі тэрыторыяй Вялікага княства Літоўскага.



У Спаса-Еўфрасіньеўскім манастыры, у царкве сьв. Спаса знаходзіўся крыж, зроблены Лазарам Богшам на замоўленне ігуменні Еўфрасінні ў 1161 г. У крыжы знаходзіліся кроплі крыві Хрыста, што засталіся на крыжы падчас ўкрыжавання. Таксама ў крыжы былі частка дрэва, крыжа на якім быў укрываваны Хрыстос, частка ад саркафагу, у які паклалі цела Хрыста, частка ад грабніцы Прэсвятлой Багародзіцы, кроў сьв. Дзімітрыя, мочы сьвятых Сцыяпана і Панцелеймона. Крыж прэпадобнае Еўфрасінні быў сьвяцейшай рэліквіяй усходу Еўропы. Ніводзін крыж ня меў столькі схаваных сьвятасцей. Да 1965 г. даследчыкі лічылі, што ён праляжаў

у Спаскай царкве да 1596 г., да перадачы Спаса-Еўфрасіньеўскага манастыра езуітам. У 1596 г. крыж перанеслі ў Сафійскі сабор, і там ён заставаўся да 1841 г. Езуіты пара разоў хацелі ўкрасьці крыж, яны змайстравалі копію еўфрасіньеўскага крыжа, хацелі ёй падмяніць сапраўдны. Таму ў 1812 г. у сьцяне сабору зроблі нішу, паклалі крыж і замуравалі. У 1841 г. урачыста крыж перанеслі з Сафійскага сабору ў Спаскую царкву і паклалі ў келію, у якой малялася прэпадобная Еўфрасінья.

У 1965 г. быў апублікаваны 29 том ПСРЛ, на б.303 інфармацыя: «30 лістапада 1562г. вялікі князь Іван IV прасіў у мітрапаліта Макарыя благаслаўлення, бо «задумаву пайсці на адступнікаў хрысціянскае веры, на бязбожную Літву. У ягоным скрабе тады знаходзіўся полацкі крыж, упрыгожаны золатам і камянямі дарагімі. На крыжы быў надпіс: зроблены гэты крыж у Полацку на замоўленню княжны Еўфрасінні і пастаўлены ў царкве ўсёміласьцівага Спаса, каб ніхто не выносіў яго з гэтае царквы ніколі, а калі хто вынесе яго з царквы, хай прыме пакараньне на страшным судзе. Некаторыя ж паведамляюць: некалі смаляне і палачане мелі «государей» і князёў па сваёй волі і паміж сабой смаляне і палачане ваявалі. Гэты сьвяты крыж смаляне ў Полацку ўзялі і прынеслі ў Смаленск. Калі-ж набожны гасудар, князь вялікі Васіль Іванавіч усяе Русі вогчыну сваю, Смаленск, ўзяў, тады і крыж сьвяты ў царствуючы горад Маскву прывёз. Цар і вялікі князь той сьвяты крыж захацеў узяць з сабой з надзеяй на міласэр-

Працяг. Пачатак у № 8.

насьць Бога і сілу крыжа, што пераможа ворагаў сваіх, што і сталася».

Іван ІУ сабраў вялікую армію, але не на яе спакладаўся. Ён спакладаў надзею «на сілу еўфрасіньнеўскага крыжа» і абяцаў вярнуць яго ў Полацак.

У Расове перахоўваўся крыж Аврама Растоўскага, ён шасьціканцовы, як і еўфрасіньнеўскі, але без мошчаў. У Ноўгарадзе архіепіскап Антоні (1212-1229) па ўзору еўфрасіньнеўскага, зрабіў крыж, у якім паклаў частку крыжа на якім быў укрыжаваны Хрыстос. Архіп. Антоні ахвяраваў свой крыж Сафійскаму сабору ў Ноўгарадзе і на крыжы напісаў: «Госпади помоги рабу Антонию архиепископу новгородскому давшему крест святой Софии».

У 1848 г. антонаў крыж забралі.

Архэалягічныя камісія 17 лютага 1908 г. зацікавілася антонавым крыжом. Аказалася, што «ревнителі православия» перарабілі шасьціканцовы на восьміканцовы крыж. Сябры архэалягічнай камісіі вынеслі пастанову: «зьявруцца ў Сьвяшчэнны Синод з просьбаю вярнуць першапачатковую форму крыжа і вярнуць яго ў ноўгарадзкі Сафійскі сабор» (16, 98; 17, 47-48, таб. XXV; 18, 335).

П.Бацшошкаў паведамляе, што ў бэрасьцейскім саборы перахоўваўся вельмі старой работы шасьціканцовы (патрыяршы) крыж. У цэнтры верхняй папярэчкі невялічкі шасьціканцовы крыжык, які сьведчыў, што пад ім знаходзіліся нейкія мошчы. (19, вып. ІІІ)



Кіеўскі Сафійскі сабор пабудаваны 1017-1037 гг. У цэнтральным купале з 4-х мазанічных архангелаў захаваўся толькі адзін арыгінальны архангел з 1043-1046 гг. Ён у правай руцэ трымае лябарум з надпісам «агіос», у левай—сфера з патрыяршым крыжам на Галгофе (20, 111 - 112, мал.38; 21, 81-82, м5; 22, 225, м.1)



У міхайлаўскім алтары на цэлую апсыду намаляваная фрэска архістратыга Міхаіла з сфераю ў правай руцэ, на сфэры патрыяршы крыж.

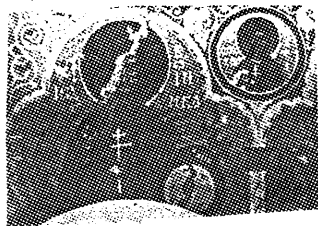
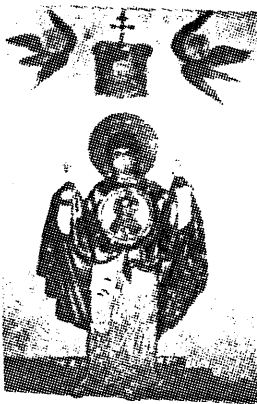


У паўдзённым нефу ў купалах дзеве фрэскі архангелаў з 1046-1067 гг. Кожны зь іх трымае сферу ў руцэ, на сфэрах патрыяршыя крыжы. (22, 236, мал. 24 і 25) У сьценах сафійскага сабору хавалі нябожчыкаў, у адной сьцяне замураўвалі нябожчыка, намалёвалі патрыяршы крыж XI ст. (20, мал. 151).



Недалёк Ноўгарада стаяла царква сьв. Спаса ў Нерэліцы. Дасьледчыкі кажуць, што фрэскі ў Нерэліцкай царкве вельмі добра зьберагліся ў арыгінальным выглядзе. У алтары фрэска — Богацэр Вялікай Панагіі, на грудзях Хрыс-

тос, над галавой прэстол з патрыяршым крыжом. У інтэр'еры царквы фрэскі сьв. Варвары, Лідзіі, Лаўрына, воіна Іоанна, Сазонта (мэдалён) — усе ў рука трымаюць патрыяршыя крыжы. (24, мал. 79, 156, 162, 168, 177, 178).





Св. Лаурин, Нерэліцы
Годная увагі фрэска «Вадохрышча»
зь Нерэліц. У вадзе Іардана патрыяршы
Крыж (22, 125).



Першымі сьвятымі кіеўскай мітра-
поліі былі князі Барыс і Глеб. Яны былі
забітымі ў 1015 г. кн. Сьвятаполкам.

Барыс і Глеб былі сынамі бізантый-
скай прынцэсы Ганны, якую выдалі за-
муж за кн. Уладзімера Сьвятаславіча.
Пасьля сьмерці бацькі яны зьяўляліся
прэтэндэнтамі на вялікі князь кіеўскі
пасад.

Праслаўленьне Барыса і Глеба пача-
лося 5 год пасьля забойства, а 20 тра-
веня 1072 г. адбылася кананізацыя. Св.
Барыс і Глеб на іконах да паловы XIII
трымаюць чатырохканцовыя крыжы.

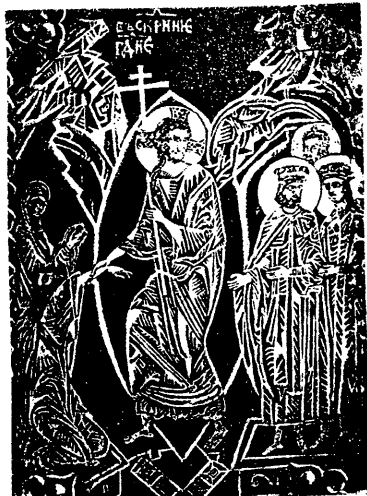
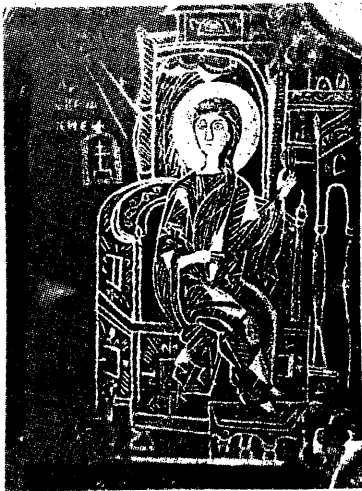
У палове XIII ст. зьявіліся іконы, на
якіх Барыс і Глеб трымаюць шасьцікан-
цовыя, патрыяршыя крыжы.

Пад канец XVI ст. Барыс трымае пат-
рыяршы крыж, а Глеб васьміканцовы,

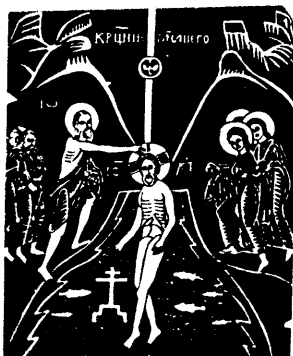
(24 мал. .2; 25, мал.5)

Архіепіскап наўгародзкі Грыгоры ў 1330 г. ад патрыярха канстантынопальскага атрымаў права на белы клобук і «кресчатые ризы».

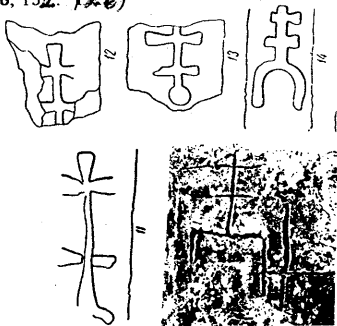
Ён зрабіў для сабору ноўгародзкай Сафіі дзвяверы медзяныя з пазалочанай гравіроўкай. На гравюры «Дабравешчаньня» на вышыні правага пляча сьв. Марыі патрыяршы крыж на Галгофе. На гравюры «Зыход Хрыста ў пекла» Хрыстос трымае патрыяршы крыж. (26, 404, 412)



У Пскове, у пакроўскай царкве экспэдыцыя з Эрмітажу праводзіла досьледы і выявіла фрэскі зь першай паловы XIV ст. Сьвятыя трымаюць патрыяршыя крыжы (27 6).



У справаздачы Расейскага гістарычнага музея за 1909 г. паведамляецца, што ў Разані была знойдзеная медзяная іконка «Вадохрышча». Яна з XIII ст, малюнак зроблены тэхнічай залатой наводкі (28, 132. 126)



У Горадні падчас архэалягічных раскопкаў знайшлі царкву XII ст. На цэгле былі намалёваныя патрыяршыя крыжы. Такія-ж крыжы знойдзеныя на цэгле горадзенскага замку (29. 126, 132)



У Смаленску цэгла царквы на Пераконным завулку зь першай паловы XII ст. мела клеймы, падобныя патрыяршаму крыжу. (30, 112-113)



(Працяг у наступным нумары)

Бібліяграфія

16. Мітраполит Макары. История Русской церкви. Спб. т.III.

17. Древности Российского государства, изд. по высочайшему повелению государства им. Николай I. М. 1849.

18. Записки отдела русской «славянской археологии Русского Археологического общества. Сборник. Спб. 1908, т.IX.

19. Батюшков П.Н. Памятники русской старины в западных губерниях империи. Спб. 1885, вып. VIII.

20. Powsenko O. The cathedral of St. Sophia in Kiev. New York, 1954.

21. Лазарев В.Н. Мозаики Софии Киевской. М.1960.

22. Lazarev V. Old Russian Murals and Mosaics, London, 1966,

23. Толстой I, Кондаков Н. Русские древности в памятниках искусства. Спб. 1899 г.

24. Кандаков Н.П. Русская икона. Прага. 1929 г.

25. Talbot-Rice T. Russian icons. New York, 1963.

26. Лазарев В.Н. Васильевские врата 1336 г. Советская археология. Сборник. М.1953, т.XVIII.

27. Белецкий В.Д. Работы псковской экспедиции государственного Эрмитажа Археологические открытия за 1977 г. М.1978.

28. Монгайт А.Л. Старая Рязань. Материалы и исследования по археологии СССР (МИА). М. 1955, № 49.

29. Воронин Н.Н. Древнее Гродно. МИА, 41, М., 1954.

30. Каргер М.К. Зодчество древнего Смоленска. XII—XIII в. Л. 1964.



ПАМ'ЯЦЬ ЗЯЧІ



Калісьці ў Менску

Кім быў гэты чалавек?

Палітыкам, які стаяў ля вытокаў стварэння БНР і займаў пасады народнага сакратара земляробства, намесніка старшыні Рады БНР, зьяўляўся надзвычайным паслом пры Украінскім урадзе.

Публіцыстам, аўтарам брашуры «Беларуская сацыял-дэмакратычная партыя, яе мэты і задачы», у якой ўвасобіліся погляды прарэсыўных дзеячаў Беларусі, адным з рэдактараў газеты «Грамада».

Вучоным, першым беларускім прафесарам географіі, аўтарам шматлікіх навуковых працаў і кнігаў, у тым ліку першага падручніка па географіі Беларусі?

Настаўнікам на агульнаадукацыйных курсах «Глаўпрафасъветы», выкладчыкам у Беларускім дзяржаўным універсітэце, розных навуковых установах, дзе ён працаваў у шматлікіх сылках, наставнікам для будучых палітыкаў, публіцыстаў, вучоных.

Аркадзь Смоліч быў адначасова палітыкам, публіцыстам, вучоным і настаўнікам. 17 кастрычніка (па ст.ст) споўнілася 100 гадоў з часу яго нараджэння і напoўняны 53 гады, як ён быў расстрэляны ў г.Омску. Зь некаторымі штрыхамі да партрэта гэтай шматграннай асобы «Полацк» і знаёміць чытача.

«Менск. 1916 год. Вайна зь Немцамі. На Захараўскай вуліцы № 24, супраць Новага Касцёлу ў трохпаверхавым будынку крайнія дзверы й вітрынае вакно. Над вакном надпіс: «Саха й Лучынка». У вакне колькі кніжак і брашурак зь дзіўнымі загалоўкамі, нязвычнымі для вучаніцы тагачаснае менскае школы (расейскае, бо іншых ў Менску ня было). Ды

гэта мяне й ня дужа цікавіць наразе. Я прыйшла сюды атрымаць для жыцця накроеныя салдацкія кашулі, бо тут Камітэт дапамогі ахвярам вайны.

—Чаму ты, дзяўчынка, не адказваеш мне па-беларуску, як я гавару? — зварачаецца да мяне, адлічваючы кавалкі мутна-жаўтаватай бязі, надзвычай ветлівая й прыемная маладая паненка. — Далікатнасць вымагае адказаць у тэй мове, у якой да цябе зварачаюцца, ведама-ж калі ўмееш.

— Я не знаю,— зьмешана пралапатала я, прывыкшы, што ў афіцыйных установах трэба гаварыць па-расейску.

—Што ня ведаеш? Ня ведаеш, ці ўмееш? Пэўна-ж ўмееш! Па носе бачу, што ўмееш,—весела сьмяецца. — Глянь, тата, яна ня ведае. ці ўмее па-беларуску

Старэйшы, але не стары яшчэ чалавек у сёвай даматканай марынарыцы, глянуў вясёлымі шэрымі вачыма зь іскрынкай насмешкі.

—Нічога, неўзабаве пазнае, што йнакш ня ўмее, а толькі па-беларуску. І зноў сьхіліўся над паперамі.

Гэта быў Антон Лявіцкі, наш пісьменьнік Ядвігін Ш. і ягоная дачка, Ванда Лявіцкая, пасля жонка Язэпа Лёсіка. Ядвігін Ш. вельмі быў падобны да Францішка Багушэвіча, толькі больш прадаўгаваты твар, вайстрэшая бародка ды веселейшы пагляд.

Так сталася, што я засталася памагаць, замяняючы Ванду, якая мела шмат працы, больш для яе адпаведнай. Выдаючы хусьце, я бачыла, што сюды прыходзяць іншыя людзі, гавораць, раяцца, чытаюць лісты, спрачаюцца, цешацца або маркоціцца. Гэта былі Уладзіслаў Галубок, Зьмятрок Бядуля, Рамуальд Зям-

кевіч. Усе гавораць такой мовай, як у нас удома, але пра што — мне пятаццацігадовай дзячыне з ускрыны Менску, мала зразумела: — Карэктурку прынеслі... Рукапіс захавай... Набраць пэтытам... Пішуць зь Вільні... Адкажы ў Пецярбург... Ванда Лявіцкая вяла ўсё ліставаньне. Укладаючы свае літаратурныя здольнасьці, цеплыню свайго добрага сэрца й замілаваньне да кажнай праявы беларускага адраджэньня, яна адказвала на вельмі лічныя лісты й допісы сваім прыгожым почыркам.

У суседнім пакоі быў музэй тэатра, вакол якіх заўсёды клапаціўся Рамуальд Зямкевіч.

У міжчасе Ванда падсоўвала мне тую ці іншую кніжку. Гэта былі: Коласавыя «Песьні жалбы» й «Родныя зьявы», Максіма Гарэцкага «Рунь», Багушэвічавы «Дудка беларуская», Багдановічаў «Вянок», «Курганная кветка» Буйлы, «Скрыпка беларуская» Цёткі, Бядулевы «Абразкі», «Бязрозка», Ядвігіна Ш., «Вязанка» Няслахоўскага, «Гусляр» і «Жалейка» Янкі Купалы. Але найбольшае ўражаньне рабіла Купалавае «Шляхам жыцця», часапіс «Маладая Беларусь», асобныя нумары газэты «Наша Ніва». Гэтыя кніжкі я чытала й давала чытаць сваім школьным сяброўкам. Неўзабаве гэтая групка беларускіх дзеячоў займела драўляны будынак тут-ка блізка на Захараўскай 18. Гэты будынак і стаўся першай Беларускай Хаткай. Гэта была запраўдная хатка, «стол і дом» для беларускіх дзеячоў, што прыбывалі ў Менск.

Што сыботы ладзіліся вечарніцы — сыботнікі. Нас, школьнікаў, была каля дзесяцёх ды колькі юнакоў-чыгуначнікаў, якіх прыводзіў Галубок. Із старэйшых найбольш выразна помніцца Ядвігін Ш., ягонага дачка Ванда, Бядуля й дзьве ягоныя сястры, Уладзіслаў Галубок, панна Людзьвіка (пазьней жонка

Фабіяна Шантыра) з маткай; неўзабаве зьявіўся Аркадзь Смоліч. Цікавы мэтад уплыву на нас выбралі гэтыя выдатныя людзі. Выглядала, што збіраюцца яны, выраслыя, а мы таксабе, радыя, што за прошаныя і можам тут быць.

У сьвятліцы, дзе ўдзень была страўня хатніх абедоў, сталы й крэслы адсоўваліся да сьценаў. І мы, як верабі на дрэце, масьціліся на іх.

—Што-ж можа пасьпяваем зьбраўшыся, —прапануе Лявіцкі.

—Але хто пакіруе?—цікавіцца Бядуля.

—Ну, хіба ўжо я, пакуль знойдзецца хто больш адпаведны. І на сярэдзіну пакоя выходзіў Аркадзь Смоліч, малады, шыракаплечы, з буйнымі энэргічнымі рысамі твару. Выраслы ўсе да аднаго, хто мог ці ня мог сьпяваць, становіліся, клікалі нас перад сабой. Кажны сыбонік мы вучыліся па аднэй або па дзьве беларускія народныя песьні. Сьпяваць было найбольш улюблёным заняткам на нашых сыботніках. Гэта былі ня сьпеўкі з вучэньнем партыяў і муштрай. Проста сьпявалі на чатыры галасы, а выходзіла добра, таму сьпявалі шмат.

Нехта прапанаваў пасакаць. Старэйшыя бралі нас у пары. Той-жа самы Смоліч, патрасаючы ільвінай чупрынай, вучыў скакаць «Лявоніху», «Юрачку», «Крыжачка». Ведама, пасьлей мы скакалі самі але што гэта за скокі, скажам, бяз Галубка, які так лоўка ўмеў прытоптаць!

Бядуля не скакаў ніколі з намі, не дэклямаваў, затое сьмяшыў нас жартамі ды трапнымі мянушкамі.

Ніхто нам ня чытаў лекцыяў, не пераконаваў, не агітаваў. Гэтыя выдатныя людзі выбралі найвайстрэйшую зброю— масьцілі слова. Яны прамаўлялі да нас вушамі нашых пазтаў-адраджэнцаў. Калі Смоліч дэклямаваў Купалава «Над Нёмам» або Гарунова «Ты, мой брат, каго

зваць Беларусам»; калі Галубок дэкламаваў гарачыя Купалавыя поклічы; калі Лявіцкая дэкламавала цёплыя Цётчыны ды Буйлянчыны творы — тут была й любасць да пакрыўджанае бацькоўшчыны, і слаўная мінуўшчына яе, і пашана да свае мовы. Гэта была для нас і навукай, і клічам, і праграмай дзейнасці.

...У вадзін із такіх восеньскіх сыботнікаў зьявіўся Максім Багдановіч. Высокая, худая крыху суглобная постаць, павольныя рухі, бледныя дробныя твар. Сур'ёзны, спакойны пазірк хваравіта бліскучых вачэй. Ён быў мала падобны да тых фото, што мы знаходзім у нашых выданнях. З папярэдніх размоваў, ды па гэтай увазе, зь якой яго спаткалі старэйшыя, мы разумелі, што гэта вялікі чалавек ды пранікліся глыбокай пашанай да яго. Максім Багдановіч сядзеў на нашых вечарніцах ціха, бязмоўна, бязудзельна, толькі па ледзь значнай шчаслівай усмешцы, якая квола зацвіталі на ягоных вуснах, мы здагадваліся, што ён цешыцца з нашых сьпеваў, скокаў, асабліва з дэкламацыяў. Аднойчы нават прачытаў сваю «Скандынаўскую песьню». Незабыўная сцэна адной вечарыны канца 1916 г. Неяк у сярэдзіне вечарыны Смоліч папрасіў усіх сесці.

— Я маю прачытаць верш, новы твор. — Тон голасу нізкі, прыцішаны. — Аўтар прасіў не называць яго імя. Смоліч урачыста, ціха прачытаў «Пагоню». У прыцемненым з паводу ваеннага часу пакою, панавала абсалютная ціша. Пасьля нясьмелае: «Хто гэта? Хто напісаў? Старэйшыя абступілі Смоліча, зашумелі. — Гэта небывалае ў нашай... ды што ў нашай — у сусветнай літаратуры... Хто аўтар?

— Я звязаны словам, я сказаць не магу. Пастарэйцеся здагадацца.

— Прачытайце яшчэ раз! Гэта... гэта не заходзіць словаў Ядвігін Ш. Цяпер ужо Смоліч ня чытае, а праймкенна дэ-

клямуе. Закончывае амаль скандуючы: «Старадаўняй літоўскай Пагоні ні разьбіць, ні спыніць, ні стрымаць...»

— Гэта можа быць або Янка Купала, або... або наш Максім! — выпаліў Лявіцкі.

— Ён, — каротка кінуў Смоліч.

А ў другім канцы пакою сядзіць аўтар, усхваляваны, ледзь усапляючы паветра сваімі хворымі грудзямі.

— Вось цяпер я маю права публічна прывітаць Вас із новаўраджаным вялікім творам, — тонкая рука Маскіма Багдановіча згубілася ў буйнай энэргічнай руцэ, а затым ўся ягоная постаць патанула ў шырокіх абдымках Смолічавых раменаў.

— Ды пусці ты, мядзведзь, бароніць Бядуля, адпіхаючы Смоліча, намагаючыся падайсці, прывітаць аўтара. Але Багдановіча ўжо вітае Лявіцкі.

— Ну, калі такое маглі напісаць, то Вам і зусім паміраць нельга, — выпаліў з узварушаньня гарачы Галубок, і тут жа разумеешы, якую дурніцу ляпнуў, заліўся сьлязямі.

Тут Бядуля падышоў да Багдановіча з шырокай усмешкай на мяккім твары. — Дык кажаш: «Ні разьбіць, ні спыніць, ні стрымаць»... Хе-хе, сакол! — і паціскаючы яго руку, папляскаў па плячы.

— Можа папрасім, каб аўтар сам прачытаў свой твор, — запрапанаваў Смоліч.

— Аўтара, аўтара! — панеслася шумна з усіх бакоў. Але Багдановіч адмовіўся. Ён адчуваў сябе зьняможаным.

Ваенныя й палітычныя падзеі 17-га году спынілі вечарніцы. Праца прыняла іншыя формы й характары. Але гэтыя сустрэчы далі нам аснову беларускага сьветагляду. Там мы пазналі, — хто мы, знайшлі ідэю мэту жыцця й працы, навучыліся любіць і шанаваць усё беларускае й кожнага ідэйнага Беларуса.»

А.С.

«Беларуская моладзь», 1960, № 8.

ЖИВУТЬ



Даркадзь (жоліч)

Мастак Пашкевіч з сям'ёй падаўся спачатку ў Вільню, потым у Коўна, а праз нейкі час яны мусілі хутка кінуць усе карціны й іншыя рэчы і паехаць падалей ад Чырвонай арміі, якая хуткашла на Захад — насустрач друго-
му фронту. Пашкевічу было лягчэй арыентавацца, бо яго цёшка доб-



ра ведала нямецкую мову, можа так-жа добра, як і сваю родную літоўскую. Па-гэтану яны апынуліся ў зоне амэрыканскай акупацыі. Абставіны склаліся так, што праз гады Пашкевіч быў прэзідэнтам акадэміі мастацтва ў г.Філадэльфіі. Як мастак і грамадзянін, ён ня меў за сабой ніякай віны, але добра ведаў, што НКУС ніколі не даруе яму, ардэнаносцу, сябру партыі тое, што ён не пайшоў у партызаны. Дзякуй богу, усе скончылася як у казцы. Галіна Дакальска-ся сама адшукала сваю сястру Берту праз знаёмых з Коўны, дзе яны былі на кватэры.

Мастак Міхась Навумаў і яго жонка трапілі ў іншую сытуацыю. З Навумавым я пазнаёміўся, калі рыў разам зь іншымі мастакамі вялікі катлаван па вул. Самоеннай. Тады нас прывезьлі з рыдлёўкамі на машыне, да гарадзкога тэатру — месца збору артыстаў, мастакоў і яшчэ невядомых нам людзей. Немец з аўтаматам сачыў за намі, каб не вельмі часта спыняліся на адпачынак. Памятаю, як да мяне наблізіўся нейкі незнаёмы

чалавек і назваўся мастаком Навумавам. Ён сказаў, што вучыўся ў Віцебскім мастацкім тэхнікуме разам з маім братам і ведае мяне, калі я вучыўся там апошні год. Навумаў тады расказаў мне, што калі савецкія войскі набліжались да Віцебску, ён мусіў пакінуць горад і прыехаць у Менск. Зараз ён за-

прашаў мяне да сябе, каб нешта мне паказаць. Я лёгка знайшоў яго дом па вул. Мяснікова, Як мне здалася, акрамя Навумава там болей ніхто не жыў. Тое, што ён мнеказаў было так неспадзівана, што я спачатку не паверыў сваім вачам. Навумаў раскруціў рулон палатна, на якім аказалася вядомая копія з карціны Рубенса, што была ў мастацкім адзеле этнаграфічнага музея ў Віцебску. Усе студэнты мастацкага тэхнікума ведалі гэтую копію. На ёй дачка корміць грудзьдзіо свайго бацьку, закаванага ў ланцугі. Копія была вельмі добра выкананая, і драматычнасьць перадавалася, дзякуючы майстэрскаму выкананню сцэнэрыя, каляроваму настрою, клясычнаму малюнку. Одним словам, копію ўсе прымалі за арыгінал. Далей Навумаўказаў мне яшчэ два творы мастака Клевера — на палатне ягога пейзажы вячэрніх сонечных закатаў узімку, бярозавы гай сакавіта перадаецца без умоўнасьцей — вельмі рэальна. Я спытаўся ў мастака: «Чаму і я апынуліся ў цябе гэтыя творы?» «Рабавалі музей усе. Адныя здзіралі скуру з крэслаў, другія фіранкі й абітак, трэція

Працяг. Пачатак у № 5, 6-7, 8.

несьлі посуд. А я з падлогі падбіраў карціны — вось яны зараз у мяне».

Потым Навумаў з жонкаю бег зь Менску. Ад каго і чаму бег, мне невядома, але чаму пры рэпатрыяцыі назваў Менск, а не Віцебск, зразумела. У Менску яго ніхто ня ведаў. Але яму зноў не пашча сыціла. Здарылася так, што ў памяшканьні НКУС на пляцу Волі загарэлася навагодняя ялінка. Трагедыі магло-б і ня быць, калі-б дзьверы ў залі адчыняліся не на сябе. У паніцы дзеці і дарослыя напіралі на дзьверы знутры і тым самым замыкалі самі сябе на пагібель. Дзеці кідаліся ў расчыненыя вокны, калечыліся. Толькі юнакі мастакоў Ахрэмчыка і Азгура спусьціліся па вадасточных трубах ўніз. Навумаў быў адзін з тых, хто афармляў навагоднюю ялінку. І тут, вядома, схпілі яго й ягоную жонку. Хаця больш за ўсіх быў вінаваты Цанавя, бо менавіта ён дазволіў рабіць ялінку ў памяшканьні, дзе дзьверы адчыняліся не так, як у глядзельнай залі, а лесьвіца на другі паверх мела дратавую сетку, як перасьцярога ад пабегу ці самагубства. Такім чынам, схпілі ды выслалі ня толькі Навумава. Ахвярамі сталі і тыя энкавэдэшнікі, што не ўгледзелі за тым, хто запаліў цыгарэтку. Дзесяць гадоў аддаў Навумаў розным лягерам, дзе як мастак працаваў за баланду. Працавіты і таленавіты мастак-афарміцель быў прыняты пазьней у Саюз мастакоў, удзельнічаў у мастацкіх выстаўках, дзе выступаў як станкавы графік. Ужо прайшло 12 гадоў з таго часу, як Міхася Навумава пахавалі. Але сакрэт, што гнала яго з роднага гораду Віцебска ў Менск, а потым далей у Нямеччыну, так і застаўся нераскрытым.

Зараз давайце азірнемся назад, да тых часоў акупацыі, калі адзін немец прадстаўляў мяне другому як мастак-партрэціста. Той першым чынам задаваў

мне пытаньне, чаму я не салдат і ці маю жонку і дзяцей. Ё ўжо даўно прызываўся да такіх пытаньняў і меў адказы адны і тыя-ж. Вядома, я хлусіў, калі казаў, што ў нас народу многа і таму ня ўсіх мастакоў бяруць, а па-другое, у нас чамусьці не было эвакуацыі. На пытаньне аб сям'і казаў, што маю жонку, аднаго сына, маці і брата мастака. І ў апошнім хлусьні ніякай не было. Мае адказы супакройвалі. Адрэзку пачыналася ласкавае абыходжаньне, каб спадабацца мастаку, бо ад яго залежыць усё ў партрэце. Пэўна, што цікавасьці да гэтай працы ніякай не было. Плата малая, але не грашмыма, а прадуктамі харчаваньня, найчасцей кансэрвамі розных гатункаў, сахарынай, цыгарэтамі. Чакаць нечага большага не прыходзілася, бо аднасансны партрэт на кардоне каштуе няшмат. Маленькі эцюдзік з фарбамі ды настольны мальбэрт у партфэлі — вось усе мае рэчы. Нярэдка спыняў мяне шуцпаліцай (палявая паліцыя), адчыняеш эцюднік, паказваеш, што там ніякай узрыўчаткі няма і ідзеш далей.

Сказаць, што ўсе мастакі, якія апынуліся ў акупацыі ў Менску ведалі, хто, дзе жыве, хто, дзе працуе ці, тым больш, зьбіраліся разам, нельга. Як і не было таго, каб хто-небудзь з нас кіраваў падпольем, як арганізацыяй, меўшай пэўныя сувязі зь Менскім партыйным падпольем. А калі што і было, то рабілася паасобку, сувязь была пэрсанальная праз вельмі знаёмага чалавека або сваяка. Інакш быць і не магло. Недавер чалавека адзін да аднаго склаўся яшчэ з часоў сталінскага хапуна, а ў часы акупацыі недавер быў правамерны — той вораг, які раней быў за мяжой — зараз існуе побач. Мастакі амаль не зьбіраліся ўсе разам. Памятаю толькі сьвятакаваньне 1 мая 1943 года. Немцы прымусілі прымаць у ім удзел ўсіх службоўцаў,

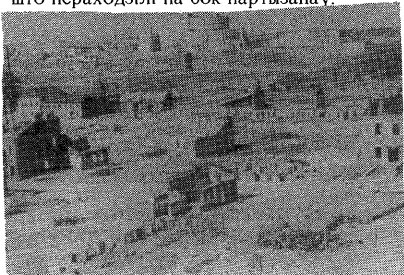
рабочых прадпрыемстваў, усіх мастакоў і артыстаў. Шэф аддзелу мастацтва загадаў склікаць у камісарыяце мастакоў, што былі на ўліку ва Управе. Спачатку ён выдаў нам па паццы махоркі і праз перакладчыцу паставіў задачу зрабіць на чырвоным палатне зь дзесятак лёзунгаў да першага мая. Ніхто з нас не пісаў гэтых лёзунгаў да вайны, бо не было патрэбы займацца такой дармовай працай. Па-другое, іх проста ніхто не ўмеў пісаць. Да таго-ж з плякатамі нікому не хацелася пэцкацца, тым больш, што наганам нам не пагражалі. Вядома, шэфу ўся наша гаварыльня не падабала ся. Ён мала верыў, што мастак ня можа пісаць і рабіць такую нескладаную працу. Скончылася наша гаворка тым, што я і мастак Алтуфёў паабяцалі шэфу перакласьці гэтыя плякаты на майстэрню па шылдах, якая была ў канцы Камсальскай вуліцы, на рагу з Нямігай.

Як аказалася потым, майстэрня тая захавалася, але не было тых, хто мог-бы рабіць шрыфтавыя лёзунгі. Шэф, якому мы даклалі абстаноўку, крычаў нам: «Са батажнікі!» і яшчэ нешта па-нямецку. Але дэманстрацыя адбылася. Мастакам далі адну палутарку, а каб было зразумела, што на ёй стаяць майстры пэндзля і фарбаў, мастак Каржанеўскі ўсцьцягнуў на машыну свой вялікі мальбэрт. Дэманстрацыя не абыйшлася без фатаграфавання, што вельмі нагадвала кіназдымкі ў першыя дні акупацыі, калі ў галодны натоўп кідалі сухары. Штучнасьць гэтых дзеяў была бачна ўсім. Успамінаецца, як адзін салдат з вэрмахту, праходзячы ўздоўж невялікай калёны прабурчаў: «Фальш».

І ўсё-такі некалькі чалавек мастакоў зьбіраліся на кватэры мастака Мікалая Гусева — старэйшага за нас, меўшага вялікі жыццёвы і творчы вопыт, ды і наогул вельмі сімпатычнага прыцягаль-

нага да сябе сябра. Так, аднойчы ў першыя месяцы акупацыі, калі я знаходзіўся на кватэры Гусева, да яго забег скульптар Бразэр. Першае, што ён сказаў нам, было: «Чаго вы сядзіце, бачыце вось у мяне банка кансэрваў — зарабіў за хуткі малюнак тушшу аднаго вайскоўца». Ён сьляпшаўся, але дадаў: «Маю пропуск на выхад з гета, атрымаў яго ад камітэта яўрэйскага гета». Пры гэтым ён адхіліў улева лацкан пінжака, дзе быў прышыты жоўты кавалак тканіны замест зоркі Давіда. Мы глядзелі на гэтага заўсёды жвавага чалавека, які сваім выглядам гаварыў нам: «Трэба змагацца за жыццё ў розных абставінах» — і разумелі, што ён мае рацыю. Прышло некалькі тыдняў і ў Гусева як партрэтYSTа было шмат працы. Пісаў ён хутка, падабенства было амаль як у фатографа. Пры гэтым бездакорная трапнасьць і пунктуальнасьць, што вельмі падабалася немцам — афіцэрам ды асабліва салдатам.

Да Гусева пачалі заходзіць славакі, казармы якіх былі па вуліцы Лагойскага тракту. Ад іх нам стала вядома, што славакі прэм'ер Цісэ даў згоду, каб даць свае войскі на ўсходні фронт у дапамогу Гітлеру. З славацкіх вайсковых аддзелаў, частку кідалі на барацьбу з партыза намі, але потым прыпынілі карашельныя апэрацыі, бо вельмі шмат было салдатаў, што пераходзілі на бок партызанаў.



Аднойчы я ішоў па Савецкай вуліцы, якой фактычна ўжо не было — адны руіны — і раптам трапіў пад моцны дождж. Я пабег да нейкай будкі, пад страхой якой ужо стаялі дзяўчынка-школьніца і салдат-славак. Славак пытаўся: «Ці праходзілі яны гісторыю, дзе французы ў 1812 годзе ішлі на Маскву, нават захапілі яе ў полымі агню, але мусілі ісьці ўзімку, праз лясы ды сьнежны стэп. Шлях быў далёкі, праз Беларусь, дзе мужыкі ды бабы зь віламі ды косамі гналі іх назад...» Я слухаў таго славака, які быццам-бы для мяне, а не для дзяўчыны пачаў тую гаворку пра Напалеона. Відаць, славак даўно прыйшоў да гэтай аналёгіі, але ў яго не было слухачоў, якім- бы ён мог паведаміць свае думкі.



Менск 1942. (Фота з калекцыі Р.Галая)

Славакі сустрэкалі ў Гусева іншы раз Анатоля Сапётку, маладога мастака, які трымаўся неяк вольна, быццам нікога не баяўся. Ён лёгка ўступаў у размовы з славакамі, ды яны і самі былі гаварлівыя людзі. Адноўчы, ідучы разам ад Гусева, Сапётка папрасіў даведацца, што за нямецкая ўстанова ў канцы Нізкага завулка разьмяшчаецца ў былым будынку дзіцячага сада, у такім-жа доме па

Дрэваапроцоўчай вуліцы быў «дамян-лазарэт» — жаночая бальніца. Сапётка прасіў пацкавіцца іншымі ўстановамі, што паблізу майго дому. Гэта грэба было даць яму ў тэрміновым парадку. На жаль, пасьяля гэтай размовы я болей не сустракаў Сапётку аж да самага канцу вайны. Сталася так, што яго нехта выгледзеў і данёс ў гестапа. Так ён апынуўся ў Менскай турме. На пераходзе праз турэмны двор ён сустраў мастачку Людмілу Зданоўскую, якая хутка сказала аб сабе тое, што ёй далі на выбар ці сядзець у турме, ці ехаць у Нямеччыну. Тады мы аб Зданоўскай таксама нічога не ведалі. Зданоўская — жывапісец разам з сваім мужам Ягорам Ізмайлавым — скульптарам, беглі зь Менску, але выйсьці далей Смаленску ім не далі нямецкія войскі. Як потым стала вядома, яны адчынілі майстэрню — партрэтнае атэльэ, дзе Зданоўская пісала партрэты нямецкіх афіцэраў, нават генералаў, а Ізмайлаў рабіў адначасова фотапартрэты ўсіх «кліенту» ды са зьвесткамі аб іх перапраўляў за лінію фрона, да савецкіх перадавых злучэньняў. Здарылася так, што нехта іх выдаў. Іх чакаў суд, але следства вяло гестапа, якому, нарэшце, перашкодзіў моцны наступ савецкіх войск на Смаленск. Можна толькі дзівіцца, чаму гестапаўцы прывезлі разам абодвух мастакоў у Менск і кінулі іх у лагер палітычнанабясьпечных, што быў на Чырвонай вуліцы, на Камароўцы. Потым, праз нейкі час, Зданоўскую перавезлі ў менскую турму, а Ізмайлава кінулі на Чырвонай вуліцы. Аб тым, які цвёрды характар меў Ізмайлаў можна меркаваць па такім эпізодзе. Намесьнік начальніка лагера, які добра валодаў расейскаю моваю, пажадаў, каб скульптар выляпіў яго бюст. Сэансы адбываліся ў кабінэце. Я апавядаў збегшыя з гэтага лагера два чалавекі, немец паставіў пе-

рад Ізмайлавым некалькі літраў гарэлкі, маўляў, пей, колькі хочаш. У часы работы паміж імі шла ўвесь час размова на высокай ноце. Намеснік пытаўся: «Скажы, Ізмайлаў, а калі-б я да цябе трапіў, ты-б пашкадаваў кулі і засёк мяне, ці застрэліў?» «Засёк-бы» — быў адказ. Трэба двацьці, што ад Ізмайлава гестапаўцы не пачулі ніводнага слова здрады.

У апошнія дні перад адступленьнем з Менску гестапаўцы сталі вывозіць у душагубках сваіх ахвяраў некудысь за горад. Тыя былі атручаныя газам з выхлапных трубаў, без адзінага стрэлу ў патыліцу, як гэта рабілася ў іншых выпадках. Ёсьць такая думка, што Ізмайлаў загінуў менавіта ад газу душгубкі, бо нехта бачыў, як машына за машынай адвозіла людзей зь лягера, што быў па вуліцы Чырвонай. (Тое самое было з Галінай Левінай і маленькімі яе дачкамі).

Раптоўная вайна застала невялікую групу мастакоў зь сем'ямі на вёсцы ля Пухавічаў. Вёска адпавядала добраму месцу адпачынку—яна была ня вельмі далёка ад Менску, і ў ёй было ўсё, што трэба пэйзажысту. Частка з тых мастакоў спрабавала ўпешкі ісьці на Ўсход, але нічога з таго не атрымалася. Людзі вярталіся не ў Менску, а на вёску, бо ведалі, што ў горадзе згарэла кватэра, а па-другое, як пражывеш без харчов?

Час ішоў, савецкія дывізіі адступалі. Трэба было прыстасавацца да новых умоў, але як, вось дзе пытаньне. Мастак Гусеў з жонкаю ды з двума дачкамі вярнуўся ў Менск. Мастакі Алтуф'еў з сям'ёй, Станкевіч, Пашкевіч з жонкай мастачкай Галінай Дакальскай, з пляменьніцай і з маткай, Сухаверхаў з жонкай мастачкай Лі й яе сынам засталіся на вёсцы. (Мастачка Сафія Воўкава ў свой час вышла замуж за лётчыка карэйца Лі, але зарана стала ўдавою з маленькім сынам Герам. Яна скончыла

Віцебскі мастацкі тэхнікум, а пасля працавала на гузікавай фабрыцы КІМ, дзе рабіла эскізы гузікаў). Мастакі Сухаверхаў і Станкевіч пісалі іканастас для Пухавіцкай царквы, а іншыя малявалі абразы і неяк, бог ведае чым, жылі.

Адночы позна ўначы да хаты, дзе жыў Сухаверхаў з сям'ёй, зьявіўся з групою партызанаў камбрыг Філіпскіх (герой Савецкага Саюза) да загадаў, каб не пазьней як заўтра яны былі ў лесе. «А калі не зьявідзеця, дык вас чакае вось гэта»,—камбрыг ускінуў да столі свой аўтамат і патрос ім перад носам перапалоханага Сухаверхава. Прышлося пад парадкоўцаца. (Як потым мне казаў нябожчак мастак Шутаў, паліцаі спалілі хату Сухаверхава, а разам зь ёю і матку Сафіі Лі). Па сутнасьці, Сухаверхаў ні ў якіх партызанскіх дзехах не прымаў удзелу. Ён лічыўся хворым на страўнік, а пагэтану маляваў у брыгаднай газэце. Сафія працавала па асьветніцкай працы, а можа ў лазарэце. Калі пасля вялікіх баёў па выхадзе з блякады камандаваньне запрасіла Маскву, каб параненых самалётам адправіць на вялікую зямлю, Цэнтр даў радыяграму: «Прысылайце параненых, Лі, Сухаверхава». Вядома, адправілі параненых, а Лі засталася з Сухаверхам у брыгадзе да канца вайны.

Інакш паступіў у падобным выпадку мастак Абрам Бойка. Калі адпраўлялі ў Маскву параненых партызанаў, ён, калі ніхто ня бачыў, улез у самалёт і захаваўся паміж парашутных цюкаў. Так ён і апынуўся ў Маскве. Некалькі пазьней, калі ён жыў пры музэі Вялікай Айчыннай вайны, ён паказваў фота, на якім Калінін уручаў яму ордэн Чырвонай зоркі. Бойка быў ня столькі мастак, колькі фатограф. На сьцяне ў яго пакойчыку было шмат фатакартак, дзе ён пазіраваў з аўтаматам ў поўнай партызанскай форме. Неяк няёмка я адчуваў сябе, калі разгля

даў гэтыя фота. Усё-такі гэта была сама рэклама ці, як кажуць зараз, паказуха. Гэты мастак ці фатограф не ўваходзіў у той спіс майстраў выяўленчага мастацтва, якіх адклікалі ў распрадэжніне штаба партызанскага руху. Фактычна ён быў дэзерцірам, але, нягледзячы на гэта, ён атрымаў ордэн Чырвонай зоркі. Вядома, што так паступалі адзінкі. Такія мастакі як Зайцаў, Глебаў, Бембель ваявалі на фронце. Скульптар Глебаў быў нават паранены, ён хадзіў у кулямётчыках і, як кажуць, бачыў сьмерць сваімі вачыма. Мастакі Гаўрыленка, Красоўскі былі ў тылу, займаліся рознымі справамі, якія ніякага дачынення да фронту ня мелі. Абодва апынуліся ў Сьвярдлоўску і зьявіліся ў абкаме ў першага сакратара Сьвярдлоўскай вобласці Кулагіна (У Беларусі ён быў другім сакратаром ЦК КПБ), які строга ім зазначыў: «Ваша месца на фронце, бо вы сябры партыі. Скульптар Рапапорт яшчэ не апамтаваў ад жахаў, якія яго агарнулі ў Варшаве». Гэта былі слухныя заўвагі і парады мастакам-партыйцам.

Начальнік штаба партызанскага руху, генерал П.Панамарэнка (да вайны першым сакратар ЦК КПБ) адклікаў рабочнікаў культуры з розных часьцей у часы вайны да штаба, каб скарыстаць іх, як ён казаў, у тылу ворага ў тых-жа партызанскіх злучэньнях, што дзейнічалі на ўсёй тэрыторыі Беларусі. Гэта была адгаворка, каб мець права адклікаць з фронту мастакоў, артыстаў, літаратараў, вучоных, інжынераў, будаўнікоў і архітэктараў (прыгадаем архітэктараў Караля і Заборскага), адным словам — спецыялістаў усіх галін, каб распаचाць будову нашай рэспублікі ў пасляваенны час.

Пад Масквою, на Стрэльні, дзе дыслацыраваўся штаб партызанскага руху, знаходзіліся многія з партыйных і савецкіх кіраўнікоў, таксама сябраў пар-

тыі. Яны жылі ў гасьцініцы «Масква», іншыя — менш важныя асобы — размяшчаліся ў «Явары». Кожныя з іх атрымоўвалі добрыя пайкі па картках літары А, што адпавядала рацыёну амэрыканскіх вайскоўцаў. На кожнага ў харчы ўваходзіла нават растваральная кава і жавальная гумка, не кажучы ўжо пра каўбасы, сыры, сухое малако й інш. Вядома, што не ўсе сядзелі ў гасьцініцах, шмат з членаў ЦК і СНК БССР знаходзіліся ў дзеючай арміі. Але як там ні было, асноўнае кіраўніцтва часова было ў эміграцыі ў Маскве і чакала, каб вярнуцца дахаты.

Менавіта ў гасьцініцы Масква загінуў наш паэт Янка Купала. Як яшчэ казалі, пры загадкавых абставінах. Многа ўжо пісалася аб гэтай трагічнай сьмерці. Рабіліся розныя высновы, але толькі так, што акцыя гэтая была насільніцкая. І чамусьці не прымаюцца да ўвагі тыя бясспрэчныя доказы сьведкаў, якія пры гэтым былі і ўсё бачылі сваімі вачыма. Нікому не хочацца паверыць у тое, што такі вялікі паэт загінуў так недарэчна, амаль без усякай важкай прычыны.

Мой даўні сябра, архітэктар Герогі Заборскі паведаў аб гэтым сумным дні так: «Купала чакаў гасцей да свайго юбілею на абед, што меўся быць у ягоным нумары, дзе ўсё было падрыхтавана. Ён чакаў на лесьвічнай пляцоўцы не адзін, яшчэ былі там людзі, як і заўсёды. У той дзень, відаць было, ў Купалы настрой быў добры, стаялі, гутарылі, чакалі іншых, каб разам увайсць у нумар»...

Тут я мнупу спыніць сваю гаворку, каб звярнуць увагу тых, хто ніколі не быў у гасьцініцы «Масква». Шырокая лесьвіца, поручні, вельмі нізкія, ідуць уверх і ўніз да тумбы, таксама нізкай — сантымэтраў 65, ня болей. Прамежак між поручнямі шырокі, вярта спіноў зрабіць адзін крок, спатыкнуцца аб тумбы, і ты ляціш між поручнямі ўніз. Колькі разоў

я стаяў на тых пляцоўках, і ў ваках маіх устала тая карціна, так ясна і бяспрэчна, што становіцца цяжка на душы, калі прыходзіш з халодную развагаю да такіх высноваў — іншага быць не магло. Загорскі сьведка — спытайцеся ў яго.

Да 1932 года я ведаў Купалу толькі па ягоных творах, а калі ўвайшоў у сям'ю Галубка, то бачыў яго часцей у Доме пісьменьніка, што быў на рагу вуліц Савецкай і Карла Маркса. У тым годзе я скончыў мастацкі тэхнікум, а ў наступным быў прыняты ў сябры Саюза савецкіх мастакоў БССР. Сувяз зь пісьменьнікамі былі тады больш блізкімі, чым сёння, бо ўсе мастакі, жывапісцы, графікі, нават скульптары, праходзілі праз Белдзяржвыдат і мелі магчымасьць атрымаць заказ на афармленьне кнігі, пачынаючы ад шрыфтовай вокладкі і да ілюстрацыяў усёй кнігі. Іншай арганізацыяй, якая магла аформіць заказ на выкананьне любых відаў мастацтва, як афармленьне клубав, дэманстрацыю парэзаў, сельскагаспадарчых выставак і іншых працаў — быў прафсаюз РАБІС работнікаў мастацтва. Ніякіх мастацкіх майстэрняў, выканаўчых, а тым больш творчых не было, так як і Дома мастакоў ці выставачных залаў. А вось Дом пісьменьнікаў даваў нам мажлівасьць правесці зьезд мастакоў, які лічыўся першым, ды некаторыя выстаўкі асобных мастакоў, у тым ліку выстаўку Уладзіслава Галубка.

Не магу дакладна ўспомніць, дзе я пачуў, як чытае свае вершы Янка Купала, мабыць у Доме пісьменьнікаў. Ведаю, што Купала не вельмі любіў чытаць сам, мабыць, сароміўся, а мабыць, лічыў, што артыст зробіць лепш за яго. Хутчэй за ўсё то і другое разам. Мы-ж ведаем, што Купала наогул не любіў выступаць з правамамі. Бо навошта яму на людзях выкладаць свае думкі, якія ляцяць у

паветра і там губляюцца? Ці ён зьмяняе свой пісьмовы стол, той спакой, што спрыяе толькі адной мэце — той песні, якая пакуль што гучыць не для ўсіх, а ў сэрцы, на эстраду, дзе яго сустраняць усе як артыста, пачнуць пляскаць у ладкі, нарабляць шуму, а для чаго? У той час, праўда, наадварот лічылася, што калі ты маеш пастаўлены голас і можаш выступаць на розныя тэмы — дык ты актывіст, цябе паважаюць, цябе выбіраюць, бо ты патрэбны чалавек. Купалу заўсёды запрашалі ў прэзыдыум розных сходаў ці вечароў, дзе павінны былі сядзець усе знакамітыя людзі. Гэтая прадстаўнічасць давала сходу саліднасьць і трапіць на яго лічылася заўсёды вялікім уласным дасягненьнем.

Зачастую, чалавека, які упершыню слухаў вершы ў выкананьні Купалы, пансьцігала пэўнае расчараваньне. Мана тонны глухі голас, ды і ні кожнае слова выгаварваецца так яскрава, як трэба. Нават энс верша ўхапіць цяжка, застаецца толькі разглядаць пэста, як стаіць, як трымае рукі, чаму не растаецца з сваім кійком...

Ад жонкі я ведаю, што Купала любіў слухаць, я яна чытала ягоныя вершы, як выразна гучалі яе словы, перходзячы у гукі пачуцьцяў. Энс вершу ўзрастаў нават ад жэстаў рук. Галубок не здарма браў з сабою сваю дачку ў Менскі Белпэдтэхнікум, каб яна чытала вершы Купалы перад студэнтамі пасля лекцыі аб тэатры, аб літаратуры ў сцэнічным мастацтве. Быў такі выпадак. Цётка Уладзя ўзяла да сябе Люсю Галубок на некалькі дзён, каб вучычы вершы Купалы пад яе кіраўніцтвам. У гэтым дзіўнага нічога не было, бо Люся яшчэ не мела вопыту трымацца перад гледачамі тэатру. Рэпэтыцыі праводзіліся ў Доме першага зьезду РСДРП, дзе тады жылі Купалы. Цётка Уладзя, як настаўніца ў мінулыя

гады, валодадала сакрэтамі падыходу да дзяцей — ёй лёгка было працаваць з таленавітай дзяўчынкай. Можна сабе ўявіць, як хвалявалася ўладзіслава Францаўна за кулісамі ў вечар прэм'еры. Але усё абыйшлося добра і з таго часу маленькая актрыса мела сваё амплуа.

А вечар гэты быў прысьвечаны Юзэфу Пілсудскаму, які сядзеў у ложы гадзкога тэатра, абапіраючыся на шаблю. Ён глядзеў на маленькую дзяўчыку і праз свае вялікія вусы усміхаўся. Мабыць, падабаліся яму словы і тая дзяўчынка, што так добра чытала купалаўскі прывітальны верш.

«Гэты вечар, — кажа Люся Галубок, — запомніўся мне болей за ўсё. Бо гэты вусаты дзядзёчка кінуў кветкі да маіх ног, а потым доўгі час пляскаў у далоні стоячы. А сотні людзей, глядзелі на тую ложу, на Пілсудскага, на яго ад'ютантаў, адукаваных палякаў».

Казалі, што беларускія ўрадаўцы сустракалі Пілсудскага хлебам-соллю. Тады ніхто не ведаў да каго далучаць нашу маленькую дзяржаву, бо заходні край, як у Расеі называлі нашу Беларусь, не меў узброеных злучэнняў, дакладных межаў і моцных юрыдычных правоў. Быў гэта пачатак 20-х гг.

Ужо значна пазней, калі тэатр Галубка меў твар вандроўнага, дзеці заставаліся дома, бо зімоў школы, а не тэатр была заняткам. Але ў тыя часы, калі ў Менску даваў гастролі Галубкоўскі тэатр, дзеці зноў пачыналі прапускаць школы. Усё ішло на тэатр, а школа становілася на другое месца. Галубок не меў асабістага жыцця, але і да членаў сям'і літасці ня меў, выцягваў апошнія сілы. Гэты фанатычны падыход да справы тэатра ўласцівы людзям не ўсім, а толькі выключным ў тых эканамічна цяжкіх умовах, якія склаліся ў тыя часы.

(Працяг у наступным нумары)



25 лістапада, 80 гадоў назад, на стацыі Джусалы ў Казахстане нарадзіўся Яўген Ціхановіч. Мастак ад Бога, Беларус ад бацькоў. Дзіцячыя гады яго прайшлі ў Челькаре, Арыенбург, Бузулуке, потым у Петраградзе. У 1923 г. сем'я Ціхановічаў вярнулася на Бацькаўшчыну і з тых часоў Беларусь заўсёды ў душы Яўгена Ціхановіча. Яна ў кожным ягоным малюнку, партрэце, эсклібрысе. У кожнай ягонай песні, у якую ён уплятае багацейшыя арнаменты беларускіх узораў, прыгожыя краявіды родных па лёткаў і лясоў. Яўген Ціхановіч паказвае характэрна беларускай прыроды, расказвае гераічную гісторыю змаганьня за незалежную Бацькаўшчыну. Беларусь і яе барацьбіты — вось асноўная тэма, якой ён прысьвяціў сваё жыццё. Гэтую тэму ён распрацоўвае ня толькі фарбамі, але і словам. Бо Ціхановіч — Песьняр таксама. Песьняр ад душы.

Рэдацкія часопісы «Полацак» віншуе мастака і аўтара ўспамінаў Яўгена Ціхановіча з 80-годзьдзем і жадае яму творчых сіл, здароўя і натхнення яшчэ на доўгія-доўгія гады.

***** *==== Баляда аб школьным сябры====* *****

Леанід Крыгман

3 Валодзій Караткевічам я пазнаёміўся ў 1945 годзе, калі пачаў вучыцца ў 7 класе Варшанскай школы №1. Мне было 13, яму 14, і ён вучыўся ў 8 класе. Мы былі дзеці галодных ваенных і пасляваенных гадоў. Худыя і заўсёды галодныя. Гэта потым Уладзімір стаў даволі-такі крупным мужчынам, а ў юнацтве адрозніваўся ад сваіх часам і дарослых (па 18-20 гадоў!) аднакляснікаў, як кажучы цяпер, нязначнымі фізічнымі кандыцыямі. Усе мы былі апрануты даволі маляўніча, часам у што-небудзь ваеннае: зялёнае нямецкае або абаронае савецкае, заўсёды на шмат памераў больш, чым патрабавалася для нас. Ня быў выключэннем і Валодзя.

Я бабачыў яго ўпершыню ў вялікай фуражцы, якая падала яму на вочы. Калі ён падымаў яе, можна было бабачыць яго вялікія, вельмі выразныя вочы, якія былі рознага колеру: адно шэрае, другое карае. Мне казалі: «Гэта Валодзя Караткевіч». Сказана гэта было з нейкім асобым зьместам. Праз некалькі дзён я зразумеў, што нягледзячы на кпіны з поваду добрага спалучэння яго прозьвішча і росту, аднакляснікі вельмі паважаюць гэтага хлопчыка і гатовы заўсёды абараніць яго. Хутка я зразумеў, чаму.

Валодзя ў свае 14 гадоў меў літаральна энцыклапедычныя веды па літаратуры і гісторыі. У гэты час, калі бібліятэкі былі амаль што пустыя, вы маглі атрымаць усе неабходныя даведкі ў Валодзі. Іх ня трэба было правяраць, бо ўсё было дакладна. Гэта ў сучаснай школе больш за ўсё паважаюць спартсменаў, а ў 1-ай варшанскай у 1945 г. перавага аддавалася ведам.

Неяк хутка мы пасябравалі. У нашай кампаніі быў таксама Юра Падво, і мы хадзілі неразлучнай тройкай.

У 8 класе я дагнаў Валодзю. Наша матэматычка, Вольга Іванаўна, паставіла яму двойку па свайму прадмэту і пакінула на другі год. Гэтая тыповая школьная настаўніца тых сталінскіх часоў да ўсяга саромілася свайго беларускага паходжання і таму вымаўляла словы своеасабліва. Напрыклад, «дрэбь» «дотрагиваться», інакш кажучы, нават больш парасейску, чым гэта патрэбна было. Валодзя ня мог не смяяцца з гэтага і таму застаўся на 2-і год. Магу сьведчыць, хаця матэматыка і ня была яго любімым прадмэтам, але ён ведаў яе ня горш іншых, каго перавялі ў наступны клас.

Валодзя быў разумны, вельмі таленавіты вучань, меў фэнаменальную памяць. Ён мог адзін раз прачытаць старонку тэксту і запомніць яго на ўсё жыццё. З школьных прадмэтаў ён больш за ўсё любіў гісторыю і літаратуру. Выкладала літаратуру Кацярына Іванаўна Грыневіч, вельмі добрая, шчырая настаўніца. Пасля заканчэння школы Валодзя пачаў перапісвацца з ёю. І гэтая перапіска цягнулася да канца яго жыцця. (Зарэз К. І. Грыневіч жыве ў Кастрамскай воб.). У той час Кацярыне Іванаўне было 28 год і яна была надзвычайнай педагога. Разам з ёю мы выпускалі альманах, у якім Валодзя стала зьмяшчаць свае вершы. Яго першыя творы былі напісаны настолькі таленавіта і па-майстэрску, што многія, хто пачыналі пісаць у альманах разам з ім, скончылі займацца гэтай справай. Ён быў такім узорам для усіх, што творы іншых здаваліся бязглуздымі. Акрамя таго Валодзя вельмі добра маляваў. Яго

сшыткі былі заўсёды размаляваныя на палях.

Кацярына Іванаўна вяла ў нас і драматычны гурток. Разам зь ёю мы паставілі гогалеўскага «Рэвізора». Валодзя граў Добчынскага, я Бобчынскага, а Юрка Падво быў Хлестаковым. Пэўна, што роль у Валодзі была маленькая, але ён граў з поўнай аддачай і ахвотай. Шмат жэсьцікуліраваў, пастаянна імправізаваў. Пьеса карысталася вялікім посьпехам сярод глядачоў і ня толькі ў школе. Мы паказвалі яе ў Доме соцыкультуры, вельмі пашкоджаным вайной будынку, у якім раней зьмяшчаўся ці то касьцёл, ці то манастыр, і нават ездзілі на гастролі ў суседні гарадок Барань. Валодзя быў ня толькі добрым акцёрам, але і сам спрабаваў пісаць для сцэны. Аднойчы Кацярына Іванаўна дала нам для хатняга заданьня напісаць п'есу. Хто накрывзаў на старонку, хто на дзьве, а Валодзя сваім мелкім почыркам сьпісаў увесь сшытак. Гэта была драма ў 3 актах. Так у 8 класе ён амаль поўнасьцю напісаў першы варыянт п'есы «Млын на сініх вірах».

Валодзя пачаў пісаць вершы з 6 гадоў. Дарослым ён быў вельмі патрабавальным да сябе, перакрэсьліваў радкі бясконца, шукаючы патрэбныя словы. Але ён мог напісаць верш на адным дыханьні, без адзінай папраўкі, як сапраўдны ім правізатар. Сучасныя літаратары больш любяць слова «праца», чым «натхненьне», але Валодзя, на мой погляд, сучасным ніколі не быў. Ён больш падыходзіў для романтичных часоў пачатку XIX стагодзьдзя. Праўда, зь яго гордасьцю і гатоўнасьцю заступіцца за пакрыўджаных, ён-бы хутчэй за ўсё загінуў на якой-небудзь дуэлі, як Лермантаў ці Пушкін. У мяне ўжо тады хапала літаратурнага густу, каб разумець, што хлапец, які сядзіць са мною на адной парце, бегае купца на Днепар — гэта сапраўдны паэт. (Тое, што ён стане гістарычным пісьменьнікам, мне ў галаву тады не прыходзіла). Ён быў паэт ня толькі таму, што пісаў выдатныя вершы. Ён быў паэт па прыродзе, па сваіх адносінах да рэчаіснасьці.

Усе юнакі нашага класа, былі закаханыя ў нашу настаўніцу літаратуры. Але



Драматычны школьны гурток, у якім граў Ула дзімір Караткевіч. 1947 г. Валодзя Караткевіч стаіць у самым верхнім радзе, справа.

Разам зь ім Леанід Крыгман. Кацярына Іванаўна сядзіць у першым радзе трэцяга зьлева.

наймацней Валодзя. Адночы мы з Юрыкам залезлі на адрын, дзе Валодзя звычайна пісаў і хаваў свае творы. Мы знайшлі яго сшытак зь вершамі й узялі яго. Там былі рамантычныя вершы, прысьвечаныя Кацярыне Іванаўне. Справа амаль не дайшла да бойкі, калі Валодзя даведаўся аб крадзяжу. Ён не размаўляў з намі цэлы месяц. Але потым мы зноў сталі неразлучнымі сябрамі.

Пасля заканчэння школы Валодзя паехаў у Кіеў і паступіў ва ўніверсітэт, на філэлягічны факультэт. Я - ж стаў студэнтам Маскоўскага энэргетычнага інстытута. Пачалася нашая перапіска.

Сустракаліся на вакацыях у Воршы, але толькі да 1952 года. Потым не бачылі адзін аднога доўгія гады. Валодзя пачаў працаваць пасля заканчэння ўнівэрсітэта настаўнікам у Тарашчанскім раёне Кіеўскай воб. Я-ж працаваў у Сібіры, Барнауле, а потым у Данецку, адкуль у 1988 годзе эмігрыраваў у ЗША. Нашыя сустрэчы пасля апошніх агульных вакацыяў сталі рэдкімі, іх можна пералічыць на пальцах. Але мы перапісваліся з 1954 г. амаль 25 гадоў, і гэту перапіску я лічу сьветлай старонкай у маім жыцці. Мы былі па-юнацку даверлівыя, сумесна перажывалі нашыя посьпехі і няўдачы. Валодзя амаль у кожным лісьце пасылаў мне свае вершы. Спачатку на расейскай і беларускай мовах, а потым толькі па-беларуску.

Яго доўга не друкавалі. Няцяжка зразумець чаму. Валодзя ня мог, як сумленны чалавек, пісаць, як патрабавалася ў гэты момант. У галодныя гады апавядаць аб заможным жыцці калгаснікаў яго не было прымусіць нават падпіскам. І вось, пакуль рэдакцыі не прымалі ягоныя вершы, ён пасылаў іх мне і, пэўна, яшчэ каму-небудзь з сяброў. Толькі некалькі зь яго твораў, якія ён даслаў мне, спачатку ў Маскву, потым у

Барнаул і Данецк, пабачылі сьвет. Але тое, што было надрукавана, часам нельга было пазнаць. Пасля бязьлітасных рэдактарскіх ножніц зьнікалі яго багатыя вобразы, настрой, сэнс, ідэя, і на сьвет зьяўляўся твор, які адрозніваўся ад першакрыніцы, как тэлеграфны слуб ад разгалістага дуба. Валодзя прасіў крытыкі і парадаў, але я заўсёды захапляўся яго творами і быў вельмі дрэнным крытыкам, за што ён мяне папракаў.

Першая нашая сустрэча пасля 1952 года адбылася восеньню 1959 г. у Маскве, дзе Валодзя вучыўся на Вышэйшых літаратурных курсах. Там я быў сьведкам напісаньня вельмі асабістай паэмы «Плошча Маякоўскага». (Потым яна ўвайшла ў кнігу «Нельга забыць»), Валодзя напісаў яе, не адрываючы пяра ад паперы, і прачытаў за сталом, дзе акрамя мяне, май жонкі Музы, было некалькі маладых літаратараў зь Сібіры, Літвы, Нямецчыны і г.д. (Добра памятаю іркуцкага паэта Рэуцкага, які чытаў свой верш «Смерць ваўкадава»). У той вечар Валодзя таксама прачытаў верш з рэфрэнам «Ліофеля, дочь короля», навяяны нейкай нямецкай легендай.

Наступныя сустрэчы былі ўжо ў Менску. Часам, я трапляў туды ў час камандзіроўкі, часам, пасля турыстычных паходаў на байдарцы. Камандзіроўкі ў Менск не былі заўсёды заплянаванымі. Інстытут газавай прамысловасьці, дзе я працаваў, ня быў звязаны зь Беларуссю. Таму прыходзілася знаходзіць мэты камандзіровак і дабівацца іх. Хацелася пабываць зноў у Беларусі, а галоўнае, сустрэцца з маім даўнім сябрам.

Валодзя заўсёды быў вельмі вясёлы пад час нашых сустрэчаў, шмат смяяўся, успамінаў нашыя школьныя гады. Запомнілася нашая сустрэча ў 1972 (1973?) годзе. Валодзя прыехаў да мяне на таксі. Выходзіць з машыны і ледзь ня плача.

—Што здарылася?—пытаюся ў яго.

Ён дастаў з партфеля рукапіс, які ў страшэнным выглядзе. Валодзя пісаў самапіскай, і таму чарнілы расплыліся так, што нічога нельга разабраць. Я сам ледзь не плачу, пытаюся:

—Што тут было?

—«Пан Тадэвуш». Разумееш, спэцыяльна адпачынак для гэтай мэты ўзяў, забраўся ў Белаежскую пушчу, каб ніхто не перашкаджаў, сядзеў 10 дзён. Зрабіў пераклад і — на табе. Паклаў у партфель дзьве бутэлькі водкі, а яны разбліліся й усю працу знічтожылі.

— Валодзя, у цябе-ж фэнаменальная памяць. Ты-ж можаш адрадзіць твор.

—Разумееш, я за гэты час настолькі выдахнуўся, працуючы над перакладам, што ў бліжэйшы час, наўрад ці зноў вазьмуся за гэтую працу.

Потым мы паехалі на кватэру Рыгора Барадудзіна, дзе сабралася даволі шмат людзей. Ён ненадоўга пакінуў мяне сярод іх, бо паехаў сустрэкаць будучую жонку Валянтыну. Калі вярнуўся зь ёю, быў трошкі весялейшы.

Уладзімір Караткевіч быў рыцарам у поўным сэнсе гэтага слова. Па натуры вельмі мяккі, добры, чулы, ён быў у той жа час чалавекам надзвычайнае сьмеласьці. Калі Валодзя лічыў, што ён або нехта пакрыўджаны несправядліва, ён, ня думаючы, што праціўнік мацнейшы за яго, можна ішоў у бой, У дзяцінстве гэта часта канчалася разьбітым носам або сьняжком пад вокам, але гэта яго нісколькі не вучыла, і ў наступны раз адбывалася тое самае. Як ён напісаў у паэме «Орша»: «А ўсё ж такі мы былі гордымі міжбракамі, гордымі, як касціўцы...»

Гэтае рыцарства было зь ім на працягу ўсяго жыцця. Аднойчы ён паказваў мне шрам на руцэ, зароблены ім ў Кіеве ў час дзяжурства ў дружыне. Яго пала санулі нажом, добра што толькі па руцэ.

Такім-жа ён быў у сваёй літаратурнай і грамадзкай дзейнасьці. За тое яго любілі сябры (а іх было заўсёды шмат), і не любілі ўлады. У часы, калі гэта было вельмі небясьпечна Валодзя мог, нягледзячы на тое, хто яго слухае, выгукнуць: «Кастуся Каліноўскага на вас няма! Ён -бы паказаў вам вашае месца!»

Наступны выпадак характарэзуе Уладзіміра вельмі тыпова. У час 'дэкады беларускай літаратуры і мастацтва ён, едучы ў Маскву, апынуўся ў адным вагоне з Машэравым. Валодзя стаяў ля вакна і паліў. Падышоў Машэраў, пахлопаў па спіне і кажа: «Ну, як справы, Валодзя?» На што Уладзімір (а яму было тады 40 гадоў) пахлопаў Машэрава ніжэй спіны і сказаў: «Ды нічога сабе, Пеця».

Апошняя сустрэча зь ім летам 1980 г. была прыкрая для мяне. Мы дамовіліся сустрэцца зь ім на яго кватэры а 5-й. Але я, вярнуўшыся з паходу, настолькі стаміўся, што заснуў і праспаў прызначаны час. Прыехаў я да яго вечарам. Валодзя быў зол. Я ніколі раней не бачыў яго такім. Ён нават крычаў на мяне, што я не шаную яго часу, што ён спэцыяльна прызначыў гэтую сустрэчу на 5 гадзіну, бо пазваў да сябе другога сябра. Я прасіў прабачэньня, але Валодзя быў у гневе. Ён у час адпачынку ў Крыму атрымаў траўму галавы, і яму сказалі, што ён пражыве ня больш месяца.

—Я павінен пасьпець зрабіць яшчэ шмат чаго, а ніхто гэтага не разумее...

Потым Валодзя крыху супакоіўся, мы нават выпілі зь ім за сустрэчу, але той былой сяброўскай атмасфэры ўжо не было. Так мы і разьвіталіся. І больш ніколі ўжо не бачыліся. Засталіся памяць аб ім, яго лісты і вершы, якія ён перасылаў мне, калі яшчэ нідзе ня мог надрукаваць. Усё гэта я перадам будучаму музэю Уладзіміра Караткевіча, які абавязкова павінен быць створаны.



Лісты і вершы Ўладзіміра Караткевіча



7/II-54 г.

Свет ты мой Левандушка!

Долго думал аз, раб твой грешный, в каком стиле и духе начати к тебе свою цедулу. То ли в восточном духе (но то гда ведь пришлось бы писать тебе комплименты в духе: нос твой башня ливанская», «зад — куча песку» — а я на это неспособен), то ли в посконно-русском. Знаешь, в начале 20-х годов в крестьянском журнале «Жернов» помещались такие «былины».

*«Ох, ты гой еси весь рабочий люд
От сохи, от сердца и от молота,
Ты послушай-ко, что тебе спою
Я под гусли свои многострунные».*

А затем дело переносится «во Неметчину».

*Там живал бывал богатырь большой,
Богатырь большой Карла Марсович.»*

Ей богу. Вот чтоб меня женили. Былинным стихом я тоже не владею, а потому решил писать просто коротко и ясно. Только что напечатал письмо Наде Честновской (не знаю, знаешь ли ты ее, она оршанка и кончала 1-ую школу через год после нас), живущей в Москве по второму Донскому проезду 9 в общезжитии «Дом коммуны». Если есть настрояние — сходи с визитом, нет не хочешь, не надо. И вот сел писать оное письмо, дабы был ты на меня не злой, а любительно миловал (выражаясь языком «Прамовы Мялешкі»). Чтобы сразу отделать сы то виршей пишу тебе, што посылаю 4 (четыре) стиха. 1-й «Машека», плоховат, в чём то едва ли не в длине. Два стиха в пародном духе, почему от них пахуче несёт ліповыми лаптями. Хотел было послать тебе версус «Патриоты» да он был дюже длинный и я поленился его пере-

писывать, а начало вырезал ножницами, так что лист с фокусом.

И наконец «Иней». О нем можно сказать, что года два назад он был и искренним и хорошим. А сейчас это уже не то и мне кажется натянутым. Мне и вообще всего более нравятся свои последние вещи, а чем далее отодвигается вещь — тем она мне кажется слабее. Есть только несколько штук, которые я и сей час по старой памяти люблю, слишком памятны ощущения, которые их вызвали к жизни. Ты тоже прав, кинематографии мы не знаем чужой. После итальянцев и индусов это точно. Мне пришлось смотреть японский «А все-таки мы живем». В Киеве эта картина шла в одном из клубов всего один день и исчезла почему то. Но это было едва ли не лучшее, что мне приходилось видеть. То же может быть и в других местах. Мы себя сковали условностями. Зубоскальство Тимошенко и Березины у нас уже смелая шутка, так же как «Испытание верности» — кино со смелой ситуацией. А нужна беспощадность настоящая. О индусских «ужасах» говорить не приходится. Они есть, но скользят мимо глаз, так же как и явная «декоративность» многих мест (как задний фон в плохой фотографии). Но надо учесть, что они все-таки делают 1-е шаги и начиная от «Детей земли» выросли чрезвычайно. И потом — это восток. У него притуплены нервы и он еще не очень понимает слов Пушкина, которы и мы не понимаем толком: «Но привычка притупляет ощущения — воображение привыкает к убийствам и казням (в трагедии) и смотрит на них уже равнодушно, изображение не страстей и излияний души человеческой

для него всегда ново, всегда занимательно, велико и почтительно». Вот того, что многие убийства и ужасы в кино нас уже чуть не смешат они еще не поняли, зато поняли, что нужно изображать страсти человеческие. В этом их сила. Итальянцы изображают жизнь и это их сила сильнейшая. Американцы только одни ужасы (в таких картинах как «башня смерти») — и это мерзко, а наши — ни того ни другого. Наши картины чаще всего похожи на рассказы какого-нибудь Потапенко, что ли и большинство действующих лиц в наших картинах — кастраты. В общем, будет об этом

А артисты у индусов действительно гении. Взять хотя бы Притвираджа (судья Рагунат) или Дэванаида (адвокат в «Урагане»), да что говорить. А разве Радж Капур плох? Эх ма! Где то наши Москвины и Дальские, которые могли бы дать им очки вперед. Качаловы умирают, а на их место становятся ослы, попавшие в студию за успехи в профсоюзной работе. Сюжет «Феникса» богат и даже очень. Как его втиснуть в четыре десятка глав не знаю, но я жадничаю ужасно и для него хватаю лучшие слова. Страшно хочется писать, но я не могу этого делать. Когда на мне что-то висит и он лежит. А они уже ходят у меня в голове, влюбляются, дерутся, даже показывают друг другу дули, черт бы их взял. Боюсь, как бы не перешибли другие темы, а то что-то подозрительно капошится где-то в мозгах восставшие Воишлы и его финал, когда восставших, зашитых в медвежьи шкуры, рвали в Кричеве борзыми собаками. Придётся видно этому факту сунуть пока стиб, чтоб на время отвлечься, а потом посмотрим. Скоро уже и твоя защита. Однако жаль, что она назначена на конец февраля. Пиши, когда кончишь и когда поедешь домой и пр.

Трудись БРАТЕЦ! НАПОМИНАЮ В 1-й РАЗ.

Не знаю как насчет энэргостроения, а вообще у тебя голова — дай бы всякому и, судя по всему, ты мог бы очень хорошо писать, причем всерьёз. Во-первых, письма тому свидетельствую, во-вторых, то, что мы вместе начинали и с одиначным успехом. Помнишь как мы «Блоху» пародировали в применении к Ольге Ивановне. А на нее до сих пор зол отчаенно, Скотина а об

Екатерине Ивановне (даже в одну строку не хочу с той помещать) ничего не слышал. Кажется не в Холопеничах, а где — не знаю. Дорого бы дал за ее адрес. Так хочется сделать что-нибудь хорошее, а после написать ей. И забыть ее не могу, потому что, если поминишь, был в нее влюблен глупо, по-мальчишески, но всерьёз. Пьесу помню. Ох и глупые были пьесы. У тебя главное действующее лицо (героическое) был почему-то лакей. А у меня герои ходили на ходулях, говорили невероятные вещи и разыскивали 2-й список «Слово о полку Игореве» и дико хохотали и те де. Но все равно приятно. И, думается, мне, ты бы сейчас с удовольствием прочитал, если-б не разорвал. А раздоры были и глупые и не глупые. На них мы учились драться как позднее в жизни. Вот бы описать это всё: «Баран» и выстрел Павловского, кажется, в воздух, и все это. Но боюсь что то чувство не удастся переложить И Ванька Козачонок, мой «соперник». Боже мой, как глупо. Эпиграммы писал, дулся. Бр-р. р. Пародировал как он «Акка» у «Вино» пил. Ну добре, что интересуется — спрашивай. И пиши мне обо всех новинках. Кста ти, ведь в Москве вот-вот на днях должна быть белорусская декада. Тебе на ней непременно нужно побывать. Начнётся она что-то вот-вот скоро. Узнай. Ну кончаю. Пиши, когда будет настроение, милрод.

(Працяг у наступным нумары)

Орша

Мне да Ташера даміка
 З вершывкамі прастымі
 І сям гарадоў не паб'юцца
 З-за протай маёй трывогі,
 А ўсё-ж пры зычцы і скажучым
 Дзе міма-я мне Радзіма,
 Дзе ў першы раз я пабачыў
 Дзяцінства чёткія сны.
 Чым не уяўце д'ябан?
 Састроіць падзеі вясёлую,
 За гонар той будучы спрадзяца
 Хоць нейкія гарады,
 Хаі сабе хоць махемскія,
 На дзеячы хатак са шкамай,
 Хаі сабе хоць такіх
 Як Шклоў, Дуброўна, Мяды.
 І вось на выпадак готкі,
 Каб кроў не лілася злівай,
 Каб эблыкамі дзя размаду
 Мне мімавалі не стаць,
 І адкажу проста так,
 Каб стала ўсё справядлівым:
 Орша - мой родны горад,
 Маё спрадверная маць.
 Дзе-б я не ванагоўся
 Шытамі раней незнаёмым,
 Як бы ў іных хатах
 Не мліка было заснуць
 Сэрца мае ў той час
 Себе адгубае удона
 Як тапкі маіх вакзала
 У вагах маіх пратывуць.

Тата мой родны гарад:
 Усе тут родныя людзі,
 Кожны камень на вуліцы
 Знаёмы і дарагі,
 Орина ўспайма мене.
 Сваёй камуністскою збудую,
 Указана мне, дзе слободы мае,
 А дзе мае варагі.

Яна не блізня красота,
 Хутэй зусім пасустроіў
 З парком свайм змарментам.
 З сваёй падвільскай гарой,
 З лямівай сваёй Арышчэй,
 Што хвалі земныя коціць
 У лотку ўсіх рэк славянскіх
 Ў нагульні, сівы Дняпро.

Хайкі, што да абрыску
 Як маставак гнёзды туніцы,
 Родныя і дарагія
 Як поціск каханай рукі,
 Брук, размыты дажджамі,
 У помывках камочках вуліцы,
 Купроды на сценях будынкаў,
 Дальнія зернікі.

Недзе яна стічы
 Адзіная і дарагая,
 У горных і стручках тугах,
 Што ўсю яе аблія,
 З пародам, што на сваёй
 Лаве не памірае,
 Што сямь свае расцеля
 На ўсіх кутках зямлі.

Камісцы ... было і такое
 Вам падбівалі крывавы,
 Вядомы вас казавалі

А усі-ж такі ви бачи
 Гордовиті зображення,
 Гордовиті як касюльови,
 Вв'язані в'язи ад Адама
 А руки у вузничай пошій.
 Ви пацискалі тильовия
 Калі хмисіва казані,
 Мадаюгы у час весілля
 Равви вам род асміяде,
 Що мовлеца у вас на в'язі,
 На в'язі ви нараджені,
 В'язи усіх вас карміла,
 У в'язі вам і мусуль.

Казані: "Тата мій город,
 І хай неперитувальні часи -
 Їм лети, в'язі права
 У чужій ідеї барацьбе.
 Тата - мій родний город,
 Яму не потрібні прискроби,
 Їм сам він себе прискроби
 І гордаць сам він себе."
 І не удаю хваліща,
 Що лети за його удача,
 Що Оружа сама летища,
 Що у своє імя прогнали...

Калі хмисіва казані,
 Мадаюгы у час весілля
 Равви вам род асміяде,
 Що мовлеца у вас на в'язі,
 На в'язі ви нараджені,
 В'язи усіх вас карміла,
 У в'язі вам і мусуль.

Казані: "Тата мій город,
 І хай неперитувальні часи -
 Їм лети, в'язі права

У чужынай дабры барацьбе.
 Гэта — мой родны горад,
 Яму не патрэбны прыкрасы,
 Ён сам ёсць і аб'е прыкрасы.
 І гордасць сам ёсць сабе.
 Я не ўгадаю хваліцца,
 Што лепей за ўсё ўдана,
 Што адна самая лепшая,
 Што ў свеце няма прыгажэй...
 Яе галоўная гордасць
 Тое, што ёк ведама,
 Пабудавані поўсёта
 Рукі яе людзей.

Алі чужыкі вадзілі
 І лён на фабрыках ткалі
 Ас магутны валілі
 І чужы метал,
 І чужыя каменеланцы
 Бель, вопшык ланалі,
 Творылі, зямлю каналі
 І ўвёды ўвух іхні закон.
 Хто мне ў тым не паверыць,
 Хай на міз прыгадае
 Матэра забастоўкі,
 Вучыцца баі
 Хай прыгадае Замонава
 І потым на вух намагае,
 Што гэта былі арышаны,
 Родныя людзі мае

І калікі чужынаю ноггу
 Я вольна свае загавяю,
 Афары яе ў багу
 І... імянкай вясёлай
 І берозамі над Арышанай
 І вясёлым сонечкам мае,
 І бякітам першых прамесаў
 У косах каханай мае.

Тут парадзіліся думкі,
 Валя, талант, уявіня,
 Тут стаў я сона. Задзімаю
 Абнамен яе вагнеча,
 Таму; любію яе
 Перытня велікім ка чакан,
 Якое знікае з сэрца
 Хіба што тымкі з уявіннем.

Я памню.

Машына как сама ногі лёта,
 Прывёз тумана в тале прылема...
 До щеки моей коснулся ветер
 Лёгким дновеннем кроя.
 Кто это? Зачем меня ласкает?
 Вздохи твои тихоно пронесли?
 Могуэт это вилла дорога,
 Навестить меня из-под земли?
 Простарилась в нежное дыхание,
 В тихий полумночий ветерок
 И пришла избавить от страданья
 Друга, что остался одинок.
 Милая, прильнишь хоть на мгновенье,
 Вилла. Поп. Без горя и без слёз
 Нежное твоё прикосновение
 Милкое как шёлк твоих волос.
 Где ты? Где ты? Где твоё дыхание?
 Могуэт ты осталась навсегда
 Одинокой предкою тумана,
 Что ушла неведано куда?
 Что это? Откуда эти звуки?
 Вздохи утешившие навек?
 Протиснув навітречу ветру руки,
 мушкетёрсь замер человек.

РДНАЕ СЛОВА

Калі паэт «асыпаецца песняй...»

Святлана Анатольева

Наш цягнік спыніўся на маленькай станцыі Сы Кліф. Мы сышлі зь яго і па-сцюцку сталі сярод машын, якія чакалі сваіх гаспадароў, што паехалі на працу ў Нью-Ёрк. Цярушыў збырны дробны дождж. І раптам гэты па-кастрычніцку сумна-шэры дзень у момант нібы пасьвятлеў: як ратунак, насустрач нам бег чалавек. То быў Масей Сяднёў.

Ён амаль не зьмяніўся з тых часоў, калі 2 гады назад я бачыла яго ў Менску, у Доме літаратара на ягоным творчым вечары. Не зьмяніўся вонкава. Але як паэт, здалося мне, памаладзёў. Мы ехалі ўздоўж балышака, усьцяж якога гарэлі, дакладна, як у вершы Сяднёва «падпаленыя восення бязрозы», і гаварылі аб нечым звычайным, быццам-бы ўсе гэтыя гады мы бачыліся кожны дзень. У хаце яго мне таксама ўсё здалося знаёмым. У гасьцёўні, з прыгожых рэпрадукцыяў, нас сустрэлі Дон Кіхот, героі Пікасо, старажытна-велічныя храмы і вежы Мюнхена, лірычна-настаўляльныя краявіды далячкі краінаў. І толькі сонечна-залацістае святло, якое напаўняла хату нейкім іскрыстым настроям, было напачатку незразумела мне. Святло гэтае ішло ад залочаных дрэваў панадворку.

Два дні прайшлі ў спрэчках, успамінах. Гаспадыня хаты сп-я Вольга расказвала пра віленскую гімназію, у якой яна вучылася, пра віленскі ўнівэрсытэт. Сп. Масей апавядаў аб Менску, Калыме, Нямецчыне. На трэці дзень ён, нарэшце, па веў нас ў «сваю святагіню-рэцыдэнцыю», стары, з альтанкамі, морам і яхатамі, прыгожы Моргануўскі парк на ўзбярэжжы затокі. Гэтае ўлюблённае месца блуканьняў нашага паэта. Гартаючы

ягоны зборнік «А часу больш, чым вечнасьць», перачытваючы такія вершы, як «Восень», «У парку», «Дрэвы ў парку», «Лістапад», «Зажурылася восень», «Восень-гаспадыня», «Восень адмалацілася» й іншыя, я пераканалася, што гэты прыгожы парк паслужыў як-бы натурай для паэта. Менавіта тут у яго душы нараджаўся вобразы, ідэі, якія потым і знайшлі сваё адлюстраваньне ў вершах.

Мы ішлі ў парк, каб даведацца, па кім так журботна сьпявае прыгажуня Восень. Мы хацелі пабачыць яе легкую, прывабную, якой яна неаднойчы зьяўлялася паэту. Але кожны раз, калі нам здавалася, што яе залочаны шлейф злоўлены, мы гублялі яго. Вось ён разбіўся на тысячы асколкаў і ўслаў наш шлях. Вось ён сьлізгануў па дрэвах, мяняючы свае сонечныя фарбы. А вось, сотканы з сьветлага павуцінныя восені, ён ляціць па хвалях затокі ў танцы. І немажліва хоць на хвілінку затрымаць яго.

Само мора — блакітна-шэрае і салянае, бо ў ім сабраны ўсе сьлязінкі восені. Яно таму і такое вялікае, што восень любіць плакаць дажджамі, лістападамі, песнямі.

*«Усхадзілася, узнялася мора.
Ускіпела белымі зьмяіста-шыпучымі скалкамі.
Магутныя хвалі тапілі іх у бездні,
але яны зноў узьнікалі з новым імгтэтам і шаленствам.*

*Усхваляванае, уздыбленае мора хадзіла
разьшоганай стыхіяй,
у сваёй разьшоганасьці штурмавала бераг,
пырыла ў мураваную сьцяну і, хліснуўшы з
усёй сваёй сілы
праз яны верх, абдавала праходжых
салёнымі пырскамі,
плявалася на іх шумнай пенаю, быццам
помсьціла ім.
за тую сьцяну, якой яны хацелі утаймаваць
яго,*

*адгарадзіцца ад яго ўзбуранай сілы. Не, мора
выйшла з сябе*

*узнялося. Дастае сваімі ўсплёскамі, хлешча
па сьпінах праходжых.*

Мора сьвяткуе сваю перамогу».

(Перамога мора)

Голас паэта, які чытаў нам свой
верш ўзрушаны. Пэст лютае мора. У яго
ёсьць цэлы цыкл марскіх вершаў. Між ін
шым, прафэсар Зоя Юрэва ў сваёй працы
пра Сяднёва шырока спынілася на воб
разе вады ў ягонай творчасці. Мора ў
яго дыша то спакоём, цішай, лагодай, то,
узбуранае, разьёшанай стыхіяй.

—Памятаю,—гаворыць паэт,—з жон
кай мы паехалі ў Гузум, ў нямецкі гара
док на поўначы, каб наведаць музэй
слаўнага пісьменьніка Тэадора Шторма.
Увечарам мы захапіліся чужоўным мо
рам. Было ўжо позна і мы вырашылі па
глядзець на яго раніцай, а прыйшлі —
яго ўжо ня было: зьбегла, адплыло. Рас
чараванню майму ня было канца.

Пасля гутаркі з морам мы пайшлі
да лаўкі, масеёўскай лаўкі, месца яго
творчых роздумаў. Зь яе добра бачна за
тока, і можна назіраць, як снуюць над
морам чайкі, што крычаць, просяць есьці
і, як і людзі, шчасьця ды не знаходзяць
У Сяднёва пра гэта хораша сказана:

Мо таму так сумна чайкі,

узьлятаючы, над ім крычаць.

Тут заўсёды цішыня. Можна таму гэ
тае месца так кранае сваёй журботнай
філёзафічнасьцю:

«Значы ў парку яшчэ быў мароз

і ў ім ня было

людзей.

*Ды апаўдні парк ужо нагрэўся ад густога
восеньска сонца.*

*Было цёпла і утульна, аднак, лаўкі ў парку
яшчэ пуставалі.*

*Толькі ў вадным кутку, на выграве,
асунуўшыся,*

*сядзелі двое старых, і невядома было,
ці яны задрамалі, ці ўжо адыйшлі».*

А недалёка адгэтуль, на ўзгорку, у
прыгожым палацы-будынку живе Яна,

ягоная Мадонна. Зь яе акна бачна мора.
Дом-палац нагадвае нейкую цытадэль
шэра-злёнага колеру.

—А вось тое месца, дзе я ледзьве не
аддаў Богу душу. Як адным дыхам пась
кепленеае маланкай дрэва побач мяне кі
нула на мяне свой найбольшы асьяпак.
Не зрабі я аднаго кроку наперад, сень
няшняй сустрэчы з Вамі ня было-б, ска
заў крыху памаўчаўшы ён.—Усе пакіну
лі ў той час парк. І толькі я ў ім зас
таўся. Мне было цікава пабыць у парку
ў час навалніцы.

—А зараз, хто хутчэй сьбязьжыць
уніз?—пытаяцца сп. Сяднёў. І мы ляцім з
горкі. Сяднёў апераджае нас і хваліцца:

—Некалі ў маленстве я гуляў у спа
борніцтва з малым жарабяці, хто каго
абгоніць? Я бег шпрачэй за яго, абга
няў.—І без усялякага пераходу Сяднёў
пытаяцца: «Якога колеру гэтае дрэва?

—А як называецца колер, які ўва
браў у сябе фарбы ружы і бурачкоў?—
пытаньнем на пытаньне адказваю я. —Не
дзе я чытала, што японскія школьнікі мо
гуць адрозьніваць каля 3 тысяч адцень
няў колераў. У японскай мове хапае сро
дкаў для абазначэньня гэтых адценьняў.

—Наша мова, канешне, не такая бага
тая. Вось паэты і мусяць узбагачаць на
шую мову, каб і ў ёй знайшліся дастатко
выя сродкі для ўсіх адценьняў.

Павольна мы вярталіся да машыны.
Восень, Сяднёўская восень танцавала
для нас свой разьвіталны танец. Зьля
тала на землю залатое лісьцё, і пад яго
павольную мэлёдыю нараджаўся верш ...

Калі асыпаюцца дрэвы ў цішы —

зьвініць лістапад.

*Калі чыстай сьлязінкай струменіць вада-
журчыць вадаспад.*

*Калі зоркавы дождж льецца срэбным
сьвятлом —*

гарыць зарапад.

*Калі паэт асыпаецца песьняй —
гучыць песьняпад.*

3 «Масеевай кнігі»

Масей Сяднёў

Дом-палац

Гэты дом-палац на высокім беразе затокі заўсёды інтрыгуе мяне сваёю нейкай таямнічасцю: жыве ў ім хто, ці не? Вокны ў ім атулены гэтак, што складаецца ўражанне, быццам ён нікім не заселены, стаіць сабе, самотны, загадкавы, вока праз вокны нічога ня можа ўгледзіць, што там ўнутры, у сярэдзіне.

Але сёння гэты дом-палац ажыў для мяне. Затока ўсхадзілася сваімі магутнымі, пеністымі хвалямі, гоніць іх у штроне на самы бераг, над якім стаіць дом-палац. Затока адкрылася пагляду ўсёй сваёй узнятай паверхняй і можна далёка акінуць яе, зь іскрыстымі, бялявымі скалкамі, простым вокам. У нейкі момант у вакне, што на затоку, нейкая рука адхінула штору і я пабачыў.. Божа мой, няма ў мяне слоў...пабачыў надзвычайнай прывабнасці жаночую постаць, што, відавочна, толькі што ўзнялася з крэсла, і, заварожаная, пачала глядзець на бурныя хвалі, якія каціліся ёй насустрэч.

Яна

Я перакананы: у гэтым доме жыве яна. Што яна сапраўды тут, сведчаць белыя, як чысты сьнег, пухляныя папярковыя істужкі, якімі абчэплена разложыстае дрэва пры саменькай дарозе на супраць ейнага дому. Я іду паўз гэтае дрэва раніцою. Зь ягоных галін звісаюць, як белыя лілеі, заспакоеныя ўжо істужкі. Тут такі звычай: чапляць белыя істужкі на галіны дрэў, калі ў доме мае адбыцца нейкая ўрачыстасць — дзень народзінаў ці вясельле. Гэтыя істужкі і

ўзбудзілі ў мяне шчымліва-прыгожае пацупце: у гэтым доме яна спраўляла свой дзень народзінаў. Я не дапушчаю, што тут спраўлялася вясельле, яно ня выклікала-б у мяне рамантыкі. Гэта было-б нешта ўжо скончанае. Не, тут увечары і да позьняй начы *спраўляўся* дзень народзінаў, нейкай, *абавязкава* прыгожай дзяўчыны. Ёй мо 18 ці 20 год. Вось і дае яна вонкаваму сьвету, такім праходжым, як я, што ў гэтым доме жыве яна, трохі гордая, быццам недаступная, але пякельна зваблівая і гатовая. Уся ў чаканьні. Цяпер-жа, пасля начной веселасьці, калі нават істужкі на дрэве звільнілі ў сваёй стомленасці, яна пэўна спіць у вадным з пакояў гэтага прыгожага дому. І ў соннай рысы ейнага твару такія, што... ну такія, што ты не хацеў-бы больш нічога, як толькі дакрануцца ейных, і ў сьне звабных вуснаў. Здаецца, яна ня спіць, а, у сваёй ціхамірнасці, жыве яшчэ тым што *было*. Для мяне-ж яшчэ ня зьнятыя з дрэва істужкі гавораць пра нейкае *прыгожае існаваньне*, недаступнае мне, але зваблівае і прынаднае. Ад гэтага мне трохі сумна, але гэты сум патрэбны мне як лек, ён узвышае мяне. І ці я іду, ці еду, я не магу ня зірнуць на ейны дом: там — яна.



1991 г.



«Я не самотны, я кнігу маю...»

Святлана Белая

Напярэдадні яму прысьнілася маці. Такой шчаслівай і прыгожай ён ніколі больш яе ўжо ня бачыў. Залатым дажджом струлілася яе шаўкавістыя валасы, дзівосным агнём гарэлі вочы. А сама яна была такая сгялпуча-белая, аж гарачая. Ён адчуваў цяпло яе прысутнасці, цеплыню яе голаса. І яму нясыцерпна хацелася падыйсці і дакрануцца, прытуліцца да яе. Але Максім баяўся зварухнуцца. Ён не хацеў, каб маці знікла.

Матуля грала на фартэп'яна. Але калі яна засьпявала: «Ой, чаму ты стаў паэтам у нашай беднай старане?...» — ён забываўся і зрабіў крок насустрач ёй. Песьня абарвалася і маці ператварылася ў музыку. Яна стала мелэдыяй, якая ляцела да зорак, да вечнасці, пакідаючы за сабой цішыню і надзею.

У хаце было ціха. Максім падыйшоў да фартэп'яна, якое, здавалася, яшчэ выпраменьвала пяшчотнасць яе пальцаў. На чорнай лакараванай крышцы ляжаў вянок з васількоў. Ён узяў яго ў рукі і — прачнуўся...

А вечарам паэт трымаў свой вянок. «Вянок», дзе засушыў ён на паперы «краскі, свежыя калісыці, думак шчырых і чуцьця». Кніга пахла друкарняй па на Марціна Кухты й яго роднай Бацькаўшчынай. Ён верыў і не верыў у гэтае. Няжў споўніліся яго мара і сон, ягонае выратаваньне?

А да «Вянка» трэба «Красавік», а яшчэ «Шыпыну», і нават «Палын-траву», каб расквітнела беларуская літаратура чароўнай кветкай, загучала ў яе пазіі музыка садоў, лясоў і палеткаў.

Максіму радасна. Усё сьпявае ў душы. Але пісаць вершы сёння ён чамусьці ня можа. Усе блытаецца ў галаве. «Думкі з розуму ліюцца, Пачуцьцё з душы бяжыць...» Таму замест вершаў ён падпіша зборнічак блізкім людзям. Максім з замілаваньнем узяў кніжку і пачаў выводзіць на першай бачынцы, пад прозьвішчам: «Тете Маше от любящего её автора. М. Богданович». Атрымалася прыгожа

МАКСІМ БОГДАНОВІЧ.

*Тете Маше
от любящего её автора.
М. Богданович.*

ВЯНОК

кніжка выбраных вершоў.



Тады ён узяў наступную кніжку, кнігу для Ані. Як шкода, што ён не атрымаў трэцяга ліста карэктуры, і ня змог паправіць усе памылкі. А галоўнае, пасьціць над разьдзелам «Мадонны» тры літары А.Р.К. Ане Рафаілаўне Какуевай прысьвяціў ён гэтую частку зборнічка. Анечка даўно была ягонай Мадоннай.

А можа гэтая памылка да лепшага? Пэўна, гэта лёс. Калі ім не суджана быць разам, так навошта і гэтае пісьмовае прызнаньне ў каханьні — А.Р.К.? Навошта, каб нехта ведаў, што яго Вераніка — гэта Аня Какуева? Няхай думайце, што Яна — выдумка яго галавы. Лепш так,

Яна будзе ягонай тайнай. Паэт мае права на гэтае.

Максім падпісаў кнігу брату Ані, Мікалаю. Той абавязкова пакажа «Вянок» ёй. А тая ўсё зразумее. Так будзе лепей.

Яшчэ адзін экзэмпляр ён падпісаў Мікалаю Агурцову, свайму сябру па газэце «Голос». Мікалай Агурцоў рэдагаваў літаратурны раздзел газеты й яе бібліяграфічны аддзел. Менавіта да яго прыносіў Максім свае рэцэнзіі й апавяданні. Зь Мікалаем яго звязвала даўняе сяброўства, але ня толькі на літаратурнай глебе. Агурцоў быў краязнаўцам. Ён абездзіў усю Яраслаўскую губэрню, напісаў некалькі працый на аснове сваіх вандравак. У рэдакцыі Мікалай, дзякуючы сваёй неўгамоннай натуре, быў незаменнай асобай. Ён на працягу шмат гадоў збіраў картатэку ўсіх яраслаўскіх выданьняў. Не было ніводнага значнага артыкула па гісторыі, культуры Яраславіі, якога-б ня мелася ў ягонай калекцыі. І не было ніводнага чалавека ў рэдакцыі, хто-б не пакарыстаўся ягонай картатэкай.

...Максім зайшоў да Агурцова ў рэдакцыю «Голоса» пасьля ліцэю. Той быў не адзін. У кабінэце сядзеў сярэдняга веку чалавек, прыеманай зьнешнасьці. Максіму здалася, што ягоны твар знаёмы яму. Мажліва, яны сустракаліся зь ім у рэдакцыі, але як яго імя? Незнаёмец нешта абмяркоўваў з Агурцовым, і Максім спачатку падумаў, што зайшоў не ў час, але памыліўся.

—О, нарэшце, Максім прыйшоў. Як пажываеце, малады чалавек? Чаму дарогу да нас забыліся?—радасна вітаўся Мікалай, пераходзячы ад слоў да справы.

—Ці пазналі Вы, шаноўны спадар, нашага публіцыста Пятра Крыцкага? Той, як і Вы, доўгі час прападаў невядома дзе. А сёньня ашчасьлівіў нас сваім візітам. Прыйшоў зь цікавымі прапанова-

мі. Ён, разумеецца, даражэнькі Максім, задумаў часопіс выдаваць. І нават першы нумар здаў у набор. А вось на другі — цікавага матэрыяла ў яго не хапае. Так ён прыйшоў да мяне і пытаецца грозна, дзе Ваш паэт Максім Багдановіч? Жадаю запрасіць яго ў свой часопіс для супрацоўніцтва.

Голас у Агурцова, як і заўсёды жартаўлівы, але адчувалася, што на гэты раз ён не разыгрывае Максіма. У рэдакцыі «Голоса» супрацоўнікі паважалі і нават любілі юнака. Ён лічыўся адным з най лепшых аўтараў літаратурнага аддзела і падаваў вялікія надзеі, як будучы стаў супрацоўнік. Ягоны нарыс, прысьвечаны 100-годзьдзю з часу нараджэньня паэта С. Дружыніна, рэцэнзія на раман Трыстана й Ізольды ў пераказе Ж. Бёдзь, былі высока ацэнены ў рэдакцыі.

— Так што Вам застаецца загладзіць сваю віну,—працягваў далей Агурцоў,—толькі адным шляхам: стаць супрацоўнікам часопіса «Русский экскурсant» — першага на Русі экскурсыйнага выданьня.

— Я маю чым выкупіць віну, — сказаў Максім і працягнуў да Агурцова свой «Вянок».

—Максім Багдановіч. «Вянок», — не паверыў сваім вачам Мікалай. Віншую Вас. Ад шчырага сэрца віншую і жадаю, каб гэтая сьціплая на выгляд кніжка прынесла Вам вядомасьць і папулярнасьць ня толькі ў Беларусі, але і ў Яраславіі. Але-ж вы і зьмянілі ўсе мае пляны, шаноўны спадар. Думаў да хаты зараз пайду, а прыдзецца застацца. Буду ўдыхаць водар вашага «Вянка» і вывучаць беларускую мову. А так як, мажліва, буду мець некаторыя пытаньні, то вельмі прашу завітаць да нас у чацьвер. Тым больш, што рэдактар запрашае Вас ў гэты дзень да сябе.

Вяртаўся з рэдакцыі Максім разам з Крыцім. Па дарозе той расказваў яму пра новае выданне — часопіс «Русскі экскурсанта», які ставіў сваёй мэтай пазнаёміць чытачоў з гісторыяй і разьвіцьцём экскурсійнай справы, з цікавымі куточкамі дзяржавы, з гісторыяй народаў і іх культурай.

— Мы будзем друкаваць артыкулы аб гісторыі і культуры розных куткоў Расеі, справаздачы экскурсію, рэкамэндацыі іх кіраўнікоў, уражаньні саміх экскурсантаў, — сказаў на разьвітаньне Крыці. — А таксама хроніку, крупіцы вопыту аматараў паходаў, бібліяграфію новых кніг па гісторыі і культуры. Я ведаю, што Вы, Максім, вельмі назіральны малады чалавек. Тое, што мне даводзілася чытаць на старонках газэты «Голос», пацьверджае маю думку і сьведчыць аб вашым таленце. Так што дзьве ры нашай рэдакцыі заўсёды адчыненыя для Вас. З радасьцю будзем чакаць Вас і Вашыя творы.

У чацьвер Максім, як і абяцаў, зайшоў у рэдакцыю. Агурцоў сустраў яго радасна і, паказваючы на кніжку, якая ляжала на ягоным стале сказаў:

— Я зь цікавасьцю праглядзеў зборнік. Тое-сёе, што зацікавіла мяне, адзначыў. Але растлумачце мне, чаму Вы, народны беларускі паэт, напоўнілі Вашу кніжачку санетами, рандо, трыялетами й іншымі чуждымі народу формамі? Да таго-ж, Вы амаль да кожнага верша далі па эпіграфу ледзь не на ўсіх эўрапейскіх мовах. Навошта гэта?

Максім пачаў, хвалючыся, гарача даказваць, што гэта менавіта і трэба было зрабіць.

— За беларускай мовай не хочучь прызнаваць самастойнасьці і самабытнасьці. Ня хочучь дапускаць і думкі, што на гэтай мове можна выказаць усе рух чалавечай душы і даць любую

літаратурную форму. Я сваёй кніжкай хацеў паказаць, што ўсё гэтае мажліва. А для гэта трэба было беларускую мову паставіць разам з эўрапейскімі мовамі.

Максім хацеў таксама сказаць, што глянучы адразу на ўсю беларускую пісьменнасьць, бачым, што за апошнія гады сярэдняй вартасьць твораў падвышаецца, што цяпер кожны піша так, як некалькі год назад маглі пісаць найлепшыя пісьменьнікі нашы. А гэта можа значыць адно: тое, што ў беларусаў выработалася літаратурная мова. Ня трэба цяпер, канечна, ісьці ў чужыя людзі, шукаючы глыбокіх і трывожных дум, чулага і хвалючага пачуцьця, душу радуючай красы. Ня трэба, бо і ў саміх ёсьць. Мала таго, самі яны могуць да нас зьвярнуцца, бо іншы раз таго, што маем, мы, не знойдзецца ў іх. І гэта ня толькі таму, што ў нас ёсьць пісьменьнікі зусім асобнага духу, як напрыклад, Купала, Гарун, Ядвігі Ш., Бядуля ды інш. І ня толькі таму, што яны апісваюць беларускае, мала дзе вядомае жыцьцё. Не, і апроч гэтага знойдзецца шмат чаго, вось хаця-б нацыянальнае пачуцьцё: не зьвінелі, ды і ня могуць зазвінець у расейцаў, напрыклад, яго струны так, як у нашай пісьменнасьці й ясным робіцца праз гэта, што ня толькі нашаму народу, але і ў сусьветнай культуры нясе яна свой дар.

Ён так і не закончыў сваю думку. У кабінет зайшоў сакратар і запрасіў іх да рэдактара. Там ужо ўсе былі ў зборы. Малады фатограф прызваў да цішыні й усьмешак.

— Багдановіч, не саромьцеся станавіцеся ў цэнтр, — сказаў нехта, бачучы разгубленасьць Максіма.

— Давай, давай, браце, падбадзёрыў яго Агурцоў, — Гэтая фатаграфія некалі ўвойдзе ў гісторыю. А для гісторыі трэба цяпець.

Пасля здымкі рэдактар павіншаваў Максіма з выхадам ягонай кніжкі і на развітаныя сказаў:

— Уважліва чытайце «Голос». Хутка мы зьмесьцім нешта цікавае для Вас. А наогул, я хацеў, што-б Вы часцей прыходзілі да нас. Чытачы засумавалі без Ваших твораў.

Пасля размоваў у рэдакцыі Максім прыйшоў да хаты акрылёным. Адрозніваўся за працу. Ён ужо даўно задумаў напісаць сэрью артыкулаў, прысьвечаных развіццю расейскай і беларускай літаратураў. А зараз гэтак жадаў толькі ўзмацнілася.

За кароткі час былі закончаныя артыкулы «Краса і сила», «Памяці Т.Г.Шевченка», напісаныя ў сувязі з 100-годдзем з дня нараджэння паэта Тараса Шаўчэнкі, «Одинокий», прысьвечаны Міхаілу Лермантаву, «Безумец», напісаны да 350-годдзя з часу нараджэння Галілея Галілеа, «Н.К.Михайловский». Амаль кожны тыдзень у газеце, у раздзеле бібліяграфіі з'яўляліся рэцэнзіі Максіма на новую мастацкую або навуковую літаратуру.

За працай час ляцеў хутка. Максім і не заўважыў, як вясна ўступіла на зямлю, як пабірюзіла неба і Волгу, зрабіла ўсё навокал сьвяточна прыгожым і малым. У Максіма пачаўся ўздых творчых сіл, ён працаваў ўдзень і ўноч. А тут яшчэ яго добры прыяцель па ліцэю Міхась Аржэнцкі, які спрабаваў пісаць вершы, пазнаёміў з багатай бібліятэкай яго бацькі, выкладчыка палітычнай эканоміі і статыстыцы ў Дзямідаўскім ліцэі. Калекцыя мела ўнікальны збор кніг на польскай мове. Чаго толькі варта прыжыццёвае выданьне А. Міцкевіча «Пан Тадэвуш»! Міхась прапанаваў Максіму абменьвацца кнігамі з бацькоўскіх бібліятэкаў. Багдановічу ідэя спадабалася. І ён вырашыў вывучыць польскую мову. А

за дапамогай зьвярнуўся ў газету «Наша Ніва»

«Пане Влацлаве!

Скончыўшы вясеньнія экзамены, адразу хачу прыступіць да свайго даўняга жадання, — а ўласна хачу вывучыць польскую мову. Дзеля таго надашліце мне накладной платай на Дзямідаўскі ліцэй вось якія кнігі: 1. Leon Wasilewski. "Litwa i Bialorus". 2. Слоўнік польска-расейскі, не надта вялікі па Вашаму выбару. Па Васілеўскаму я і хачу вучыцца. Маю надзею, што за лета здолею такі яго прачытаць. Калі ёсьць польская граматыка на расейскай мове, таксама не занадта вялікая, дык надашліце я яе. Заўтра прымуся за Скарыну або за расказікі. Гэтымі днямі надыйшло ў «Нашу Ніву» колькі новых вершаў. Што да Скарыны, дык вось якая рэч: я напісаў апроч яго ўласнай біяграфіі асобны раздзел, дзе падаў характарыстыку папярэдняга беларускага культурнага жыцця і пісьменнасці. Але гэты раздзел заняў столькі-ж месца, як і сам Скарына. Здаецца, занадта. А між тым гэты раздзел удаўся. Што рабіць — скараціць ці не? Кланяюся ўсім.

М.Багдановіч.

23 мая 1914 г.» —

Да сканчэння экзаменаў заставаліся лічаныя дні. На нейкі час Максім пагрузіўся ў ліцэйскія клопаты і перастаў заходзіць у рэдакцыю. Але нечакана «Голос» нагадаў аб сабе.

...Максім вяртаўся зь ліцэю. Толькі што ён лёгка і хутка здаў экзамен і таму вырашыў прайсціся на наберажнай Волгі. У парку ля Стрэлкі, месца, дзе Котрасьль упадае ў магутную Волгу, ён прысеў на лаўку. Дзень быў сонечны, прыгожы. Ні думаць, ні рабіць нічога не хацелася. Прыемна дмуў ветрык, граючы з газэтай, якую нехта выпадкова пакінуў на лаўцы. Гэта быў 123 нумар «Голоса». Максім ня мог не праглядзець

яго. Ён бегла перачытаў перадавіцу, апошнія навіны, потым разгарнуў «Голос» і не паверыў сваім вачам. У самым цэнтры стаяла: «Максим Богданович. Вянок. Кніжка выбраных твораў» Гэта была другая рэцэнзія на яго зборнічак. Газэта «Наша ніва» змясьціла крытычны артыкул на ягоны «Вянок». Максім не пакрыўдзіўся, але напісаў верш «Пану... на спамін ад аўтара:

Дзень добры, пане! Вось Вам просты надпіс:

Ёсьць гэткая японская забаўка, —
Кідаюць дробныя аскёпкі дрэва
Ў ваду—і робяцца яны цвётамі.
Усё гэта мне згадалась мімаволі,
Калі чытаў я Вашу стацыю
Аб вершыках «Вянка». І шлю падзяку
І цісну руку. Ваш М.Богдановіч.

Зараз прад Максімам новая рэцэнзія. Нярэжа -ж таксама ў ёй будучы крытыкаваць яго. На адзіным дыханні Максім прачытаў яе:

«Лежащая перед нами книга стихов на белорусском наречии иллюстрирует стремление белорусской интеллигенции к «национальному» подъёму, если можно вообще говорить о белорусской литературе. Вместе с тем ясно стремление вдвинуть область белорусского творчества в общее русло литературы.

Автор рецензируемой книжки не ограничивает себя узким кругом «народных» сюжетов, как это наблюдалось до сих пор в Белоруссии. Как по сюжетам, так и по обработке стихи г.Богдановича ничего «народного» не заключают, если не принимать во внимание простоты его произведений. Несомненно, это произведения — продукт общей «интеллигентской» литературы, и рассчитаны они, по видимому, не на простого читателя: книжка пестрит иностранными эпиграфами. Не беремся судить насколько стихи г. Богдановича связаны с «народ-

ной» психологией белоруса, но такие стихотворения, как «Слушкія ткачыхі», являются безусловно откликом народной души. Эти чудесные стихи даже для человека незнакомого с белорусским диалектом, открывают истинную красоту выражения на таком казалось бы грубом и неподдающемся наречии. Прекрасно передано настроение «бездольных» ткачих взятых на панский двор «ткачь залатые паясы». За стеной «смеется поле», сияет небо за окном, а они сидят и ткут, переживая за станком родные впечатления «ясных далей», синюющих «милыми васильками».

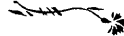
Цямнее край зубчатый бора...

І тчэ, забыўшыся рука,
Заміж персідскага ўзора
Цвётак радзімы васілька.»



Максім скончыў чытаць. У яго роднай Беларусі зараз расцвіццала вясна. І таму ягоныя думкі мкнуліся мімаволі на Бацькаўшчыну, туды, дзе «блішча збожжа ў яснай далі, Сінеюць міла васількі, Халодным срэбрам зьзяюць хвалі Між гор ліючайся ракі...» Максім душою быў там.

А над Яраславіяй плыў абедзены звон. Нізкім басам сьпяваў сабор Успення над Стрэлкаю. Звонка, пранізліва гучалі званы храма Ільіі Прарока. Аднекуль здалёк даносіўся гук Толгінаўскага манастыра. І над усёй гэтай чыстай празрыстай вясёлкай гукаў плыў адзіны звон, ад якога шчаміла сэрца. Плакала званица былога Спасаўскага манастыра. І ў гэтым трывожным гучы, чуўся жалобны, сумны плач труб яго роднай Гародні. Плакаць званам было чаго. Хоць газеты аб гэтым і не пісалі, але пах пораху першай сусветнай вайны ўжо вісеў у паветры. Званы прадчувалі яе. І таму плакалі.





Ідуць жаўнеры Беларусы



Словы і музыка
Пётры Звоннага

Аранжыроўка
Аўгена Мэґаліфа



Ідуць жаўнеры Беларусы праз вёскі, сёлы, гарады,
Пэраламаць усе прымусы, што нас гнялі вякі-гады.
Няхай больш ворагі ня смеюць сваю нам волю накідаць,—
Сыцягі Пагоні ўжо ясьнеюць, іх рукі моцныя дзяржаць.

Зь іх не адзін у вёсцы роднай пакінуў любую сваю.
Яе пагляд уначы халоднай яму прыпомніцца ў баю.
Як птушка думка удаль нясецца, дзе хата родная, дзе плуг,
І ён бясстрашна ўперад рвецца, каб біць бандытаў — валацуг.

Ідуць жаўнеры і сьпяваюць, дзяўчатам сэрцы б'юць мацней.
Праменні сонца ў зброі зьзяюць, калёны йдуць далей, далей,
А песня рвецца над палямі — вон, гадаўе, з нашай аямлі!
Вы нашу кроў пілі гадамі, хопіць, вы век свай аджылі!

Ідуць жаўнеры Беларусы праз вёскі, сёлы гарады,
Пэраламаць усе прымусы, што нас гнялі вякі-гады.
Сыцяг бел-чырвона-белы вольны ў сэрцы кожнага із іх.
Жаўнер Краёвай Абароны на варце стаў правоў сваіх.

Голас

Ф-на

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems. The first system has a vocal line (Голас) and a piano accompaniment (Ф-на). The piano part features a prominent bass line with chords and moving lines. The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

-дуць жа́нери: Бе́ла-ру-ськ прыз вес- кі-сьмє гара-ди -

-ра-ла-маць усе прылуск, што іх гнятлі выкі га-ди. -

-хай больш зорагі ня сімєць сва-ю нам волю наклаць, сьня-го та-

-го- ні ўжо ясь-не-ць іх ру-кі мо-нь-и дзыр-маць. -

КАНЕЦ



ЗЬ ЖЫЦЬЯ ЭЫІГРАЦЫІ



На дапамогу пацярпелым ад Чарнобыля

пайшлі сродкі ад канцэрта, які быў арганізаваны Камітэтам Дапамогі Ахвярам Чарнобыля Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы ў Брокліне, Нью-Ёрк. Ён адбыўся 27 кастрычніка.

На сьв. Літургіі і на канцэрце прысутнічалі міністр замежных справаў Рэспублікі Беларусь Пётр Краўчанка, шэф беларускай місіі ў ААН Генадзь Бураўкін з жонкай Юліяй Бураўкінай і дачкой Сьвятланай, пастар Пол Мур з жонкай Шарон. Падчас абеду Пётр Краўчанка, Пол Мур, Генадзь Бураўкін выказалі надзею, што толькі ўсе разам мы зможам прыпыніць наступства Чарнобыльскай катастрофы.

Чарнобыльская гэма стала лейтматывам канцэрта, які падрыхтавалі Рыма Маленчанка, Валянтына Пархоменка і Алесь Казак. Таксама ў ім прынялі ўдзел сп-я Шарон Мур, Волечка Казак, Лілія Дворжэц, Раман Унукаў і Уладзімер Бучэль. На заканчэньне канцэрта ўсе артысты і госьці выканалі сумесна песьню, напісаную Барысам Данілюком «Пачуй, о ласкавая Маці».

Вас завуць каралевай сьмеху,



Бачу Вас каралевай смутку, Ганна Рыжкова.

Не дае Вам спакою роднае слова,

Вы да сэрца яго прытуляеце...



Гэтыя словы менская паэтэса Неллі Тулупава прысьвяціла шчырай захавальніцы роднага слова актрысе Ганне Рыжковай. Пра гэтую таленавітую жанчыну, якая столькі гадоў аддала прапагандзе беларускай мовы, можна сказаць, бясконца. Яе, такі пяшчотны, мацярынскі, багаты, як і мова нашая на розныя адценьні і пачуцьці, голас, гучаў па радзі і выходзіў не адно пакаленьне беларусаў. Ён гучаў у часы, калі беларуская мова была амаль што забароненая, калі ў афіцыйных колах хадзіла выслоўе: «Некому гэты беларускі язык не нужен, разве только Рыжковой».

Сапраўды, мова патрэбна была Ганне Рыжковай як вада, як хлеб. Гэтак сама, як і Ганна была патрэбна сваім слухачам. У гэтым упэўніліся ўсе, хто прыехаў на канцэрт Ганны Рыжковай, які адбыўся 16 лістапада ў Саўт-Рыверы. Адным зь яго арганізатараў была даўняя, з часоў вучобы ў Рэспубліканскім мастацкім вучылішчы, сяброўка Ганны Ірына Цупрык. Можна сказаць, дзякуючы ёй і адбылася гэтая сустрэча саўтыверцаў з актрысай. Як расказвала сама сп-я Цупрык, год назад яна даведалася, што Ганна жыве ў Менску, дазналася яе адрас і запрасіла да сябе ў госьці. Так Ганна Рыжкова й апынулася ў Саўт-Рыверы.

Так і адбыўся гэты чужоўны канцэрт, поўны сьмеху і сьлёз радасьці. Ганна Рыжкова чытала кляскі беларускай літаратуры і сучасных паэтаў. Чытала з натхненьнем, зь вялікай любоўю да слухачоў, чытала, як і заўсёды чытае. Разам з Ганнай Рыжковай выступалі ў гэты дзень Валянтына Пархоменка і Алесь Казак. Яны прасьпявалі вянкі зь беларускіх, украінскіх і расейскіх песьняў.

Упершыню

адбылася на «Полацку» рыбная вячэра. 9 лістапада кліўлендцы сабраліся на агульную трапезу, якую прыгатавалі Лідзія Лазар-Ханенка, Марыя і Крыстына Каваленкі, Валянтына Гай і інш. Акрамя смажанай рыбы ўсе маглі пачаставацца варэнікамі, якія на працягу многіх гадоў штотыдня робяць прыхажанкі царквы Жыровіцкае Божае маці.



у вялікай новай залі «Полацка» адбывалася святкаванне традыцыйнага амэрыканскага свята — Дня ўдзячнасці. 24 лістапада пасля сьв. Літургіі быў абед, які арганізаваў царкоўны камітэт. У сваёй прамове яго старшыня Сяргей Карніловіч прывітаў сабраўшыхся, а таксама выказаў падзяку жанчынам, якія прыгатавалі традыцыйны абед: фаршыраванага індка, журавінавае жале, беларускую і індыйскую салодкую бульбу.

Нашыя госьці

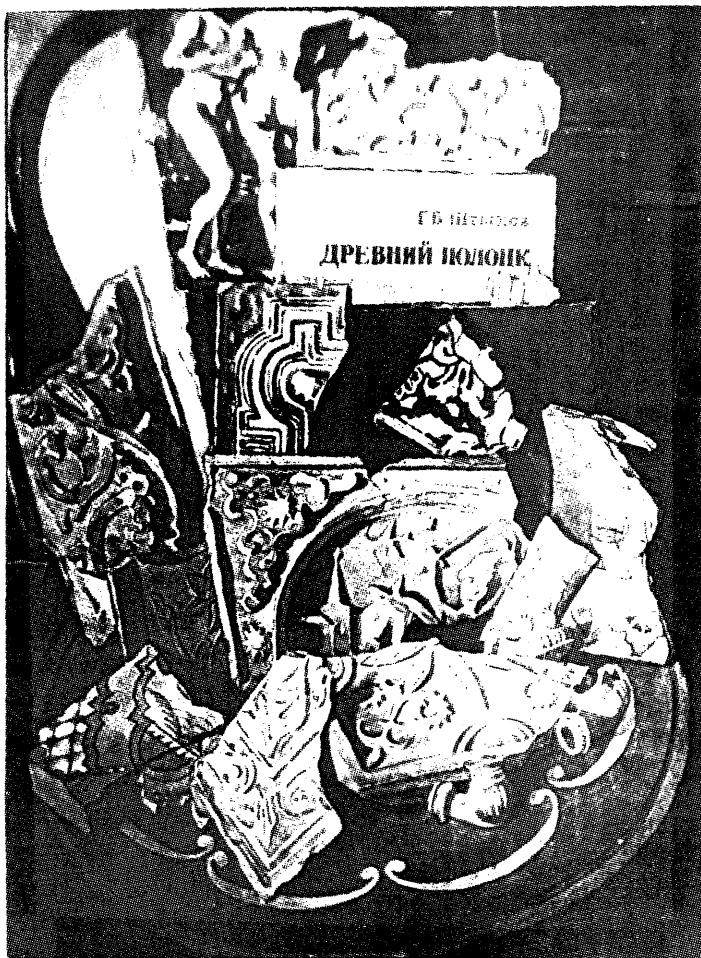
Хаця летні сезон адпачынкаў даўна скончыўся, госьці працягваюць ехаць у Кліўленд. У кастрычніку-лістападзе да кліўлендаў завіталі сваякі Кастуся Калошы Раіса Калоша з в. Нагорная Баранавіцкага р-на і Кастусь Суднік з Баранавіч, а таксама прадстаўнік фірмы «МіО» Віктар Асіпенка зь Менску.

Братавая сп. Калошы сп-я Раіса і швагер сп. Кастусь прыехалі ў Амэрыку, як кажуць, па гарачых сыядах, дзяцей, якія сёлета гасьцілі ў дзядзькі Кастуся. Як і ўсе людзі, якія ніколі не адрываліся ад роднай зямлі, яны не маглі сядзець у хаце бяз працы. Абодва ўвесь час нешта рабілі на «Полацку», а таксама разам з прыхажанкамі царквы гатавалі варэнікі: з бульбай, капустай, тварагом.

Віктар Асіпенка, таксама не губляў часу. За картокі час побыту ў Кліўлендзе, ён пабываў на прадпрыемстве Анатоля Лукьянчыка, пазнаёміўся з таварамі мясцовай прамысловасьці. 21 лістапада ў царкве Жыровіцкае Божае маці адбылася сустрэча Віктара Асіпенкі з кліўлендцамі. Размова ішла пра бізнэс, пра стварэньне сумесных беларуска-амэрыканскіх прадпрыемстваў і мажлівасьцяў выхаду Беларусі на міжнародны рынак.

Рэдакцыя часопіса «Полацак» віншуе Вольгу й Астапа Драховічаў з жанітвам іх сына Данілы. Зычым Данілу й ягонай жонцы Приселе ўсяго самага найлепшага: здароўя, шчасьця, каханьня ды, як казалі ў старыя часы, долечкі добрай.





Алесь Мемус

«Кафля ХVII—пач. ХХ стст. з Полацка і Віцебска»

